ERNST & FRIENDS
empower your business

WATCHMAKING 1.1

Essentials & Equipment for Watchmaking

CERTIFIED

NEW & EXCLUSIVE:

...empower your business

Auf einen Blick/*Quick Guide*

	Seite/*Page*
Arbeitsplatz/*Work Center:*	**3-17**
Uhrenreinigung und Zubehör: ***Watch Cleaning and Accessories***	**18-24**
Umlaufreguliergeräte: ***Watch Winding and Adjustment***	**25-26**
Gehäuse- und Bandaufarbeitung: ***Polishing for watch cases and bracelets:***	**27-37**
Drehbank und Zubehör: ***Lathe and Accessories***	**37-38**
Wasserdichtheitsprüfgeräte: ***Watch Leakage Analyser***	**3+40**
Gehäuse- und Bandaufarbeitung: ***Polishing for watch cases and bracelets***	**41-46**
Stereomikroskop: ***Stereo Microskope***	**47**
Steineinpressapparate: ***Jewelling Tools***	**48-49**
Schraubendreher: ***Screwdrivers***	**50-52**
Kornzangen: ***Tweezers***	**53-54**
Werkzeuge am Arbeitsplatz: ***Tools for watchmakers bench***	**33+39+49+55-49**
Feinschweißen: ***Spot Welding***	**59**
Gravieren, Fräsen & Lasermarkieren: ***Engraving, Cutting & Laser Marking***	**60-61**

Kontaktadresse/*Contact:*

ERNST & FRIENDS GMBH
Kannengießerstraße 2
D 21493 ELMENHORST/LANKEN bei Hamburg
Telefon: +49-(0) 4151 8794 672
E-Mail über **info@ernst-friends.com**
Internet: **www.ernst-friends.com**

Registereintragung/*Registration:*
Amtsgericht Lübeck HRB 11673 HL

Geschäftsfürung/*Management:*
Ronald Ernst, Torben Meyer

UST.-ID/*VAT ID No.:*
DE 280 752 900

GLN/*GLN:*
4251109900005

WEEE/*WEEE:*
DE 18474162

© Inhalt und Struktur unserer Publikationen, Kataloge und Webseiten sind geistiges Eigentum der *ERNST & FRIENDS GMBH* und urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung von Informationen oder Daten, insbesondere die Verwendung von Texten, Textteilen oder Bildmaterial, bedarf der vorherigen schriftlichen Genehmigung. Nachdruck, auch auszugweise, nur mit schriftlicher Genehmigung durch *ERNST & FRIENDS GMBH.*

Greiner Vibrograf **Wasserdichtheitsprüfgerät "Poseidon LT-100"**

Ideal für den Profi-Service: schnelle und eindeutige Ergebnisse!

Water testing machine Poseidon "LT-100"

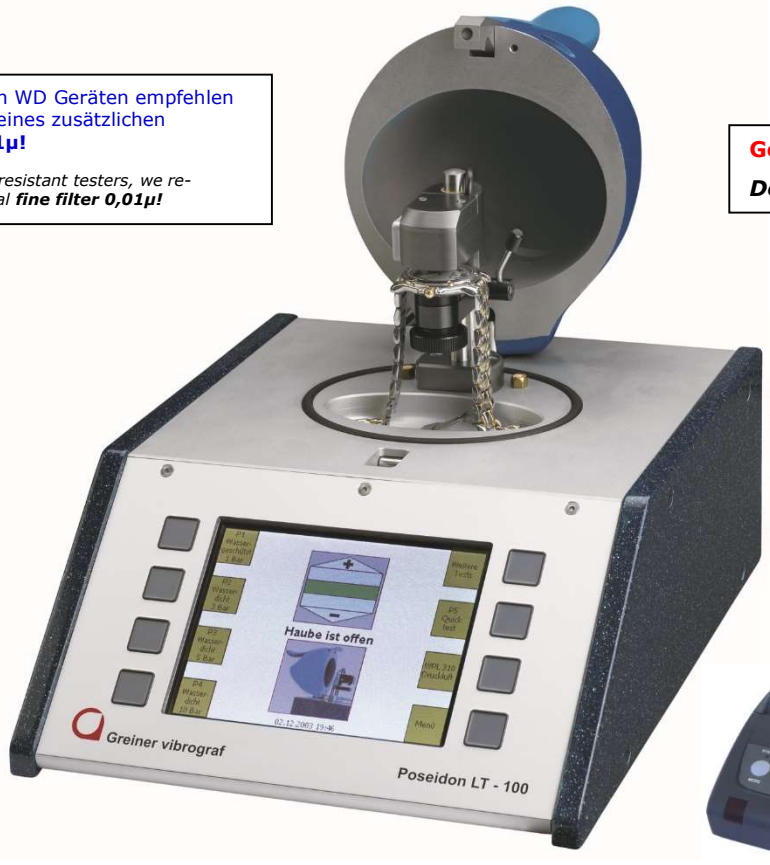
Ideal for professional service: fast and clear results!

Beim Einsatz von WD Geräten empfehlen wir den Einsatz eines zusätzlichen **Feinfilters 0,01µ!**

When using water resistant testers, we recommend additional ***fine filter 0,01µ!***

Geräte-Update Juni/Juli 2022!

Device-Update June/July 2022!



3500	-8	220 Volt - Abm./*Size* 320 x 250 x 280 mm	7,500 Kg	*GREINER*	€ 4.950,00
3450.X6	-7*	220 Volt – Thermodrucker/*Thermoprinter* MCP 7830	1,000 Kg	*MARTEL*	€ 300,00
3599-6	-7*	220 Volt – Hochleistungs-Kompressor/*Compressor* 6 Liter, 14 bar, 50 Ltr./Min, 0,375 KW/0,5 PS - flüsterleise, ölfrei!	20,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 945,00
3600.7	-7	(7) Extra Feinstfilter ¼ Zoll, 0,01µ/Fine Filter 0,01µ	0,400 Kg	*SWISOTECH*	€ 98,00

accuracy
boutique edition

ONEOF

Messen und gleichzeitig Entmagnetisieren. Die Accuracy Boutique Edition ist das erste Gerät, mit dem eine mechanische Uhr auf einmal gemessen/entmagnetisiert wird. Es wurde in Zusammenarbeit mit Top Brands Schweizer Uhrenhersteller entwickelt, um eine effiziente Lösung für die Entmagnetisierung und gleichzeitige Messung von Uhren zu liefern und damit ein Hauptproblem in den Fachgeschäften und Boutiquen direkt zu lösen. 20 % aller After-Sales-Service Vorgänge betrifft magnetisierte Uhren. Weniger als 2 Minuten sind erforderlich, um eine Uhr mit Accuracy Boutique Edition auf Ganggenauigkeit, Amplitude und Abfallfehler zu prüfen und zu entmagnetisieren. Das bedeutet Kundenzufriedenheit!

Measure and Demagnetize in one step. *measuring and demagnetizing mechanical watches in one step. It was designed in partnership with luxury watch brands to find the most after-sale-service efficient solution to watch magnetization and thus solve the main problem directly at retail stores and boutiques. 20 % of after-sales returns concern magnetized watches which mean both a tremendous cost for brands and high throughput times with a drop in customer satisfaction. Less than 2 minutes are required to check the rate accuracy amplitude and beat error and to demagnetize the watch.*

3064	-8	Messgenauigkeit von weniger als **+/- 0.1 s/d.** *Precision of Measurement* < ***+/- 0.1 s/d.*** Größe/*Size* 95 x 95 x 20 mm	0,200 Kg	*ONEOF accuracy*	€ 990,00

accuracy pro
swiss made

ONEOF

USB Plug-and-Play-Technologie

Advanced Technology, intelligentes Uhrenprüfgerät. Verbinden Sie einfach das Accuracy Pro mit Ihrem PC oder Tablet. Der im Mehrlagen-Mikrofon integrierte XMOS-Prozessor arbeitet plattformübergreifend (Windows, Android, iOS) und zeigt Ihnen zuverlässig die Messresultate auf dem Bildschirm an. Die Messparameter können lokal oder im Netzwerk als PDF oder CSV gespeichert werden.

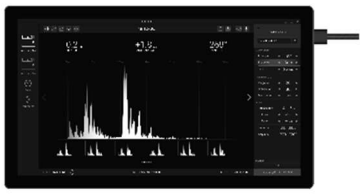
Anzeigemodus:

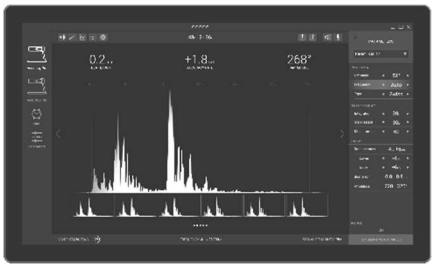
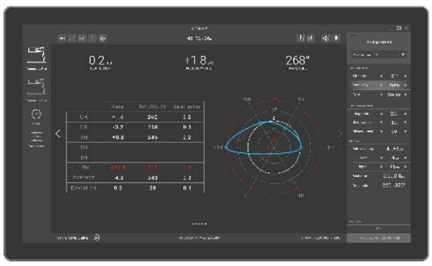
- Schlaggeräusch (Scope)
- Diagramm
- Grafische (Langzeitmessung)
- Streuung
- Tabellarische & Radardiagramm

Messung/Ganggenauigkeit: Messbereich: ±1000 s/d / Auflösung: 0.1 s/d / Genauigkeit: ±0,1 s/d
Amplitude: Messbereich: 70 bis 360°/Auflösung: 1°/Genauigkeit: ± 1° / Hebewinkel: 10 bis 90°
Abfallfehler: (Auflösung: 0,1 ms / Genauigkeit: ±0,1 ms)
Frequenz/Automatische Erkennung der gängigen Schlagfrequenzen: 7.200 bis 72.000 S/h.
Manuelle Eingabe aller anderen benutzerdefinierten Werte Schweizer Ankerhemmung.

Im Lieferumfang beinhaltete Software bietet individuelle Funktionalitäten:

- Automatische Erkennung der 6 Hauptpositionen (4x vertikal und 2x spezial)
- Neuartiges Radardiagramm-Chart
- Automatische oder manuelle Verstärkungsregelung
- Multi-Sensor-Management für parallele Messungen



USB Plug-and-Play Technology

Advanced Technology, intelligent watch tester. Simply connect the Accuracy Pro to your PC or tablet. The XMOS process is integrated in the multi-position microphone works across platforms (Windows, Android, iOS) and reliably displays the measurement results on the screen. The results and measurement parameters can be saved locally or in the network as PDF or CSV.

Display mode:

- *Beat Noise (Scope)*
- *Diagram*
- *Graphic result*
- *Dispersion*
- *Tabular & Radar Chart*

Measurement: Rate accuracy: ±1000 s/d / Resolution: 0.1 s/d / Accuracy: ±0.1 s/d
Amplitude: Range: 70 to 360°/Resolution: 1°/Accuracy: ± 1° / Lift angle: 10 bis 90°
Beat error: Resolution: 0,1 ms / Accuracy: ±0,1 ms
Frequency/Automatic detection of common beating frequencies: 7.200 to 72.000 b/h
manual entry of any other custom values Swiss anchor escapement.

The software includes individual functions:

- *Automatic recognition of the 6 main positions.*
- *Novel tabular & radar chart.*
- *Automatic or manual gain control.*
- *Multi-sensors management for parallel measurements.*

3061	-8	Messgenauigkeit von weniger als **+/- 0.1 s/d.** *Precision of Measurement* < ***+/- 0.1 s/d.*** Größe/*Size* 120 x 140 x 156 mm	1,000 Kg	*ONEOF Accuracy*	€ 3.200,00

accuracy motion
swiss made

ONEOF

NEW

Präzision in allen Lagen – wie accuracy pro mit Mehrlagenmikrofon/Software

Das Accuracy Motion richtet sich an den professionellen Uhrmacher. Es prüft akustisch mechanische Uhren und lässt sich softwaretechnisch (Windows, Android, iOS) motorisiert in Position und Neigungswinkel verstellen (90°x360°). Ob statisch in den klassischen sechs Standardpositionen oder in kontinuierlicher Rotation mit bis zu 15 Umdrehungen pro Minute –
Das Accuracy Motion bietet höchste Genauigkeit.

Measurement in every angle – as per accuracy with motor microphone/software

The Accuracy Motion is a high-tech testing device for professional watchmakers. It uses acoustic measurements for assessing mechanical watches. An integrated and programmable motor with soft ware (Windows, Android, iOS) enables individual positioning (90°x360°) while testing. Both static and dynamic testing with up to 15 rounds per minute is possible. The Accuracy Motion offers highest measuring precision.

3067	-8	Messgenauigkeit **+/- 0.1 s/d.** *Precision of Measurement* ***+/- 0.1 s/d.*** Aluminium Gehäuse / *Aluminum Casing* Inklusive Software für Windows *Software for Windows included*	1,500 Kg	*ONEOF Accuracy*	€ 6.200,00

accuracy^2
swiss made

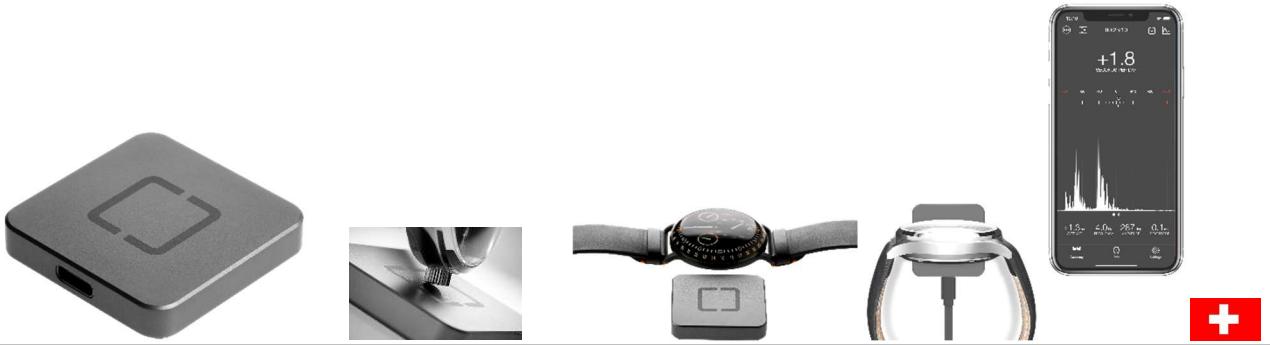
ONEOF

Uhrenprüfung leicht gemacht

Die Accuracy^2 kann die Messresultate Ihrer mechanischen Uhr wie Gangabweichung, Amplitude, Abfallfehler in nur wenigen Sekunden auslesen. Der integrierte Magnetfeldsensor erkennt auch, ob das geprüfte Uhrwerk magnetisiert ist. Das Gerät läuft über eine App für Windows, Android, iOS und die komplette Messelektronik ist in einem kompakten, eloxiertem Aluminiumgehäuse integriert.

Fast and Easy Watch testing

The Accuracy^2 measures the performance of your mechanical watch like rate accuracy, amplitude, beat error in just some seconds. The device runs with an App for Windows, Android and iOS and the complete measuring electronics are incorporated in a compact, anodised aluminium case.



3063	-8	Messgenauigkeit von weniger als **+/- 0.1 s/d.** *Precision of Measurement* < ***+/- 0.1 s/d.*** Größe/*Size* 40 x 40 x 7,5 mm	0,020 Kg	*ONEOF Accuracy*	€ 365,00

Uhrmacherwerktisch "DELTA-FUTURA-TEAM" White Design

Form der Tischplatte: Die Tischplatte weist eine innovative, abgeschrägte „Delta"-Form auf. Die Arbeitsplatte ist im hinteren Bereich angeschrägt und zwar dort, wo die Hände des Uhrmachers ohnehin nicht hinkommen. Der Winkel der Vorderkante im Bereich der Unterarme ermöglicht ein ermüdungsfreies Arbeiten, da die korrekte Handposition auf der Arbeitsfläche bereits vorpositioniert ist. **Vorteile:** Kein verschenkter Platz/platzsparend und ideal für die immer wichtiger werdende agile und kommunikative Teamarbeit. Durch die spezielle Form können Clusterlösungen gebildet werden, z.B. 3er oder 5er Tisch-Anordnungen ohne Einbindung von Zwischen-/Beistelltischen! Dadurch ist eine besonders schnelle und effiziente Teamkommunikation mit gegenseitigem Sicht-/Augenkontakt gewährleistet. Supervisor oder Schulungsleiter können mit ihrem Tisch perfekt in das 3er oder 5er Cluster integriert werden. **2 Armauflagen (gepolstert) mit 3 D Gelenken:** Der Uhrmacher für mechanische Uhren arbeitet im Nahsichtbereich 25-35 cm (Augen zur Handposition) und ist damit besonders gefährdet, muskuläre Nacken-/Schulterverspannungen beziehungsweise Rückenprobleme an der HWS zu bekommen. Mit den innovativen, gepolsterten 3 D Gelenk-Armauflagen in Verbindung mit der elektrisch/stufenlosen Tischplatten-Höhenverstellung (88 - 134 cm) kann dem bestmöglich entgegengewirkt werden. Das Besondere an den 3 D Gelenk-Armauflagen ist, dass neben dem bestehenden Positionswinkel zur Arbeitsplatte, ein verstellbarer Neigungswinkel (von bis zu 45°) mit einer zusätzlichen Kippwinkelverstellung von bis zu 75° kombiniert werden kann. **Vorteil:** Die zusätzliche Neigungswinkelverstellung der Armauflagen entlastet die Halswirbelsäule und die Nacken-/Schultermuskulatur signifikant. Einfacher gesagt: Die erhöhte Last (Gewicht) des nach vorne geneigten Oberkörpers wird über die Unterarme (Unterarmauflagen) bestens abgefangen. Ein weiteres Plus ist die Kippwinkelverstellung der Armauflagen. Hierdurch wird der Oberkörper (in der Vor- und Zurück-Position) zusätzlich stabilisiert. Das sorgt für mehr Ruhe im Oberkörper und in den Händen, was sich wiederum positiv auf die Feinmotorik der Hände/Finger/Daumen des Uhrmachers bei Filigranarbeiten (z. B. an der Reglage) auswirkt. **Weitere Vorteile unseres höhenverstellbaren Uhrmachertisches mit variabel verstellbaren 3D Armauflagen:** Ergonomisches Arbeiten in perfekter Körperhaltung. Gesteigerte Leistungsfähigkeit. Ihre körpereigenen Bewegungen wie Atmung, Herzschlag, etc. werden wirkungsvoll absorbiert. Entlastung der Haltungsmuskulatur. Körper und Geist gelangen in ein aktives Gleichgewicht. Mehr Arbeitsruhe für feinmotorische Tätigkeiten des Uhrmachers. Erhöhung der Konzentrationsfähigkeit, des Wohlbefindens und des Leistungsvermögens. Ein Kombi-Druckluft und Vakuumverteiler (Art.-No.: 3752) mit integriertem/automatischem Rückholsystem kann gegen Aufpreis integriert werden. Elektrische Höhenverstellbarkeit elektrisch/stufenlos höhenverstellbar, damit die perfekte Oberkörper-/Achselhöhenpositionierung erreicht werden kann. Auch ist der Tisch temporär als Steharbeitsplatz nutzbar.

Detailansichten/*Detailed views:*

Watchmaker bench "DELTA-FUTURA-TEAM" White Design

***Shape of the table top**: The table top has an innovative, beveled "Delta" shape. The worktop is beveled in the rear area where the watchmaker's hands cannot reach anyway. The angle of the front edge in the area of the forearms enables fatigue-free work, as the correct hand position is already prepositioned on the work surface. **Advantages**: No wasted space/space-saving and ideal for the increasingly important agile and communicative teamwork. Due to the special shape, cluster solutions can be created, e. g. 3 or 5 person table arrangements without the integration of intermediate/side tables! This ensures particularly fast and efficient team communication with mutual visual/eye contact. Supervisors or trainers can be perfectly integrated into the 3 or 5 cluster with their table. **2 arm rests (padded) with 3 D joints**: The watchmaker for mechanical watches works in the close-up range of 25-35 cm (eyes to the hand position) and is therefore particularly at risk of developing muscular neck/shoulder tension or back problems in the cervical spine. This can be counteracted in the best possible way with the innovative, padded 3 D joint-armrests in connection with the electrically/stepless table top height adjustment (88 - 134 cm). The special thing about the 3 D joint-armrest is, that in addition to the existing position angle to the worktop, an adjustable angle of inclination (of up to 45 °) can be combined with an additional tilt angle adjustment of up to 75 °. **Advantage**: The additional angle of inclination adjustment of the armrests relieves the cervical spine and the neck/shoulder muscles significantly. To put it more simply: The increased load (weight) of the forward-leaning upper body is best absorbed by the forearms (forearm rests). Another plus is the tilt angle adjustment of the armrests. This additionally stabilizes the upper body (in the forward and backward position). This ensures more rest in the upper body and in the hands, which in turn has a positive effect on the fine motor skills of the hands/fingers/thumbs of the watchmaker during filigree work (e. g. on the regulator). **Further advantages of our height-adjustable watchmaker's table with variably adjustable 3D armrests**: Ergonomic work in perfect posture. Increased efficiency. Your body's own movements such as breathing, heartbeat, etc. are effectively absorbed. Relief of the postural muscles. Body and mind come into an active equilibrium. More rest from work for fine motor activities of the watchmaker. Increase in concentration, well-being and performance. A combination compressed air and vacuum distributor (Art.-No.: 3752) with an integrated/automatic return system can be integrated at additional cost. **Electric height adjustment** electrically/continuously adjustable so that the perfect upper body/armpit height positioning can be achieved. The table can also be used temporarily as a standing workstation.*

Uhrmacherwerktisch "DELTA-FUTURA-TEAM" White Design

Ergonomischer Uhrmacherwerktisch in weiß, höchste Funktionalität - bis ins kleinste Detail. Lichtgraue (besonders augenschonend) HPL Arbeitsplatte 145 x 81,5 x 4 cm, stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken, mit schwarzem (RAL 9005) pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion - vibrationsfrei).

Watchmaker bench "DELTA-FUTURA-TEAM" White Design

Ergonomic watchmaker bench in white colour, highest functionality - down to the smallest detail. Lightgrey (extra easy on the eyes) HPL surface on top plate 145 x 81,5 x 4 cm, stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints, black (RAL 9005) powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

EU-Design eingetragen - Patent angemeldet/*EU-Design protected – Patent pending*

NEW

CERTIFIED

made in germany

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- incl. **großer Ablageplatte** B 126 x T 54 cm unter der Tischplatte
- **2 Schubladensäulen**, links 4 und rechts 5 rollengeführte Schubladen H 59 x B 35 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten
  Rechte Säule mit 4 (1-4) praxisgerechter **Schubladen-Einteilung**
  Unten links in der Größe (Volumen) für eine handelsübliche Uhrmacherdrehbank
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- **Zweite ausziehbare Ablageplatte** B 53,5 x T 45 x H 4,0 cm
  für Notebook oder Tastatur
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 126 x H 57 cm
  als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- Fußgestell m. **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich v. Unebenheiten im Fußboden

- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- *incl.* ***large deposit table plate*** *W 126 x D 54 cm under top plate*
- ***2 Drawer Units,*** *left with 4 and right side with 5 rollerguided drawers H 59 x W 35 x T 52 cm, with black handle strips*
  right hand drawer unit with 4 (1-4) ***practical drawer divisions*** *down, lefthand side (size/volume) for lathe or riveting machine*
- ***small pul-out plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- ***second telescopic pull-out shelf*** *W 53,5 x D 45 x H 4,0 cm for Notebook or keybord*
- ***closed rear wall*** *W 126 x H 57 cm*
  for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant
- *dorsal* ***cable tray*** *L 60 cm*
- *leg frame w. adjustable foot gliders. Compensation for unevenness floor*

Mit folgenden Extras/*with the following Specials:*

- **Lampenhalter** mittig, (eingelassene Buchse) für Waldmann/RMD Lampen
- **Multisocket** 13 x 7,5 cm links (1x 220V und 2 x USB)
- **Kabeldurchlass** Ø 80 mm rechts
- Kombi-Feilholz/Schraubstock - **gegen Aufpreis**

- ***Bush Bearing*** *concentric for Waldmann/RMD Lamps*
- ***Multisocket*** *13 x 7,5 cm left hand side (1x 220V und 2 x USB)*
- ***Cable Passage*** *Ø 80 mm right hand side*
- *Combi-Device with wooden fitting -* ***price on request***

Made in Germany

3804.**145-2**	-7	**3D** TECHNIC - 2 Schubladensäulen /*With 2 Drawer Units.* - **1450** x 815 x 40 mm	195,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 3.345,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Uhrmacherwerktisch "ERGOLIFT S2" Beech Design

Ergonomischer Uhrmacherwerktisch - Buche - furnierte Arbeitsplatte 150 x 65 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken,
mit schwarzem pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion - vibrationsfrei).

Watchmaker bench "ERGOLIFT S2" Beech Design

Ergonomic watchmaker bench - beech - veneered worktop 150 x 65 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints,
black powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

CERTIFIED

made in germany

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- incl. **großer Ablageplatte** B 126 x T 54 cm unter der Tischplatte
- *incl.**large deposit table plate** W 126 x D 54 cm under top plate*
- **2 Schubladensäulen,** links 4 und rechts 5 rollengeführten
  Schubladen H 59 x B 35 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten
  Rechte Säule mit 4 (1-4) praxisgerechter **Schubladen-Einteilung**
  Unten links in der Größe (Volumen) für eine handelsübliche Uhrmacherdrehbank
- ***2 Drawer Units,*** *left with 4 and right side with 5*
  rollerguided drawers H 59 x W 35 x D 52 cm, with black handle strips
  right hand drawer unit with 4 (1-4) ***practical drawer divisions***
  down, lefthand side (size/volume) for lathe or riveting machine
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- ***small pullout plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- **zweite ausziehbare Ablageplatte** B 53 x T 45 x H 4 cm
  für Notebook oder Tastatur
- ***second telescopic pull-out shelf*** *W 53 x D 45 x H 4 cm*
  for Notebook or keybord
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 126 x H 57 cm
  als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- ***closed rear wall*** *W 126 x H 57 cm*
  for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- *dorsal cable tray L 60 cm*
- Fußgestell mit **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich von Unebenheiten im Fußboden.
- *leg frame with adjustable foot gliders. Compensation for unevenness in the floor*

3803.**150-2**	-7	**3D** TECHNIC - 2 Schubladensäulen /*2 Drawer Units.* - **1500** x 650 x 40 mm	198,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.998,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Uhrmacherwerktisch "ERGOLIFT S2" Beech Design

Ergonomischer Uhrmacherwerktisch - Buche - furnierte Arbeitsplatte 125 x 65 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken,
mit schwarzem pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion - vibrationsfrei).

Watchmaker bench "ERGOLIFT S2" Beech Design

Ergonomic watchmaker bench - beech - veneered worktop 125 x 65 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints,
black powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

CERTIFIED

made in germany

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- incl. **großer Ablageplatte** B 106 x T 54 cm unter der Tischplatte
- *incl.* ***large deposit table plate*** *W 106 x D 54 cm under top plate*
- **2 Schubladensäulen,** links 4 und rechts 5 rollengeführten
  Schubladen H 59 x B 25 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten
- ***2 Drawer Units,*** *left with 4 and right side with 5*
  rollerguided drawers H 59 x W 25 x D 52 cm, with black handle strips
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- ***small pull-out plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- **zweite ausziehbare Ablageplatte** B 53,5 x T 45 x H 4 cm
  für Notebook oder Tastatur
- ***second telescopic pull-out shelf*** *W 53,5 x D 45 x H 4 cm*
  for Notebook or keybord
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 106 x H 57 cm
  als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- ***closed rear wall*** *W 106 x H 57 cm*
  for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- *dorsal cable tray L 60 cm*
- Fußgestell mit **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich von Unebenheiten im Fußboden.
- *leg frame with adjustable foot gliders. Compensation for unevenness in the floor*

3803.**125-2**	-7	**3D** TECHNIC - 2 Schubladensäulen /*2 Drawer Units.* - **1250** x 650 x 40 mm	167,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.898,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Uhrmacherwerktisch "ERGOLIFT XL2" White Design

Ergonomischer Uhrmacherwerktisch, lichtgraue HPL Arbeitsplatte 145 x 63 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken,
mit schwarzem pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion - vibrationsfrei).

Watchmaker bench "ERGOLIFT XL2" White Design

Ergonomic watchmaker bench, lightgrey HPL surface on top plate 145 x 63 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints,
black powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

CERTIFIED

made in germany

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- incl. **großer Ablageplatte** B 126 x T 54 cm unter der Tischplatte
- *incl.* ***large deposit table plate*** *W 126 x D 54 cm under top plate*
- **2 Schubladensäulen,** links 4 und rechts 5 rollengeführten
  Schubladen H 59 x B 35 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten
  Rechte Säule mit 4 (1-4) praxisgerechter **Schubladen-Einteilung**
  Unten links in der Größe (Volumen) für eine handelsübliche Uhrmacherdrehbank
- ***2 Drawer Units,*** *left with 4 and right side with 5*
  rollerguided drawers H 59 x W 35 x D 52 cm, with black handle strips
  right hand drawer unit with 4 (1-4) practical drawer divisions
  down, lefthand side (size/volume) for lathe or riveting machine
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- ***small pull-out plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- **zweite ausziehbare Ablageplatte** B 53,5 x T 45 x H 4 cm
  für Notebook oder Tastatur
- ***second telescopic*** *pull-out shelf W 53,5 x D 45 x H 4 cm*
  for Notebook or keybord
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 126 x H 57 cm
  als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- ***closed rear wall*** *W 126 x H 57 cm*
  for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- *dorsal cable tray L 60 cm*
- Fußgestell mit **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich von Unebenheiten im Fußboden.
- *leg frame with adjustable foot gliders. Compensation for unevenness in the floor*

3802.**145-2**	-7	**3D** TECHNIC - 2 Schubladensäulen /*2 Drawer Units.* - **1450** x 630 x 40 mm	195,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.998,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Uhrmacherwerktisch "ERGOLIFT S2" White Design

ergonomischer Uhrmacherwerktisch, lichtgraue HPL Arbeitsplatte 125 x 63 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken,
mit schwarzem pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion- vibrationsfrei).

Watchmaker bench "ERGOLIFT S2" White Design

Ergonomic watchmaker bench, lightgrey HPL surface on top plate 125 x 63 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints,
black powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

CERTIFIED

made in germany

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- incl. **großer Ablageplatte** B 106 x T 54 cm unter der Tischplatte
- *incl.* ***large deposit table plate*** *W 106 x D 54 cm under top plate*
- **2 Schubladensäulen,** links 4 und rechts 5 rollengeführten
  Schubladen H 59 x B 25 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten
- ***2 Drawer Units,*** *left with 4 and right side with 5*
  rollerguided drawers H 57 x W 25 x D 52 cm, with black handle strips
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- ***small pull out plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- **zweite ausziehbare Ablageplatte** B 53,5 x T 45 x H 4 cm
  für Notebook oder Tastatur
- ***second telescopic pull-out shelf*** *W 53,5 x D 45 x H 4 cm*
  for Notebook or keybord
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 106 x H 57 cm
  als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- ***closed rear wall*** *W 106 x H 57 cm*
  for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- *dorsal cable tray L 60 cm*
- Fußgestell mit **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich von Unebenheiten im Fußboden.
- *leg frame with adjustable foot gliders. Compensation for unevenness in the floor*

3802.**125-2**	-7	**3D** TECHNIC 2 Schubladensäulen /*2 Drawer Units.* - **1250** x 630 x 40 mm	165,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.898,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Quickservice-Tisch "POS" White Design

Ergonomischer Quickservice-Tisch, mit Arbeitsplatte 100 x 63 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten (austauschbaren) Armauflagen,
mit schwarzem (RAL 9005) pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion).

Quick Service Bench "POS" White Design

Ergonomic quick-service bench with top plate 100 x 63 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered (interchangeable) arm rests,
black (RAL 9005) powder coated metal frame (very solid construction).

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 70 bis 118 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 70 up to 118 cm*
- rückseitiger **Kabelkasten** 60cm
- *dorsal* ***cable tray*** *60cm*
- eingelassene **Steckdose 220 V mit 2 USB**-Anschlüssen
- *embedded* ***plug socket 220 V with USB*** *plugs*

3800.**100W**	-7	Weisse HPL Platte/White *Design*. Abm./*Size* **1000** x 600 x 40 mm **QS**	48,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 1.295,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Quickservice-Tisch "POS" Beech Design

Ergonomischer Quickservice-Tisch, mit Arbeitsplatte 100 x 65 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten (austauschbaren) Armauflagen,
mit schwarzem (RAL 9005) pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion).

Quick Service Bench "POS" Beech Design

Ergonomic quick service bench with top plate 100 x 65 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered (interchangeable) arm rests,
black (RAL 9005) powder coated metal frame (very solid construction).

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 70 bis 118 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 70 up to 118 cm*
- rückseitiger **Kabelkasten** 60cm
- *dorsal* ***cable tray*** *60cm*
- eingelassene **Steckdose 220 V mit 2 USB**-Anschlüssen
- *embedded* ***plug socket 220 V with USB*** *plugs*

3801.**100B**	-7	Buchenfurnitur/*Beech Design*. Abm./*Size* **1000** x 600 x 40 mm **QS**	50,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 1.395,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Beistell-Container

Mit 5 Schubladen, rollengeführt mit 2 Feststellbremsen
Abm.: H 59/66 x B 35 x T 52 cm, mit schwarzen Griffleisten
praxisgerechte Schubladen-Einteilung auf Anfrage

NEW

Side Container

With 5 rollerguided drawers and 2 brake pedals
Dim.: H 59/66 x W 35 x D 52 cm, with black handle strips
practical drawer divisions on request

made
in
germany

3800.B	-7	**Beech** Design	35,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 425,00
3800.W	-7	**White** Design	35,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 498,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Uhrmacherwerktisch "ERGOLIFTER S1" White Design

Ergonomischer Uhrmacherwerktisch, lichtgraue HPL Arbeitsplatte 125 x 63 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken,
mit schwarzem pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion - vibrationsfrei).

Watchmaker bench "ERGOLIFTER S1" White Design

Ergonomic watchmaker bench, lightgrey HPL surface on top plate 125 x 63 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints,
black powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- incl. **großer Ablageplatte** B 106 x T 54 cm unter der Tischplatte
- *incl.* ***large deposit table plate*** *W 106 x D 54 cm under top plate*
- **Schubladensäule,** rechts oder links mit 5 rollengeführten Schubladen H 59 x B 35 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten 4 Schubladen (1-4) incl. praxisgerechter **Schubladen-Einteilung**
- ***Drawer Unit,*** *right or lleft hand, with 5 rollerguided drawers H 59 x W 35 x D 52 cm, with black handle strips 4 drawer units (1-4) with* ***practical drawer divisions***
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- ***small pull-out plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- **zweite ausziehbare Ablageplatte** B 65,5 x T 45 x H 4 cm für Notebook oder Tastatur
- ***second telescopic pull-out shelf*** *W 65,5 x D 45 x H 4 cm for Notebook or keybord*
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 106 x H 57 cm als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- ***closed rear wall*** *W 106 x H 57 cm for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant*
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- *dorsal cable tray L 60 cm*
- Fußgestell mit **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich von Unebenheiten im Fußboden.
- *leg frame with adjustable foot gliders. Compensation for unevenness in the floor*

3802.**125-R**	-7	**3D** TECHNIC - 1 Schubladensäule **rechts**/*1 Drawer Unit* ***right hand*** **1250** x 630 x 40 mm	145,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.498,00
3802.**125-L**	-7	**3D** TECHNIC 1 Schubladensäule **links**/*1 Drawer Unit* ***left hand*** **1250** x 630 x 40 mm	145,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.498,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Uhrmacherwerktisch "ERGOLIFTER S1" Beech Design

Ergonomischer Uhrmacherwerktisch - Buche - furnierte Arbeitsplatte 125 x 65 x 4 cm,
stufenlos höhenverstellbar mit gepolsterten und verstellbaren Armauflagen mit 3D Gelenken,
mit schwarzem pulverbeschichtetem Gestell (sehr stabile Konstruktion - vibrationsfrei).

Watchmaker bench "ERGOLIFTER S1" Beech Design

Ergonomic watchmaker bench - beech - veneered worktop 125 x 65 x 4 cm,
stepless height adjustment with upholstered and adjustable arm rests with 3D joints,
black powder coated metal frame (very solid construction - vibration-free).

- elektrisch (110-220 V) **stufenlos höhenverstellbar** von 92 bis 138 cm
- *electrical (110-220 V)* ***stepless height adjustment*** *from 92 up to 138 cm*
- incl. **großer Ablageplatte** B 106 x T 54 cm unter der Tischplatte
- *incl.* ***large deposit table plate*** *W 106 x D 54 cm under top plate*
- **Schubladensäule,** rechts oder links mit 5 rollengeführten Schubladen H 59 x B 35 x T 52 cm mit schwarzen Griffleisten 4 Schubladen (1-4) incl. praxisgerechter **Schubladen-Einteilung**
- ***Drawer Unit,*** *right or lleft hand, with 5 rollerguided drawers H 59 x W 35 x D 52 cm, with black handle strips 4 drawer units with (1-4) with* ***practical drawer divisions***
- **Ausziehbrettchen** unter der Arbeitsplatte B 19,5 x T 32 cm
- ***small pull-out plate*** *under top plate W 19,5 x D 32 cm*
- **zweite ausziehbare Ablageplatte** B 65,5 x T 45 x H 4 cm für Notebook oder Tastatur
- ***second telescopic pull-out shelf*** *W 65,5 x D 45 x H 4 cm for Notebook or keybord*
- Rückseite **geschlossene Rückwand** B 106 x H 57 cm als Sichtschutz und zusätzlicher Stabilitätssicherung/Verwindungssteife
- ***closed rear wall*** *W 106 x H 57 cm for privacy screen and extra stability safety/torsion-resistant*
- rückseitiger **Kabelkasten** L 60 cm
- *dorsal cable tray L 60 cm*
- Fußgestell mit **verstellbaren Fußgleitern**. Ausgleich von Unebenheiten im Fußboden.
- *leg frame with adjustable foot gliders. Compensation for unevenness in the floor*

3803.**125-R**	-7	**3D** TECHNIC - 1 Schubladensäule **rechts**/*1 Drawer Unit* ***right hand*** **1250** x 650 x 40 mm	145,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.498,00
3803.**125-L**	-7	**3D** TECHNIC - 1 Schubladensäule **links**/*1 Drawer Unit* ***left hand*** **1250** x 650 x 40 mm	145,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.498,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Zubehör für Uhrmacherwerktische
Fittings for Watchmaker Bench

made in germany

(1) **(2)** **(3)**

3800.1	-7	gepolsterte Armauflagen in Echtleder (schwarz) - antistatisch- *cushioned arm rests in leather (black) - antistatic-*	---	*SWISOTECH*	€ 98,50
3800.2	-7	gepolsterte Armauflagen in Alkantara (schwarz) - antistatisch- *cushioned arm rests in Alkantare (black) - antistatic-*	---	*SWISOTECH*	€ 97,50
3800.3	-7	1 Paar Textil-Stoffschoner (schwarz) - antistatisch- *1 pair of textile fabric protector (black) - antistatic-*	---	*SWISOTECH*	€ 79,50
3800.4	-7!	Bohrung und Montage (mittig) einer Haltebuchse für Waldmann/RMD Lampe *Drilling and installation (concentric) for a Bush Bearing f.* Waldmann/RMD Lamp	---	*SWISOTECH*	€ 28,50
3800.5	-7!	Bohrung und Vormontage für Druckluft/Vakuumverteiler Ø 38/68 mm *Drilling and pre-installation for Double Bent Pipe Ø 38/68 mm*	---	*SWISOTECH*	€ 18,50
3800.6	-7!	Kabeldurchlass in der Tischplatte Ø 80 mm *Cable outlet in top plate Ø 80 mm*	---	*SWISOTECH*	€ 14,95
3800.7	-7	Kleine Mittelschublade anstelle des Ausziehbrettes (B 19,5 x T 32 x H 2,5 cm) *Small concentric Drawer Unit instead of small pull-out plate (W 19,5 x D 32 x H 2,5 cm)*	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 75,45
3800.7Q	-7	**EXTRA für Quick-Service** Tisch/***EXTRA*** *for* ***Quick-Service*** *Table:* Kleine Mittelschublade anstelle des Ausziehbrettes (B 19,5 x T 32 x H 2,5 cm) *Small concentric Drawer Unit instead of small pull-out plate (W 19,5 x D 32 x H 2,5 cm)*	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 97,50
3800.L+R	-7!	Kombi-Einsteckvorrichtung mit Feilholz und Befestigungsplatte für Schraubstock *Combi-Device with wooden bench fitting pin and fast fixing plate for vice* ***125-2** Tische nur mittig, o. Ausziehbrett / ***125-2** **benches only Central, no small pull-out plate***	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 112,00*
3800.SC9	-0!	9 Schubladen mit Vollauszug und Soft-Close (für 2 Säulen) Full pull out & Soft Close for 9 *drawers* (2 cabinets)	---	*SWISOTECH*	€ 345,00
3800.SC5	-0!	5 Schubladen Vollauszug mit Soft-Close (für 1 Säule) Full pull out & Soft Close for 5 *drawers* (1 cabinets)	---	*SWISOTECH*	€ 195,00
3800.Z2	-7!	Zentralverriegelung für **2** Schubladensäulen - **nicht** kombinierbar mit Soft-Close *Central Locking for* ***2*** *cabinets -* ***not*** *in combination with Soft-Close*	---	*SWISOTECH*	€ 175,00
3800.Z1	-7!	Zentralverriegelung für **1** Schubladensäule - **nicht** kombinierbar mit Soft-Close *Central Locking for* ***1*** *cabinet -* ***not*** *in combination with Soft-Close*	---	*SWISOTECH*	€ 89,50
3800.10	-7!	VDE Steckdosenleiste 5 x 220 V+2 USB für rückseitigen Kabelkasten, incl. Ringelkabel *VDE Socket Border 5 x 220 V + 2 USB for dorsal cable tray, incl. ring cord*	0,800 Kg	*SWISOTECH*	€ 64,50
3800.11	-7!	Nur VDE Ringelkabel ohne Steckdosenleiste 5 x 220 V + 2 USB *Only VDE Ring Cord without Socket Border 5 x 220 V + 2 USB* **Im Preis der Quick-Service & Delta Tische bereits enthalten** ***no surcharge for Quick-Service & Delta Benches***	0,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 34,00
3800.12	-7!	Multisocket 13 x 7,5 cm links (1x 220V und 2 x USB) incl. Einbau *Multisocket 13 x 7,5 cm left hand side (1x 220V und 2 x USB incl. installation* Nachträglicher Einbau nicht möglich/*belated installation not possible*	0,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 48,00
3800.13	-7!	**In Verbindung mit Multisocket/*In combination with Multisocket:*** Kabellose Ladestation (Handy) / *Wireless charging station (Smart Phone)* Nachträglicher Einbau nicht möglich/*belated installation not possible*	0,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 97,50
3800.7W/B	-7!	**(1)** I-Pad Halter/*Stand f. I-Pad.* Abm./*Size 26 x 17 x 25 cm*	0,400 Kg	*SWISOTECH*	€ 48,00
3800.8W/B	-7!	**(2)** Tisch-Ständer für WD-Gerät/*Single Stand for testing machine* Abm./*Size 31 x 26 x 2,3 cm*	1,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 74,50
3800.9W/B	-7!	**(3)** Doppeltisch-Ständer für Prüfgeräte/Double *Stand for testing machines* Abm./*Size 61 x 26 x 2,3 cm*	2,800 Kg	*SWISOTECH*	€ 89,00
3800.15	-7!	**Nachbestellservice/*Re-Order-Service:*** Abdecktuch (grau) aus Mikrofaser 210 x 140 cm, waschbar - antistatisch - *Microfibre protection cloth (grey) 210 x 140 cm, washable - antistatic -*	0,350 Kg	*SWISOTECH*	€ 47,80
3800.E1	-7!	praxisgerechte Schubladen-Einteilung für rechte Säule - No.**1** von oben *practical drawer divisions for right hand drawer unit - No.**1** from top*	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,00
3800.E2	-7!	praxisgerechte Schubladen-Einteilung für rechte Säule - No. **2** von oben *practical drawer divisions for right hand drawer unit - No. **2** from top*	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,00
3800.E3	-7!	praxisgerechte Schubladen-Einteilung für rechte Säule - No. **3** von oben practical drawer divisions for right hand drawer unit - No. **3** from top	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,00
3800.E4	-7!	praxisgerechte Schubladen-Einteilung für rechte Säule - No. **4** von oben *practical drawer divisions for right hand drawer unit - No. **4** from top*	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,00
3800.1S	-0	1 Paar Std. Armauflagen als Ersatzteilservice *1 pair Std. cushioned arm rests as replacement service*	0,600 Kg	*SWISOTECH*	€ 89,50
3800.1QS	-0	Für Quick Service Tisch: 1 Paar Std. Armauflagen als Ersatzteilservice *For Quick Service Bench: 1 pair Std. cushioned arm rests as replacement service*	0,400 Kg	*SWISOTECH*	€ 165,00

Technische Änderungen vorbehalten/*subject to technical change*

Zubehör für Uhrmacherwerktische
Fittings for Watchmaker Bench

Druckluft-Vakuum-Verteiler auf Drehsockel

kpl. für Werktische (Tiefe 60-75 cm), Einbaudurchmesser: Ø 38 mm, Außendurchmesser: Ø 68 mm. Aus poliertem Edelstahl, mit integriertem Rückholsystem (2 Rückholfedern mit Federsperre), 2 Ausgänge, Schlauch Ø 6mm. inkl. 1 Drucklufthandstück 45 °, inkl. 1 Vakuum-Stift 45 °, kpl. mit Bürstenaufsatz (0,15 mm = mittel)

Compressed Air & Vacuum Distributor on rotary base

cpl. system for work tables (depth 60-75 cm) installation diameter: Ø 38 mm, outside diameter: 68 mm. Made from stainless steel, polished surface. 2 pipes Ø 6 mm and 2 recuperating springs. Incl. 1 handpiece 45 ° for compressed air, incl. 1 handpiece 45 ° for vacuum, cpl. with brush (0,15 mm = medium)

Unsere besondere Empfehlung!
Our preferred recommendation!

No. 3752.S = Edelstahl silberfarben/*stainess Steel silver colour* **No. 3752.B = Edelstahl in schwarz/*stainess Steel black***

3752.S/B	-7	Druckluft/Vakuumverteiler cpl., **mit** Hochdruck- und Vakuumhandstück H36/T42 cm *Double Bent Pipe for vacuum and pressure, **with** Pressure-/Vacuum Handpiece*	1,950 Kg	*SWISOTECH*	€ 395,00
3751.S/B	-7	Druckluft/Vakuumverteiler, **ohne** Hochdruck- und Vakuumhandstück H36/T32 cm *Double Bent Pipe for vacuum and pressure, **without** Pressure-/Vacuum Handpiece*	1,850 Kg	*SWISOTECH*	€ 275,00

(1-2)
(10)

(3-4)

(6-8)

(9)

3660	-7	**(1)** Uhrmacher Druckluft-Ausbläser (Bleistiftform) mit Tastventil *High Pressure Hand Piece*	0,060 Kg	*SWISOTECH*	€ 79,50
3660.45	-7	**(2) 45°** Uhrmacher Druckluft-Ausbläser (Bleistiftform) mit Tastventil *High Pressure Hand Piece*	0,060 Kg	*SWISOTECH*	€ 75,50
3851	-7	**(-)** Uhrmacher Vakuum - Handstück **gerade** (Bleistiftform mit Tastventil) *High Pressure Hand Piece* – für Schlauch/*for pipe* **Ø 10 mm**	0,015 Kg	*SWISOTECH*	€ 39,50
3852	-7	**(4)** Uhrmacher Vakuum - Handstück **gerade** (Bleistiftform mit Tastventil) *High Pressure Hand Piece*– für Schlauch/*for pipe* **Ø 6 mm**	0,015 Kg	*SWISOTECH*	€ 44,50
3852.45	-7	**(5)** Uhrmacher Vakuum - Handstück **45°** (Bleistiftform mit Tastventil) *High Pressure Hand Piece* – für Schlauch/*for pipe* **Ø 6 mm**	0,015 Kg	*SWISOTECH*	€ 44,50
3851.30	-7	**(6)** Bürste zum Aufstecken, 0,3 mm = hart/*hard*	0,004 Kg	*SWISOTECH*	€ 13,75
3851.15	-7	**(7)** Bürste zum Aufstecken, 0,15 mm = mittel/*medium*	0,004 Kg	*SWISOTECH*	€ 13,75
3851.08	-7	**(8)** Bürste zum Aufstecken, 0,08 mm = weich/*soft*	0,004 Kg	*SWISOTECH*	€ 13,75
2440	-5	**(9)** Uhrmacherschraubstock mit Schnellbefestigungsplatte *Watchmaker`s Bench Vice with quick release mechanism*	1,200 Kg	*SWISOTECH*	€ 128,00
2021	-8	**(10)** Uhrmacherschraubstock mit Schnellbefestigungsplatte *Watchmaker`s Bench Vice with quick release mechanism*	1,200 Kg	***BERGEON***	€ 269,00

Zur Luftdruckreinigung bei Kleinuhren, wie z. B. Einschalungsarbeiten etc., empfehlen wir obligatorisch eine Feinfilteraufrüstung des Kompressors auf 0,01µ. Die Druckeinstellung sollte zwischen 3 bis 5 bar vorgenommen werden.

Kombinierte Druckluft- und Vakuumpumpe

Ohne Druckluft-Vakuum-Verteiler von Seite 11. Ölfreie Druckluft,
mit 4 Ltr. Tank, bis 8 bar und entsprechendem Vakuum. Motor 0,24KW/0,33 PS
flüsterleise (nur 58 dB!), Power 45 Ltr./Min. - 220 Volt
Hochdruck- und Vakuumhandstück im Angebot nicht enthalten.

Combined Compressed Air and Vacuum Pump

Without Compressed Air & Vacuum Distributor as per page 11. Oil-free compressed air, with 4 ltr. tank, up to 8 bar and corresponding vacuum. Motorpower 0.24KW/0.33 HP Whisper-quiet (only 58 dB!), power 45 l/min. - 220 volts.
Dustblower and vacuum hand piece are not included in this offer.

3620.1	-7	**1** Arbeitsplatz/***1*** *Workstation*	Abm./*Size* 370 x 350 x 330 mm	14,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 795,00
3620.2	-7	**2** Arbeitsplatz/***2*** *Workstation*	Abm./*Size* 370 x 350 x 330 mm	14,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 995,00

No. 3752.S = Edelstahl silberfarben/*stainess Steel silver colour* **No. 3752.B = Edelstahl in schwarz/*stainess Steel black***

3752.S/B	-7	Druckluft/Vakuumverteiler cpl., **mit** Hochdruck- und Vakuumhandstück H36/T42 cm *Double Bent Pipe for vacuum and pressure, **with** Pressure-/Vacuum Handpiece*	1,950 Kg	*SWISOTECH*	€ 395,00

Zur Luftdruckreinigung bei Kleinuhren, wie z. B. Einschalungsarbeiten etc., empfehlen wir obligatorisch eine Feinfilteraufrüstung des Kompressors auf 0,01µ. Die Druckeinstellung sollte 3 -5 bar betragen.

Kompressoren

Compressors

(1)

(2)

(3)

3620	-7	**(1) Ölfreier Kompressor, 4 Ltr, 6-8 bar 0,24KW/0,33 PS flüsterleise (nur 58 dB!) Power 45 Ltr./Min.** - 220 Volt Abm./*Size* 370 x 350 x 330 mm	11,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 345,00
3599-6	-7*	**(2) PREMIUM Kompressor 6 Ltr. Spezialausführung 14 bar 0,375KW/0,5 PS (nur 40 dB!)** An.-Abschaltdruck 12,5-14 bar **Power 50 Ltr./Min.** - 220 Volt - Abm./*Size* 330 x 280 x 320 mm	26,000 Kg	*PREMIUM*	€ 945,00
3599-24	-7	**(3) PREMIUM Kompressor 24 Ltr. Spezialausführung 14 bar 0,375KW/0,5 PS (nur 40 dB!)** An.-Abschaltdruck 12,5-14 bar **Power 50 Ltr./Min.** - 220 Volt - Abm./*Size* 380 x 380 x 560 mm	30,000 Kg	*PREMIUM*	€ 1.345,00

Arbeitsplatz Vakuumpumpe "VP-3"

kleine kompakte Ein- oder Zweiplatz Vakuumabsauganlage cpl. mit Zubehör.

Work Station vacuum Pump "VP-3"

small compact one or two place vacuum suction system cpl. with accessories.

3840.1#	-7	**Einplatz/1 Workstation** - 220 Volt/180W – ca. 4,0 m^3/h - 1400/1700 U/Min. Schall/*Noise* dB(A)/1m: 55 - Endvakuum: 150 mbar (85%) absolut, Dauervakuum: 250 mbar (75%) Abm./*Size* 280 x 120 x 160 mm	8,100 Kg	*SWISOTECH*	€ 850,00
3840.2	-7	**Zweiplatz/2 Workstations** - 220 Volt/180W – ca. 4,0 m^3/h - 1400/1700 U/Min. Schall/*Noise* dB(A)/1m: 55 - Endvakuum: 150 mbar (85%) absolut, Dauervakuum: 250 mbar (75%) Abm./*Size* 280 x 120 x 160 mm	8,300 Kg	*SWISOTECH*	€ 1.140,00

Uhrmacherstuhl "Ergonomic Watchmaker II"

Optimal für den Uhrmacher am Werktisch. Schwingelemente* absorbieren weitestgehend die körpereigenen Bewegungen. Mit Beckenbalance, d.h., die Sitzfläche bietet durch Kippen in alle Richtungen noch mehr Flexibilität. Eine große Rückenlehne ist bei diesen Arbeiten nicht erforderlich. Höhenverstellbare Sitzhöhe und Beckenstütze. Bezug: 100% Alcantara/Mikrofaser. Weiche Rollen 6 cm für harte Böden. Fußkreuz 60 cm: Aluminium, poliert.

*

Made in Germany

Watchmaker Chair "Ergonomic Watchmaker II"

Optimally for the watchmaker at the bench. Oscillation elements absorb nearly all own body movements. With basin balance, the seat face offers by dumps in all directions still more flexibility. A large backrest is not necessary for this work. Adjustable seat level and backrest. Surface: 100% Alkane Tare. Soft roles 6 cm for hard grounds. Foot cross 60 cm: Aluminum polished.*

3810	-7*	Mit Beckenbalance, Sitzhöhe 45-54 cm *With basin balance, seat level 45-54* cm 140-01-01	16,000 Kg	*VECTOR*	€ 860,00
3811	-7	Mit Beckenbalance und Fußring, Sitzhöhe 52-70 cm *With basin balance and foot ring, seat level 50-63* cm 140-01-02	16,000 Kg	*VECTOR*	€ 932,00

Unsere Sitz-Empfehlung für höhenverstellbare Uhrmachertische mit variablen 3 D Armauflagen!

Gesteigerte Leistungsfähigkeit durch dynamisches Sitzen. Das neuartige Sitzsystem **Watchmaker Ergonomic II-III** verfügt über integrierte Schwingelemente (eine weltweit einzigartige Technologie), die Ihre körpereigenen Bewegungen wie Atmung, Herzschlag, etc. unterstützen und wirkungsvoll absorbieren. Ein nach allen Seiten bewegliches, kontrolliert gedämpftes Sitzwerk, das die Energie des Körpers dynamisch reflektiert. Ihr Gehirn antwortet hierauf mit ständigen Mikroimpulsen an Ihre Haltungsmuskulatur. Körper und Geist gelangen in ein aktives Gleichgewicht. Neben der optimalen Arbeitsruhe für feinmotorische Tätigkeiten des Uhrmachers steigert das neuartige Sitzsystem **Watchmaker Ergonomic II-III** maßgeblich Konzentrationsfähigkeit, Wohlbefinden und das Leistungsvermögen. Je vielfältiger die Anforderungen, umso wichtiger die Bewegungsmöglichkeiten. Permanente Bewegungsimpulse verhindern isometrische Verspannungen, unterstützen Ihre Bandscheiben und kräftigen Ihre Wirbelsäulenmuskulatur.

Uhrmacherstuhl "Ergonomic Watchmaker III"

Optimal für den Uhrmacher am Werktisch. Schwingelemente* absorbieren weitestgehend die körpereigenen Bewegungen. Mit Beckenbalance, d.h., die Sitzfläche bietet durch Kippen in alle Richtungen noch mehr Flexibilität. Höhenverstellbare Sitzhöhe und **Rückenlehne**. **Bezug:** 100% aus Schurwolle, daher antistatisch. Weiche Rollen 6 cm für harte Böden. Fußkreuz 65 cm: Alu poliert. Dieser Stuhl hat eine sog. VarioBackMatic, d.h. durch den einstellbaren Rückendruck von 35 – 100 kg kann die Kraft eingestellt werden, die zum Neigen der Rückenlehne erforderlich ist. Dadurch kann der Rücken beim Zurücklehnen geschult bzw. trainiert werden. **Bezug: Sitzfläche** 100% Alcantara/Mikrofaser. Die Sitztiefe ist durch Schnellspannverschluss schnell verstellbar. Der Stuhlrücken hat eine Lumbalausformung. Die Sitzneigung (dauerhafte) ist durch einen Sterngriff verstellbar.

*

Made in Germany

Watchmaker Chair – "Watchmaker Ergonomic III"

Optimally for the watchmaker at the bench. Oscillation elements absorb nearly all own body movements. With basin balance, the seat face offers by dumps in all directions still more flexibility. Adjustable seat level and backrest. Surface: 100% Alkane Tare, therefore antistatic. Soft roles 6 cm for hard grounds. Foot cross 65 cm: Aluminium polished. In addition with adjustable seat inclination (individual basin tilting up to 10^0) and progressively adjustable moving jerk. ****

3815	-7	Mit Variobalance, Sitzhöhe 42-57 cm *With vario balance, seat level 42-57 cm* 140-02-11-H1	28,000 Kg	*VECTOR*	€ 1.025,00
3816	-7	Mit Variobalance, Sitzhöhe 50-63 cm *With vario balance, seat level 50-63 cm* 140-02-11-H2	28,000 Kg	*VECTOR*	€ 1.025,00

Arbeitsstuhl "Eco"

Arbeitsstuhl mit Holzgarnitur,
Sitzfläche gepolstert, Rückenlehne
ungepolstert oder gepolstert, mit Griffloch.
Mit weichen Rollen für harte Böden.
Fußkreuz Kunststoff schwarz

Work Bench Chair "Eco"

Bench Chair, wooden seat, sear area padded, back rest unpadded or padded, hand hole. With soft castors for hard floors. Foot cross in black colour.

(1)

(2)

Made in Germany

3812	-7	Mit Permanent-Mechanik, Sitzhöhe **42-58 cm** (1) *With permanent mechanismen, seat level 42-58* cm	14,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 299,00
3812.1	-7	Mit Permanent-Mechanik, Sitzhöhe **48-64 cm** (1) *With permanent mechanismem, seat level 48-64 cm*	14,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 299,00
3812.2	-7	Wie 3812, jedoch mit **gepolsterter Rückenlehne 42-58 cm** (2) *same as 3812, but with seat area and* ***back rest padded***	15,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 399,00

Sattelsitz "Ergonomic Pro"

Optimal am Werktisch. Mit Beckenbalance, d.h., die Sitzfläche bietet durch Kippen in alle Richtungen noch mehr Flexibilität. Eine große Rückenlehne ist bei diesen Arbeiten nicht erforderlich. Höhenverstellbare Sitzhöhe und Rückenlehne. Bezug: 100% Kunstleder. Fußkreuz 60 cm: Aluminium, poliert.

Unsere besondere Empfehlung !
Our preferred recommendation !

Saddle Seat "Ergonomic Pro"

Perfectly at the bench with adjustable armrests. With basin balance, the seat face offers by dumps in all directions still more flexibility. A large backrest is not necessary for this work. Adjustable seat level and backrest. Surface: 100% leather style. Foot cross 60 cm: Aluminum polished.

3809#	-8*	Mit Permanent-Mechanik, Sitzhöhe 42-58 cm *With permanent mechanismen, seat level 42-58* cm	13,900 Kg	*SWISOTECH*	€ 425,00

Universalleuchte WALDMANN "TANEO"

WALDMANN UniversalleuchteTaneo, STZL 24 R, Aluminium, stufenlos dimmbar,
LED mit **kurzem Gestänge** und 3D-Kopfgelenk, Lichtfarbe neutralweiß, ca. 5000 Kelvin,
Farbwiedergabe Ra > 80, Leistung: **1200 l**. Leuchtet flächig, homogen, blend- und schattenfrei.
Dafür sorgen innovative Technologien wie Light Forming und Ray Mixing.

Bench Lamp WALDMANN "TANEO"

*Waldmann Bench Lamp STZL 24 R, aluminium **with short arm**, stepless dimmable.*
*Colour neutral day light appr. 5000 Celvin, Color rendering Ra > 80 Consumption: **1200 l.***
Waldmann Taneo provides wide-range, homogeneous, glare-free and shadow-free lighting.
Due to innovative technologies such as Light Forming and Ray Mixing.

TANEO	-8	100-240 Volt **– 24 W - Kopf/ *Head:* 39,0** x 14,0 x 3,5 cm	4,000 Kg	Waldmann	€ 575,00

Arbeitsplatzleuchte "LED 24PRO"

Unsere Empfehlung !
Our recommendation !

RMD Slim Line LED II mit **24 Watt**. LEDs für höchste **Farbwiedergabe CRI = > 95 (Typ 97),**
Vollspektrum Tageslicht, Farbtemperatur ca. **5700 Kelvin.**
Beleuchtungsstärke bis **4700 l** x (Messabstand 40 cm).
Keine IR- und UV-Lichtemissionen. **dimmbar 100 – 1%,** blend- , flicker- und schattenfrei.
Integrierter LED Konverter modernster Bauart, kein störendes separates Netzteil,
hohe Energieeffizienz. 3-D-Gelenk mit großem Verstellbereich am Leuchtenkopf.

LED work Bench Lamp "LED 24PRO"

*RMD Slim Line LED II with **24 Watt.** LEDs with the highest **colour rendition CRI = 95 (type 97),***
***full daylight spectrum**, colour temperature approx. **5700 Kelvin**.*
*Illuminance Power **4700 l** x (measuring distance 40 cm).*
*No IR- and UV-light emission. **Dimmable 100 -1%.** glare-free, flicker- and shadow-free lighting.*
Integrated state-of-the-art LED converter, no irritating separate power supply, High energy efficiency.
3-D-articulation" at the lighting head for a large range of adjustability.

LED 24PRO	-7	LED 24 Abm./*Size* Mast/*Tree* L 44,5 cm, Ausladung/*Tree Arm* L 38,5 cm, **Kopf/*head* L 59,0 x** T 10,0 x H 4,0 cm	5,200 Kg	RMD	€ 479,00

Arbeitsplatzleuchte "LED12"

RMD Slim Line LED II **12 Watt**. LEDs für höchste **Farbwiedergabe CRI = > 95 (Typ 97),**
Vollspektrum Tageslicht, Farbtemperatur ca. **5700 Kelvin.**
Beleuchtungsstärke bis **3000 l** x (Messabstand 40 cm).
Keine IR- und UV-Lichtemissionen. **dimmbar 100 – 1%,** blend- und schattenfrei.
Integrierter LED Konverter modernster Bauart, kein störendes separates Netzteil,
hohe Energieeffizienz. D-Gelenk mit großem Verstellbereich am Leuchtenkopf.

Work Bench Lamp " LED12"

*RMD Slim Line LED II with **12 Watt.** LEDs with the highest **colour rendition CRI = 95 (type 97),***
***full daylight spectrum**, colour temperature approx. **5700 Kelvin**.*
*Illuminance Power **3000 l** x (measuring distance 40 cm).*
*No IR- and UV-light emission. **Dimmable 100 -1%.** glare-free, flicker- and shadow-free lighting.*
Integrated state-of-the-art LED converter, no irritating separate power supply, High energy efficiency.
3-D-articulation" at the lighting head for a large range of adjustability.

LED12	-7	Abm./Size Mast/Tree L 44,5 cm, Ausladung/Tree Arm L 38,5 cm, **Kopf/*head* L 35,0** x T 10,0 x H 4,0 cm	4,500 Kg	*RMD*	€ 365,00

Universalleuchte WALDMANN "ALD"

WALDMANN Universalleuchte ALD 1300/850/D LED mit 3D-Kopfgelenk, 16W/100-240V/50/60HZ/IP20,
Lichtfarbe neutralweiß, ca. 5000 Kelvin, Beleuchtungsstärke bis **2391** , **stufenlos, dimmbar**,
große Ausleuchtung des Arbeitsumfeldes. Kopf: staubgrau/RAL 7032, Gestänge: Alufarben eloxiert

WALDMANN Bench Lamp " ALD"

*16W/100-240V/50/60HZ/IP20, Colour neutral day light appr. 5000 Celvin, Illuminance **2391 l,***
*distance 40cm stufenlos, **Dimmable step less**, head: grey/RAL 7032, arms: alu colored anodized*

ALD1300	-8	*100-240 Volt* – **Kopf/*Head: 36,0* x 8,0 x 2,3 cm**	3,500 Kg	Waldmann	€ 299,00

Uhrenreinigungsmaschinen für zerlegte und unzerlegte Werke
Watch Cleaning Machines for disassembled or assembled movements

Uhrenreinigungsmaschine Vibrasonic "ACS 900"

Vollautomatische Uhrenreinigungsmaschine mit Ultraschall, Rotation und Vibration. 3 Reinigungsverfahren in 4 Reinigungsbäder plus integrierte Trocknung in einer Maschine. Reinigungs- und Trocknungskapazität bis 15 unzerlegte Uhrwerke! Mit den 4 Reinigungsbädern, davon Bad 1 mit langsamer Vorwärtsrotation und Ultraschall. Durch die zusätzliche 3 - Fach Spülung (2 x Vorspülen und 1 x Nachspülen) mit variabler Vorwärts- und Rückwärtsrotation (Gegenstromprinzip) in den Bädern 2-4 werden optimale Reinigungsergebnisse erzielt. Station 5 = Trockenprogramm (60 Watt Heizleistung) mit variabler Zeiteinteilung von 1-9 Minuten und bis Temperaturen von maximal 70°. Die ACS 900 arbeitet fast geräuschlos. Sie ist mit integriertem Ventilator und Feinfilter ausgerüstet. Durch einen zusätzlichen Abluftstutzen kann die ACS 900 an ein externes Abluftsystem angeschlossen werden, um fast geruchsloses Arbeiten zu ermöglichen. Im Lieferumfang ist folgendes Std.-Zubehör enthalten:
1 Edelstahlwanne für Ultraschall, 3 Reinigungsgläser 1000 ml mit je 1 Deckel und je 1 Wellenbrechgitter (verhindert das Aufschaukeln des Flüssigkeitsstandes) 3 Glaswannen 1000 ml (für Korb Ø 64 und 80 mm), 1 Korbhalter Ø 64 mm. Ferner ist für zerlegte Uhrwerke beigefügt: 1 Rotationskorbgestell mit Adapterteil für Korbhalter Ø 64 mm. 1 1/3 Metallsiebeinsatz ohne Einteilung (Höhe 15 mm) 2 1/3 Metallsiebeinsatz mit 4er Einteilung (Höhe 15 mm) 1 Deckel für Metallsiebeinsatz, 3 Kunststoffsiebkapseln Ø 22 x H 6 mm für z. B. Schrauben etc.
Außerdem ist für unzerlegte Uhrwerke beigefügt:
1 Vibrationswerkhalter für Aufnahme Korbhalter Ø 64 mm mit folgender Bestückung: 1 Werkhalter mit je 3 Befestigungen (= Kapazität 15 Werke) für unzerlegte Uhrwerke bis zur Größe 14".

Watch Cleaning Machine Vibrasonic "ACS 900"

Fully automatic and programmable machine cleans up to 15 watch movements, assembled or disassembled in a mesh basket. ACS 900 features ultrasound for cleaning in one position, adjustable time and spin for each position and a separate position for heated blow drying. Computer operated cleaning program can be stored in memory. Includes standard accessories - four jars for cleaning and rinsing. A wide variety of baskets are available.

ACS900	-8*	220 Volt - Abm./*Size* 425 x 425 x 565 mm	31,000 Kg	*GREINER*	€ 10.690,00

Zubehör, Korb Ø 80 mm/*Accessories, Basket Ø 80 mm:*

G9615855	-8	cpl. Reinigungskorbsatz Ø 80mm für zerlegte Werke **S. X**	0,250 Kg	*GREINER*	**€ 696,00**
G9617135	-8	Becherglas 1000 ml	0,540 Kg	*GREINER*	€ 38,00
G9617136	-8	Deckel f. Becherglas	0,030 Kg	*GREINER*	€ 16,00
G9617098	-8	Korbhalter Oberteil Ø 80 mm **1 X**	0,100 Kg	*GREINER*	€ 149,00
G9615852	-8	Deckel für Metallsiebeinsatz Ø 80 mm **1 X**	0,030 Kg	*GREINER*	€ 31,00
G9615850	-8	Korb o. Einteilung ¼ H, Ø 80 mm **1 X**	0,150 Kg	*GREINER*	€ 67,00
G9615851	-8	Korb m. 4er Einteilung ¼ H, Ø 80 mm **3 X**	0,030 Kg	*GREINER*	€ 86,00
G9615849	-8	Korb m. 8er Einteilung ¼ H, Ø 80 mm	0,030 Kg	*GREINER*	€ 108,00
G9615848	-8	Korb m. 12er Einteilung ¼ H, Ø 80 mm	0,030 Kg	*GREINER*	€ 133,00
G9615853	-8	Unterteil Korbgestell 4/4 H, Ø 80 mm **1 X**	0,100 Kg	*GREINER*	€ 190,00
G9617122	-8	Oberteil mit Welle u. 5 Werkhalter für je 3 unzerlegte Werke	0,100 Kg	*GREINER*	€ 51,00
G9617123	-8	Werkhalter für 3 unzerlegte Werke	0,100 Kg	*GREINER*	€ 15,00
G9617091	-8	Korbhalter Oberteil Std. Ø 64 mm	0,100 Kg	*GREINER*	€ 48,00

X = z. B. zweiter Korbsatz

(1)

(2)

(4-3)

3950.13	-8	**(1)** Nylon Siebkapsel mit Deckel Ø 22 x H 6 mm	0,005 Kg	*GREINER*	€ 11,50
3950.12	-5	**(2)** Metall Siebkapsel mit Deckel Ø 20 x H 13 mm	0,010 Kg	*ELMA*	€ 16,95
3950.15	-5	**(3)** Metall Siebkapsel mit Schraub-Deckel Ø 16 x H 16 mm	0,006 Kg	*SWISOTECH*	€ 5,95
3950.16	-5	**(4)** Metall Siebkapsel mit Schraub-Deckel Ø 25 x H 20 mm	0,016 Kg	*SWISOTECH*	€ 7,95

RX **Empfohlen von der Uhrenindustrie!**
RX ***Recommended by the watch industry!***

Uhrenreinigungsmaschine "Elmasolvex VA"

Die vollautomatische Reinigungsmaschine **mit Vakuumtechnik** und integriertem Ex-Schutz. Im Rotations- oder Oszillationsverfahren wird **mit Multifrequenz-Ultraschall** gereinigt und gespült. Der Anwender ist durch Absaugung und ein autarkes Filtersystem vor giftigen Lösemitteldämpfen oder Gerüchen geschützt. Durch die eingesetzte Vakuumtechnik entspricht die Elmasolvex VA allen vom TÜV/EU-Normen gesetzten Vorschriften zur Explosionssicherheit. D. h. die lmasolvex VA verfügt über einen eigenen autarken intrinsischen Explosionsschutz.

*Fully automatic **Elmasolvex VA** Automatic cleaning **with vacuum technology** and integrated explosion protection. Cleaning with **multi-frequency ultrasound** and rinsing are performed in the rotation or scillation process. The user is protected from toxic solvent fumes or odours by extraction equipment or a selfcontained filter system. The Elmasolvex VA has its own self-contained intrinsic explosion protection due to the vacuum technology used and all the tested measures required by TÜV and the EU standards for explosion protection.*

CERTIFIED

made in germany

3950.**VA**	-8	220 Volt/220 Watt - Abm./*Size* Ø 600 x H 610 mm **Korb/*Bascet* Ø 64 oder 80 mm**	39,000 Kg	*ELMA*	€ 14.300,00
3950.99	-8	Korbset Edelstahl poliert/*basket set stainless steel pol.* **cpl. Ø 80 mm**	0,450 Kg	*ELMA*	€ 875,00
3950.98	-8	Dito Ø 80 mm **Rilsan** (in weiß) beschichtet/*dito **Rilsan** (white) coated*	0,480 Kg	*ELMA*	€ 965,00
3950.97	-8	Korbset Edelstahl poliert/*basket set stainless steel pol.* **cpl. Ø 64 mm**	0,300 Kg	*ELMA*	€ 260,00

RM

Made in Germany

SE*

Made in Germany

"Elmasolvex RM" - vollautomatische Mehrkammer - Reinigungsmaschine mit integriertem Ex-Schutz. Reinigung im Rotations- oder Oszillationsverfahren mit vier Reinigungskammern. 2 x Reinigung, 1 x Spülen und 1 integrierte Trockenkammer mit Feinfilter-Warmlufttechnik. ***"Elmasolvex RM"** Automatic multiple chamber cleaning with integrated explosion protection. Cleaning in rotation or oscillation process in four cleaning chambers. An integrated drying chamber with fine filter hot air technology completes the residue-free cleaning.*

3950.**RM**	-8	220 Volt/260 Watt - Abm./*Size* L 515 x 542 x H 650 mm - Korb/*Basket* Ø 64 mm	26,000 Kg	*ELMA*	€ 4.150,00
3950.**SE**	-8	220 Volt/260 Watt - Abm./Size Ø 500 x H 700 mm - Korb/*Basket* Ø 64 mm * **Beschreibung a. A./*description on request***	23,000 Kg	*ELMA*	€ 2.050,00
3950.97	-8	Korbset Edelstahl poliert/*basket set stainless steel pol.* **cpl. Ø 64 mm**	0,300 Kg	*ELMA*	€ 260,00

Uhrenreinigungsmaschine von und für die Industrie
Watch Cleaning Machines from and for industry

RX **Empfohlen von der Uhrenindustrie!**
RX ***Recommended by the watch industry!***

Automatische Ultraschall-Reinigungs-Anlage für die Uhrenindustrie

Vollautomatische Uhrenreinigungsmaschine mit Ultraschall und Rotation. 4 Reinigungsbäder plus integrierte Heißlufttrocknung. Ex-geschützte Vakuumzone für die Verwendung von entzündlichen Reinigungslösungen mit Türöffnungsüberwachung. Permanente Dampfabsaugung mit Funktionskontrolle. Dynamische, 65° C heiße Lufttrocknungszone. Einfach und frei konfigurierbar für unendlich viele Programmierungen. Extra Parameter für Waschzeiten, Korb-Drehzahlen und Temperaturen. Mit regelbarer Ultraschall-Leistung - Frequenz 43 KHz. Trocknung regelbar bis 65°C - mit Temperatur-Überwachung. Mit integriertem „Bäder-Zähler". Display 3-Sprachig. Reinigungs-Gefäßinhalt 0,9 Liter, Korb Ø 80 mm. Zuverlässigkeit und Sicherheit stehen an erster Stelle. Die Maschine erfordert ein Minimum an Wartung. Alle Komponenten aus rostfreiem Edelstahl. 3 Jahre Garantie.

Automatic Ultrasound-Cleaning-System for Watch Industry

Fully automatic Watch Cleaning Machine with ultasound and rotation. With 4 cleaning bathes plus integrated hot air drying. Explosion proof vacuum containment for using inflammable cleaning fluids – with door opening control. Permanent vapor extraction with functional control. Dynamic hot air 65°C drying chamber. Simple and smart operated cleaning program for multiple personal programs. Extra parameter for washing times, basket operation speeds and drying temperatures. Ultrasound Bathes with adjustable power - 43 KHz frequency. Drying adjustable up to 65°C - with temperature control. With integrated bath counter monitoring. 3 language display. Bath capacity 0,9 liter; basket Ø 80 mm. Reliability and safety are in first place. The machine needs a minimum on service. All components are made from stainless steel. 3 years warranty.

RX300	-9	115/230 Volt - Abm./*Size* 780 x 600 x 780 mm	120,000 Kg	***RX***	€ a. A.

Ultraschallreinigungsgeräte, Warmlufttrockner und Zubehör
Ultrasonic Cleaning, Drying Machine and Accessories

Tipp – Das Reinigungskonzept/*The cleaning concept:* →

Vorreinigen/*Pre Cleaning* Ultraschallreinigung/*Ultrasound Cleaning* Spülen/*Rinsing* Trocknen/*Drying*

Ultraschallreinigungsgerät "S 10 H"

Mit Heizung, incl. Deckel., Inh. **0,8 Ltr.**, Wanne 190 x 85 x 60 mm
Für Bänder, Gehäuse etc.

Ultrasonic Cleaning Machine "S 10 H"

With Heating, icl. Tank Cover, Cont.: ***0,8 Ltr.****, Tank 190 x 85 x 60 mm*
For Bracelets, Cases etc.

S10H#	-7	S 10 H, incl. Deckel/incl. Tank *Cover*	3,300 Kg	*ELMA*	€ 340,00
S10.3	-7	**(2)** Einsatzkorb aus Edelstahl/*Stainless Steel Basket*	0,120 Kg	*ELMA*	€ 36,00

Abb. Zubehör s. S. 23/*Illustration Accessories on page 23*

Ultraschallreinigungsgerät "Easy 30 H"

Mit Heizung, Ablauf, Inh. **2,75 Ltr.**, Wanne 225 x 124 x 100 mm,
für Bänder, Gehäuse etc., incl. Tankdeckel.

Ultrasonic Cleaning Machine "Easy 30 H"

With Heating, with drain, Cont.: ***2,75 Ltr.****, Tank 225 x 124 x 100 mm,*
for Bracelets, Cases etc. Incl. tank cover.

E30H	-7	220-240 Volt - Abm./*Size* 264 x 176 x 219 mm	3,300 Kg	*ELMA*	€ 435,00

Zubehör s. S. 23/*Illustration Accessories on page 23*

Ultraschallreinigungsgerät "Easy 60 H"

Mit Heizung, Ablauf, Inh. **5,75 Ltr.**, Wanne 281 x 132 x 150 mm
Für Bänder, Gehäuse etc., incl. Tankdeckel.

Ultrasonic Cleaning Machine "Easy 60 H"

With Heating, with drain, Cont.: ***5,75 Ltr.****, Tank 281 x 132 x 150 mm*
For Bracelets, Cases etc. Incl. tank cover.

E60H	-7	220-240 Volt - Abm./*Size* 341x 196 x 269 mm	5,100 Kg	*ELMA*	€ 750,00

Zubehör s. S. 23/*Illustration Accessories on page 23*

Ultraschallreinigungsgerät "Elmasonic Select"

Mit Heizung, Ablauf (ab E60S), optische und akustische Rückmeldungen, digitale Bedieneinheit
220-240 Volt - Für Bänder, Gehäuse etc., incl. Tankdeckel.
37 kHz Ultraschallfrequenz (Regelbereich -2,5/+5,5kHz)
5 Ultraschallmodi – Schallverteilung in der Wanne
eco-Modus/Sweep-Modus/Pulse-Modus
Dinamic (Sweep/Pulse) Kombi/Degas-Modus (schnelle Entgasung)
4 Speicherplätze/Temperatursteuerung von 40-60 °C
Timer: Voreinstellung 1 Minute – 6 Stunden
Trockenlaufsicherung und autm. Sicherheitsabschaltung nach 8 Std.
Seitl. Ablaufhahn ab Elmasonic Select E60S

Ultrasonic Cleaning Machine "Elmasonic Select"

With Heating, with drain (starting from E60S), optic and acoustic feedback, digital control unit
220-240 Volt - For Bracelets, Cases etc. Incl. tank cover.

E30S	-5	Abm./*Size* 305x 170 x 230 mm, Inhalt/Volume **2,7 Ltr.** Wannengröße/Tank Size: 220 x 120 x 95	3,600 Kg	*ELMA*	€ 625,00
E40S	-5	Abm./*Size* 305x 170 x 280 mm, Inhalt/Volume **3,9 Ltr.** Wannengröße/Tank Size: 220 x 120 x 95	4,300 Kg	*ELMA*	€ 935,00
E60S	-5	Abm./*Size* 370x 210 x 275 mm, Inhalt/Volume **5,9 Ltr.** Wannengröße/Tank Size: 275 x 125 x 145	5,200 Kg	*ELMA*	€ 1.100,00
E100S	-5	Abm./*Size* 380x 300 x 280 mm, Inhalt/Volume **9,5 Ltr.** Wannengröße/Tank Size: 280 x 220 x 145	6,200 Kg	*ELMA*	€ 1.310,00
E120S	-5	Abm./*Size* 380x 300 x 330 mm, Inhalt/Volume **12,9 Ltr.** Wannengröße/Tank Size: 300 x 215 x 195	7,700 Kg	*ELMA*	€ 1.685,00
E300S	-5	Abm./*Size* 575x 360 x 330 mm, Inhalt/Volume **27,5 Ltr.** Wannengröße/Tank Size: 300 x 215 x 195	12,200 Kg	*ELMA*	€ 2.300,00

Ultraschallreinigungsgerät "X-Tra TT 60H"

Mit Heizung und Sweep 37 kHz, Ablauf, Inh. **6,5 Ltr.**
Wanne 300 x 150 x 150 mm, für Bänder, Gehäuse etc.

Ultrasonic Cleaning Machine "X-Tra TT 60H"

*With Heating and Sweep 37 kHz, with drain, Cont.: **6,5 Ltr.***
Tank 300 x 150 x 150 mm, for Bracelets, Cases etc.

X60H#	-5	220 Volt - Abm./*Size* 420 x 250 x 300 mm	8,300 Kg	*ELMA*	€ 1.170,00
X30.1	-5	Deckel/*Cover*	0,800 Kg	*ELMA*	€ incl.
X50.2	-5	**(2)** Einsatzkorb aus Edelstahl/*Stainless Steel Basket*	0,500 Kg	*ELMA*	€ 110,00
S30.3	-5	**(3)** Einsatzkorb aus Hostalen/*Hostalen Basket*	0,100 Kg	*ELMA*	€ a. A.
X30.4	-5	**(4)** Doppellochdeckel aus Edelstahl/*Cover for 2 Glass Beakers*	0,100 Kg	*ELMA*	€ 42,00
S30.5	-5	**(5)** Becherglas 600 ml/*Glass Beaker 600 ml*, Ø 90 mm	0,200 Kg	*ELMA*	€ 13,50
S30.7	-5	**(6)** Kunststoffkorb/*Plastic Basket, oval* 200 x 100 x H 20 mm	0,095 Kg	*SWISOTECH*	€ 35,00
S30.8	-5	**(7)** Reinigungskorb Uhren-Service/*Watch Service Basket*, Abm./*Size* 198 x 125 x H 70 mm	0,275 Kg	*ELMA*	€ 210,00

Abb. Zubehör s. S. 23/*Illustration Accessories on page 23*

Ultraschallreinigungsgerät "X-Tra TT 120H"

Mit Heizung und Sweep 37 kHz, Ablauf, Inh. **14 Ltr.**
Wanne 300 x 240 x 200 mm, für Bänder, Gehäuse etc.

Ultrasonic Cleaning Machine "X-Tra TT 120H"

*With Heating and Sweep 37 kHz, with drain, Cont.: **14 Ltr.***
Tank 300 x 240 x 200 mm, for Bracelets, Cases etc.

X120H#		-7	220 Volt - Abm./*Size* 440 x 340 x 350 mm	9,600 Kg	*ELMA*	€ 1.770,00
X70.1		-5	Deckel/*Cover*	1,000 Kg	*ELMA*	€ incl.
X70.2		-5	**(2)** Einsatzkorb aus Edelstahl/*Stainless Steel Basket*	0,600 Kg	*ELMA*	€ 135,00
S60.3		-5	**(3)** Einsatzkorb aus Hostalen/*Hostalen Basket*	0,150 Kg	*ELMA*	€ a. A.
X70.4		-5	**(4)** Doppellochdeckel aus Edelstahl/*Cover for 2 Glass Beakers*	0,150 Kg	*ELMA*	€ a. A.
S30.5		-5	**(5)** Becherglas 600 ml/*Glass Beaker 600 ml*, Ø 90 mm	0,200 Kg	*ELMA*	€ 13,50
S30.7		-5	**(6)** Kunststoffkorb/*Plastic Basket, oval* 200 x 100 x H 20 mm	0,095 Kg	*SWISOTECH*	€ 35,00
S30.8		-5	**(7)** Reinigungskorb Uhren-Service/*Watch Service Basket*, Abm./*Size* 198 x 125 x H 70 mm	0,275 Kg	*ELMA*	€ 210,00

Abb. Zubehör s. S. 23/Illustration Accessories on page 23

Zubehör für o.a. Ultraschallgeräte
Accessories for a. m. Ultrasonic Cleaning Machines:

(2) (3) (4) (5) (6) (7)

Elmadry Trockengerät "TD 30/120"

Mit gleichzeitiger Warm- (bis Max. 70 °C) und Kaltluft. Auch sensible Teile können schonend getrocknet werden. Siebkörbe des Ultraschallgeräts (verschiedene Größen) dienen durch die Kompatibilität gleichzeitig als Trocknungskorb. Der Gerätedeckel dient zur Energieeinsparung und sorgt für eine effektive Strömungsturbulenz bei Trocknungsgut.

Made in Germany

Elmadry Drying Device "TD 30/120"

With warm (up to max. 70° C) and cold air. Ultrasonic baskets (different basket sizes) are suitable for use as a drying basket. Tank cover saves energy and creates effective flow turbulence to around watch cases etc.

TD30	-7	220-240 Volt - Abm./*Size* 215 x 300 x 179 mm - Inhalt/Volume **3,0 Ltr.**	4,500 Kg	*ELMA*	€ 360,00
TD120	-7	220-240 Volt - Abm./*Size* 320 x 340 x 285 mm - Inhalt/Volume **12,0 Ltr.**	6,100 Kg	*ELMA*	€ 505,00

Zubehör s. S. 23/*Illustration Accessories on page 23*

Dampfstrahl-Reinigungsgerät "STEAM JET"

mit Edelstahlgehäuse. Ideal zum Reinigen von Metalluhrarmbändern und Gehäusen. Das Gerät reinigt schnell, porentief und das ohne Einsatz von Reinigungsmitteln (Chemie)! Tankinhalt: 3,5 Liter, Ausgangsdruck 4,5 bar.

Unsere besondere Empfehlung!
Our preferred recommendation!

Steam Cleaner "STEAM JET"

Steam cleaning machine with stainless steel housing. Ideal for cleaning metal bracelets and watch cases. Device cleans quickly and brightly without any cleaning solutions (chemicals)! Tank contents: 3,5 Ltr., output pressure 4,5 bar.

Made in Germany

3224	-7	230 Volt/1200W - Abm./*Size* H 280/W 290+40/D 330 mm Temperatur: 150 °C	8,000 Kg	*REITEL*	€ 1.360,00
3223.9	-7	Abdampfschale aus Edelstahl/*Evaporating dish – stainless steel* – 425 x 385 x 295 mm	2,000 Kg	*ELMA*	€ 240,00
3220.1	-7	Arbeitspinzette mit PVC-Überzug L 250 mm	0,125 Kg	*SWISOTECH*	€ 9,90

Heißdampfreinigungsgeräte und Zubehör für Gehäuse und Bänder
Steam Cleaner and Accessories for watch cases and bracelets

- Hohe Sicherheit und Langlebigkeit des Dampfkessels
- Qualität von Elma, mit 3 Jahren Gewährleistung
- Kompakte Bauweise - platzsparendes Tischmodell oder mit Wandhalterung
- TÜV-Typgeprüft nach DIN 61010-1 und CE-zertifiziert

Elmasteam 8 basic

Dampfreinigung mit Zuverlässigkeit und Qualität – Made in Germany.
Profi-Dampfdruck mit 8 Bar bei langer Dampfverfügbarkeit durch starke Heizleistung. Die kraftvolle Kombination aus Druck, Geschwindigkeit und Temperatur ist das Geheimnis der professionellen Dampfreinigung. Mikroskopisch winzige Dampfpartikel dringen selbst in schwer zugängliche Ritzen und kleinste Vertiefungen ein, um Schmutzpartikel, wie Staub, Fett und Polierpasten gründlich zu lösen. Es werden keine chemischen Reinigungsmittel eingesetzt, so dass sich auf den sauberen Oberflächen keine Kalk- oder Reinigungsmittelrückstände bilden. Mit dem höheren Wasseranteil im Nassdampf (Option), bei 8 bar können Wachse leichter geschmolzen und abgereinigt werden. Schmuckstücke, Bänder und Uhrgehäuse können mit Trockendampf und Druckluft getrocknet werden.

Elmasteam 8 basic

Reliable and Quality Steam cleaning machine. -Made in Germany- Long lasting and Steady and Profi-Pressure up to 8,0 bar. Powerfull Heating. Options: compressed air connections and with wet steam. Ideal for cleaning metal bracelets and watch cases. Device cleans quickly and brightly without any cleaning solutions (chemicals)!

Made in Germany

3223.1	-7*	**mit fester Düse u. Fußpedal/*w. fixed nozzel and foot switch*** 220V/3120W, 5,0 Ltr. Tank Abm./*Size* 285 x 350 x 520 mm	10,000 Kg	*ELMA*	€ 2.060,00
3223.2	-7*	mit fester Düse u. Fußpedal/*w. fixed nozzel and foot switch* und mit Druckluftpumpe/*with pump w. compr. air connection*	12,000 Kg	*ELMA*	€ 2.765,00
3223.3	-7	**mit Handstück/*w. handpiece* 1,7 m**	10,000 Kg	*ELMA*	€ 2.330,00
3223.4	-7	mit Handstück/*w. handpiece* 1,7 m und mit Druckluftpumpe/*with pump w. compr. air connection*	12,000 Kg	*ELMA*	€ 3.045,00
3223.5	-7	mit Handstück/*w. handpiece* 1,7 m und mit Druckluftpumpe/*with pump w. compr. air connection* und mit Nassdampf/*and with wed steam*	12,000 Kg	*ELMA*	€ 3.260,00
3223.6	-7	**KOMBI** mit fester Düse u. Fußpedal/*w. fixed nozzel and foot switch,* und mit Handstück/w. handpiece 1,7 m	10,000 Kg	*ELMA*	€ 2.565,00
3223.7	-7*	KOMBI mit fester Düse u. Fußpedal/*w. fixed nozzel and foot switch,* und mit Handstück/w. handpiece 1,7 m und mit 2 x Druckluftpumpe/*with 2 pumps w. compr. air connection*	12,000 Kg	*ELMA*	€ 3.320,00
3223.9	-7	Abdampfschale aus Edelstahl/*Evaating dish – stainless steel* – 425 x 385 x 295 mm	2,000 Kg	*ELMA*	€ 195,00
3220.1	-7	Arbeitspinzette mit PVC-Überzug L 250 mm	0,125 Kg	*SWISOTECH*	€ 9,90

Umlaufreguliergeräte "Cyclomotion"

Watch Winding/Adjustment Machines "Cyclomotion"

made in germany

Made in Germany

Bis 24 Uhren, Qualität trifft auf Design. Umlaufregulierung und Aufzug mechanischer Automatikuhren und Materialtests für Werkstätten, Hersteller und Uhrmacher auf höchstem Niveau. Kraftvoller, geräuschlos laufender Motor mit integrierter Rutschkupplung und Haltemoment (im Standby - Modus) für optimalen Schutz der Uhren. Bestückt mit sechs auswechselbaren Armen zu je vier Uhren mit und ohne Armband. Auch für schwere Uhren mit großem Gehäuse. Umschaltbar von Links- auf Rechtslauf. Individuell wählbare Haltebügelkombination ermöglicht gleichzeitigen Aufzug sowohl einseitig als auch zweiseitig aufzuziehender Uhrwerke. Die **Drehzahl** beträgt **1** oder **4** U/Min. (axial 4,5 bzw.18 U/Min.) für Dauertests oder Schnellaufzug. An der Vorderseite des Gerätes befindet sich eine Rutschkupplung, welche per Hand bedient wird. Laufrichtung (links/rechts) ist wählbar. Optional erhältliche, abschließbare **"Protector-Haube PRO"** bietet zusätzlichen Schutz vor Staub und mechanischer Einwirkung. Die mechanische Ausrückschraube ermöglicht eine manuelle Unterbrechung des Service-Programms.

*Up to 24 watches. Quality meets on Design. Winding and adjustment of mechanical automatic watches and material tests for workshops, manufacturers and watchmakers on highest level. Engine with integrated slip clutch and retaining moment (in the Standby - mode) for optimal protection of watches, stronger, noiseless running. Equipped with six replaceable arms for each four watches with or without bracelets. Also for heavy watches with large cases. Switchable of left on right direction. Individually selectable clamping combination makes it possible to wind both directions in combination. The number of **turns per minute** is **1** or **4** rpm. (axially 4.5 bzw.18 rpm.) for continuous tests or high-speed winding. At the front of the equipment is a slip clutch, which is served by hand. Direction of travel (left/right) is selectable. Optionally available, lockable **" Protector hood PRO"** offers additional protection from dust and mechanical effect. The mechanical disengaging screw makes a manual interruption possible.*

3865	-7*	**Cyclomotion ohne Glocke** (o. Bügel) 110-220 Volt/24 W **ohne** Schutzhaube Abm./*Size* 465 x 325 x 520 mm	11,000 Kg	*ELMA*	€ 1.160,00
3870	-7	**Cyclomotion PRO mit Schutzhaube** (o. Bügel) 110-220 Volt/24 W Abm./*Size* 635 x 325 x 585 mm	16,000 Kg	*ELMA*	€ 2.025,00

Zubehör/*Accessories:*

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

Made in Germany

3865.1	-7	**(1)** Uhrenbügel für 2 Uhren mit Bändern/*Watch Clamps for 2 watches*	0,100 Kg	*ELMA*	€ 33,00
3865.2	-7*	**(2)** Uhrenbügel für 4 Uhren mit Bändern/*Watch Clamps for 4 watches*	0,150 Kg	*ELMA*	€ 56,00
3865.3	-7	**(3)** Uhrenbügel für 2 Uhren mit Bändern (Links-/Rechtsaufzug) *Watch Clamps for 2 watches (left/right winding)*	0,100 Kg	*ELMA*	€ 33,00
3865.4	-7	**(4)** Uhrenbügel für 4 Uhren mit Bändern (l(Links-/Rechtsaufzug) *Watch Clamps for 4 watches (left/right winding)*	0,150 Kg	*ELMA*	€ 56,00
3865.5	-7	**(5)** Uhrenbügel für 4 Uhren ohne Bänder *Watch Clamps for 4 watches without straps/bracelets*	0,150 Kg	*ELMA*	€ 68,00
3865.7	-7	**(6)** Uhrenbox für 4 Uhren ohne Bändern/*Watch Box 4 watches without bracelet*	0,500 Kg	*ELMA*	€ 110,00
3865.6	-7	**(7)** Wandhalterung für Cyclomotion/*Wall Fixing Unit for Cyclomotion*	0,500 Kg	*ELMA*	€ 30,00

Umlaufreguliergeräte
Watch Winding/Adjustment Machines

Cyclomat ELMA® inkl. Bügel für 12 Uhren mit Bändern. Die Drehzahl beträgt radial 4 U/Min. (=axial 20 U/Min.), Umschaltbar von Links- auf Rechtslauf. 230 Volt.

***Cyclomat ELMA®** incl. Clamps for totally 12 watches with strap/bracelet. The number of turns per minute is radial 4 rpm. (axial 20 rpm.), switchable from left to right direction. 230 Volt.*

3875	-7	Abm./*Size* 450 x 380 x 155 mm	2,800 Kg	*ELMA*	€ 935,50
3875.2	-7	Ersatzbügel mit Welle/*Spare Clamp with shaft*	0,020 Kg	*ELMA*	€ 12,00
3875.3	-7	4er Industriewerkhalter mit Welle/*Movements Holders for 4 Mvt`s with shaft*	0,050 Kg	*ELMA*	€ 50,00

Watch Winder 6 inkl. Bügel für 6 Uhren mit Bändern. Die Drehzahl beträgt radial 4 U/Min. (=axial 20 U/Min.), Umschaltbar von Links- auf Rechtslauf. 110-240 Volt. Auch zur Wandbefestigung mit Aufhänger.

***Watch Winder 6**, incl. Clamps for totally 6 watches with strap/bracelet. The number of turns per minute is radial 4 rpm. (axial 20 rpm.), Switchable from left to right direction. 110-240 Volt. Alternative with Hook for Wall Fixing.*

3868#	-5*	Für 6 Uhren mit Bändern/*With 6 Watch Clamps for 4 watches* Ø 28/14 cm	0,800 Kg	*PRACTEC*	€ 165,00
3868.1	-5	Ersatzbügel/*Spare Clamp*	0,015 Kg	*PRACTEC*	€ 12,50

Cyclomat-Due ELMA® für den Sammler und Liebhaber hochwertiger Automatik-Uhren. Besonders interessant für Uhren mit Mondphase und ewigem Kalender. Wertvolle Uhren können mit Hilfe des Cyclomatic-Due auch längere Zeit (z.B. im Safe) gelagert werden. Batterie (4 x AA) oder Netzbetrieb.

***Cyclomat-Due ELMA®** for watch collectors and watch lovers of luxury automatic watches. The valuable watches and collector pieces can also be safely stored in the safe for a longer time without stopping. Battery (4 x AA) or mains power supply.*

3869	-7	Für 2 Uhren/*for 2 Wat*ches Abm./*Size* 110 x 190 x 145 mm	1,100 Kg	*ELMA*	€ 325,50

Polieren am/*Polishing on* "Point of Sale"

Gehäuse- und Bandaufarbeitung
Polishing of watch cases and bracelets

- **Powerful as compact and handy**
- **Multispeed from 900 up to 4.700 rpm**
- **2 x bright LED Light**
- **Best Price/Performance Ratio**
- **2 Spindles, brushes up to Ø 130 mm**
- **incl. Filter exhausting system, 500 m³/h**
- **Optimal for use at "Point of Sale"**

(3305)

(3304)

PRAC-TEC® Poliereinheit "SPEEDyMASTER" und "SPEEDyMASTERPlus"
der SPEEDyMASTER ist leistungsstark* und dabei kompakt und handlich. Optimal für den Einsatz/Service am "Point of Sale". Ein weiteres Merkmal ist die stufenlose Drehzahlregelung von 900 bis 4.700 U/Min und 220 Watt Motorleistung. Absaugleistung der Filteranlage 500 m3/h! Der SPEEDyMASTERPlus ist noch leistungsstärker und überzeugt mit Multispeed Drehzahlregelung von 950 – 4.100 U/Min und 450 Watt Motorleistung. Und das bei größtmöglicher Laufruhe. *, Mit 2 Spindeln bis Polierscheiben bis Ø 130 mm, mit beidseitiger LED-Beleuchtung. Optimales Preis/Leistungsverhältnis!

The SPEEDyMASTER is powerful as well as compact and handy. Optimal for use at "Point of Sale". A further core issue is the variable speed from 900 up to 4.700 rpm and 220 W motor power. The* SPEEDyMASTERPlus *is even more powerful with variable speed from 950 – 4.100 rpm and 450 W motor power. With most possible smooth running and silent while operating also. Optimal price/performance. (*2 Spindles, for polishing wheels up to 130 mm, filter exhausting 500 m3/h). Best Price/performance Ratio.*

3305	-5	900 – 4.700 rpm/U/Min., 220 W, Abm./*Size* 440 x 260 x 250 mm, 220 Volt, 150 Watt, ø Bürste bis 130 mm	12,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 545,00
3304	-5	950 – 4.100 rpm/U/Min., 450 W, Abm./*Size* 500 x 310 x 320 mm, 220 Volt, 150 Watt, ø Bürste bis 130 mm	15,500 KG	*PRAC-TEC*	€ 595,00
3305.F	-7	Ersatz-Filterkasette/*spare filter cassette*	0,130 Kg	*PRAC-TEC*	€ 6,95
3305.R	-7	Polierspindel mit 6 mm Gewindeaufnahme/ *Fixing Unit with 6 mm shaft*	0,150 Kg	*PRAC-TEC*	€ 19,50

weiteres Zubehör wie Polieraufnahmen etc. gern auf Anfrage. *More equipment on request*

Poliermotor
Polishing Bench

- **0,5 PS/0,37 KW Motorleistung!**
- **Luftabsaugleistung 750 m³/h.**
- **stufenlos von 300 bis 3000 U/Min.**
- **Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**
- **1 Spindel, Bürsten Ø bis 160 mm**
- **3-Stufen Filterkassettensystem**
- **Mit LED-Beleuchtung**

Unsere besondere Empfehlung!
Our preferred recommendation!

Original PRAC-TEC® Poliermotor "POLY-MASTER I"

Der POLY-MASTER I ist für den jahrelangen Einsatz in professionellen Uhren- und Schmuck-werkstätten ausgelegt. Der Motor ist sehr durchzugsstark, leise und laufruhig! Ein weiteres Merkmal ist die stufenlose Drehzahlregelung vom **300 bis 3.000 U/Min**. Ein **3-Stufen Filterkassettensystem** mit über 90% Staubabscheidegrad sorgt für entsprechenden Arbeitsschutz und entsprechende Sauberkeit des Arbeitsplatzes. Bürsten Ø bis 160 mm.
Alle Leistungsdaten sind beeindruckend und sprechen für sich:

***The "POLY-MASTER I"** is one of the most powerful table polishing motors available. A high end product for professionals. Extreme powerful Motor, very smooth running and silent while operating! A further core issue is the variable speed from **300 up to 3.000 rpm**. Top filter system with 3 steps and 90% of dust separation. Brush Ø up to 160 mm. Top performance: 0,5 PS/0,37 KW motor power - variable speed from 300 up to 3.000 U/min, 3 step filter cassette exhausting system 750 m3/h.*

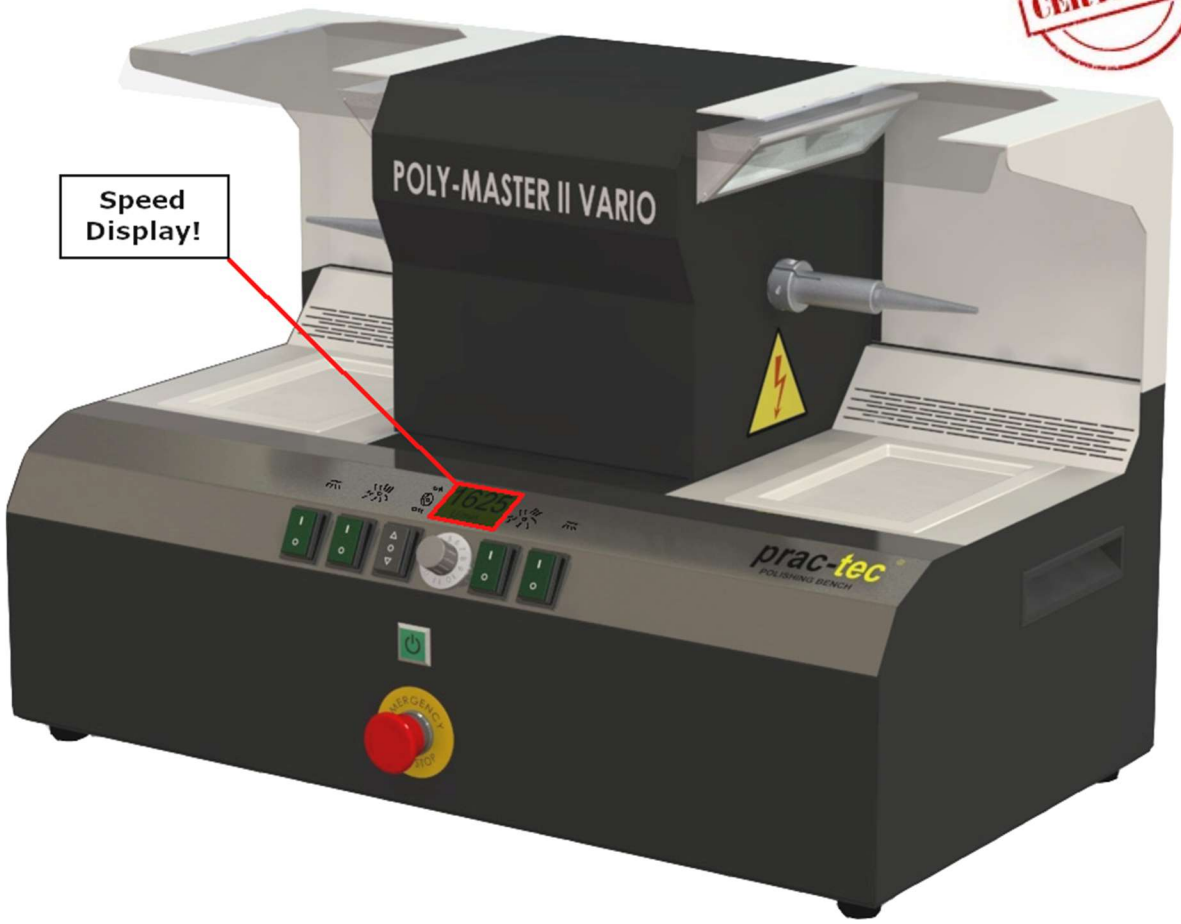
3306#	-7*	**VARIO SPEED 300-3000 U/Min.** 220 Volt -Size: 36 x 37 x 46 cm	30,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 1.795,00
3306.F1	-7	Ersatz-Filtermatte für **3306/07/08/09/15/16** *spare filter mat*	0,030 Kg	*PRAC-TEC*	€ 9,95
3306.F2	-7	Ersatz-Filterkasette **3306/07/08/09/15/16** */spare filter cassette*	0,250 Kg	*PRAC-TEC*	€ 37,50
3306.R/L	-7	Ersatz-Polierspindel/*Spare Polishing Spindle* li/re *(left/right)*	0,300 Kg	PRAC-TEC	€ 65,00

Gehäuse- und Bandaufarbeitung
Polishing of watch cases and bracelets

Poliermotor/*Polishing Bench*

- **0,75 PS/0,5 KW Motorleistung!**
- **Luftabsaugleistung 2 x 750 m³/h.**
- **stufenlos von 300 bis 3000 U/Min.**
- **Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**
- **2 Spindeln, Bürsten Ø bis 160 mm**
- **3-Stufen Filterkassettensystem**
- **Mit digitaler Drehzahlanzeige**
- **Mit zweifacher LED-Beleuchtung**

Unsere besondere Empfehlung!
Our preferred recommendation!



Original PRAC-TEC® Poliermotor "POLY-MASTER II "

Der RAPTOR II ist mit das stärkste Tischpoliergerät weltweit und ist für den jahrelangen Einsatz in professionellen Uhren- and Schmuckwerkstätten ausgelegt. Der Motor ist extrem durchzugsstark, leise und laufruhig! Ein weiteres Merkmal ist die stufenlose Drehzahlregelung vom **300 bis 3.000 U/Min**. mit **digitaler Steuerung** und **digitalem Drehzahlmesser** Ein **3-Stufen Filterkassettensystem** mit über 90% Staubabscheidegrad sorgt für entsprechenden Arbeitsschutz und entsprechende Sauberkeit des Arbeitsplatzes. Bürsten Ø bis 160 mm. Alle Leistungsdaten sind beeindruckend und sprechen für sich:

*The **POLY-MASTER II** is one of the most powerful table-polishing motor. A highend product for professionals. Extreme powerful Motor, very smooth running and silent while operating! A further core issue is the variable speed from **300 up to 3.000 rpm.** with **digital speed control** and **digital Speed Display**, Top filter system **with 3 casette steps** and 90% of dust separation. Brushes up to Ø 160 mm. Top performance: 0,75 PS/0,5 KW motor power.*

3315#	-7*	**300-3000 U/Min.** -mit Digitalanzeige- Size: 68 x 37 x 46 cm	50,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 3.795,00
3308#	-7*	Dito wie 3315, jedoch keine Digitalanzeige *Same as 3315, but no digital speed control*	50,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 2.595,00
3309#	-7*	Dito wie 3308, jedoch kein Vario Speed, dafür **1500/3000 U/Min.** *Same as 3308, but no Multi Speed – 2 speeds **1500/3000 rpm.***	50,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 2.275,00

Ersatzfilter etc. - siehe Seite 28/*Spare Filter etc. - as per page 28!* →

Lapidiermaschinen
Lapping Machines

Präzisions-Lapidier- und Schleifmaschine LM-1

Mit Hilfe dieser Lapidiermaschine lassen sich Gehäuseflächen, Kanten, Schliffe und Formen von Uhrgehäusen und Metallbändern exakt wiederherstellen, bzw. rekonstruieren und aufarbeiten. Vorteil gegenüber herkömmlichen Poliermotoren: Durch mehrmaliges einfaches Polieren von Uhrgehäusen und Bändern werden die Kanten und Formen immer mehr abgerundet und das Uhrgehäuse verliert so seine Ursprungsform. Nur mit Präzisions-Lapidiermaschinen lassen sich die Ursprungsform wiederherstellen, insbesondere Kantenschliffe etc. Die Lapidiermaschine LM-1 hat einen kraftvollen Motor mit elektronischer Motorsteuerung und Drehzahlregelung. Zu Ihrer Sicherheit ist die Maschine außerdem mit einem Not-Aus-Schalter ausgerüstet. Auf der in der Grundausrüstung enthaltenden Führungsschiene lassen sich als Extra ein im Neigungswinkel verstellbarer Führungsschlitten (3963.1) oder als weiteres Extra eine im Neigungswinkel verstellbare Uhrgehäusespannvorrichtung (3963.2) montieren.

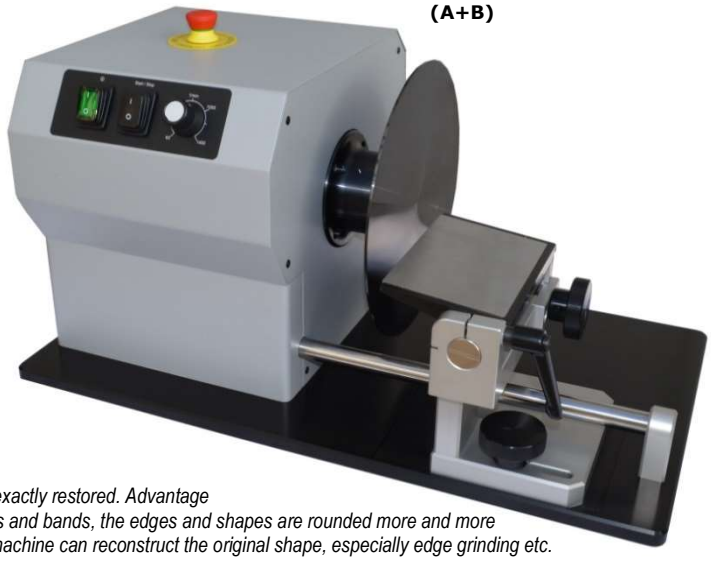
made in germany

(A+C)

(C)

(B)

(A+B)



Lapping Machine LM-1

Grinding and Lapping Machine. Using the Lapping Machine surfaces and edges can be reconstructed in a very special way: surfaces, edges, cuts and shapes of watch cases and metal straps can be exactly restored. Advantage against usual polishing motors: By repeated simple polishing of watch cases and bands, the edges and shapes are rounded more and more and the watch case loses its original shape/form. Only a precision lapping machine can reconstruct the original shape, especially edge grinding etc. The LM-1 lapping machine has a powerful motor with electronic motor control board and speed control. For your safety, the machine is also equipped with an emergency stop switch. As an extra an adjustable support table (Item No. 3963.1) can be fixed on the guide rail, (included in the basic equipment) or a watch case clamping device (3963.2)

Technische Daten/*Technical Data Sheet:*

Lapidierscheibe: Ø 240 mm - Drehzahl: **60–1400 U/min** - Leistung: **0,37 KW (0,5 PS)** - Netzanschluss: 230V/50Hz

Made in Germany

3963	-9	**(A) 0 – 1.400 U/min.** 220/110 Volt, 0,37 KW **(0,5 PS)** Scheibe/*Disc* Ø 240 mm Größe/*Size* 570 x 330 x 300 mm	25,000 Kg	*GREINER*	€ 4.960,00
3963.1	-9*	**(B)** Auflagentisch/*Support Table*	3,400 Kg	*GREINER*	€ 1.530,00
3963.2	-9	**(C)** Uhrgehäusespannvorrichtung/*Watch Case Clamping Device*	1,500 Kg	*GREINER*	€ 2.200,00

Lapidierfeinschleifscheiben

Pack je 50 Stück, Ø 250 mm selbstklebend, zum Hochfeinschleifen von Uhrengehäusen, Zifferblättern, Mineralgläsern etc., absolut wasserfest, Lösungsmittel resistent.

Lapping Film

Pack of each 50 pieces, Ø 250 mm self adhesive, for finishing watch cases, dials, Mineral glasses etc., absolutely water and solvents resistant.

Made in Germany

3960.2	-7	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(0,5 micron)	weiss/*white*	0,010 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30
3960.3	-7	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(1,0 micron)	hellgrün/*light green*	0,012 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30
3960.4#	-7*	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(3,0 micron)	rosa/*pink*	0,014 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30
3960.5	-7	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(9,0 micron)	hellblau/*light blue*	0,016 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30
3960.6#	-7*	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(12,0 micron)	gelb/*yellow*	0,018 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30
3960.7	-7	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(16,0 micron)	grau/*grey*	0,020 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30
3960.8#	-7*	**VKE/*Unit* 50** Korn/*grain*	(30,0 micron)	grün/*green*	0,024 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,30

Lapidiermaschine mit Bandschleifer – LGD 2 in 1

Mit Hilfe einer Lapidiermaschine lassen sich Gehäuseflächen, Kanten, Schliffe und Formen von Uhrgehäusen und Metallbändern exakt wiederherstellen, bzw. rekonstruieren und aufarbeiten. Vorteil gegenüber herkömmlichen Poliermotoren: Durch mehrmaliges einfaches Polieren von Uhrgehäusen und Bändern werden die Kanten und Formen immer mehr abgerundet und das Uhrgehäuse verliert so seine Ursprungsform. Nur mit Präzisions-Lapidiermaschinen lassen sich die Ursprungsform wiederherstellen, insbesondere Kantenschliffe etc. Die Lapidiermaschine No. 3969 hat einen kraftvollen Motor mit digitalem Touch-Screen für die Motor- und Drehzahlregelung. Zu Ihrer Sicherheit ist die Maschine außerdem mit einem Not-Aus-Schalter ausgerüstet. Separat erhältliche 3D (im Neigungswinkel verstellbare) Auflagentische No. 3969… oder eine Uhrgehäusespannvorrichtung No. 3969.LC lassen sich auf der Führungsschiene (zusätzlich erhältlich) montieren. Netzanschluss: 230V/50Hz.

Belt Grinding and Lapping Machine – LGD 2 in 1

Surfaces and edges can be reconstructed in a very effective way: Surfaces, edges, cuts and shapes of watch cases and metal straps can be exactly restored. Advantage against usual polishing motors: By repeated simple polishing of watch cases and bands, the edges and shapes are rounded more and more and the watch case loses its original shape/form. Only a precision lapping machine can reconstruct the original shape, especially edge grinding etc. The lapping machine No. 3969 has a powerful motor with a touch panel for motor and speed control. For your safety, the machine is also equipped with an emergency stop switch. Separately available 3D adjustable support table No. 3969… (additional order) can be fixed for grinding and lapping. A Watch Clamping Device No. 3969.LC (additional order) can be fixed on the guide rail. Power Supply: 230V/50Hz.

Technische Daten: Lapidierscheibe Ø 250 mm/Schleifband 1000 x 100 mm/Drehzahl **0–1800 U/min**/220-240 Volt/Leistung **1,1 KW (ca. 1,5 PS)**
*Technical Datas: Disc Ø 250 mm/grinding belt 1000 x 100 mm/**0-1800 rpm**/220-240 Volt/power/output **1,1 KW (1,5 metric HP)***

3969	-9	Größe/*Size: 920x480x616mm (L x B x H / L x W x H) 230 Volt*	95,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 9.150,00
3969.T	-9*	Auflagentisch/*Support Table*	3,400 Kg	*SWISOTECH*	€ 1.395,00
3969.HL	-9	Halter lg. für. Auflagentisch Bandschleifer längs *long Socket for Support Table belt grinding alongside*	1,200 Kg	*SWISOTECH*	€ 445,00
3969.LC	-9	Uhrgehäusespannvorrichtung/*Watch Case Clamping Device*	2,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.545,00

Lapidiermaschine LD-1

Mit Hilfe einer Lapidiermaschine lassen sich Gehäuseflächen, Kanten, Schliffe und Formen von Uhrgehäusen und Metallbändern exakt wiederherstellen, bzw. rekonstruieren und aufarbeiten. Vorteil gegenüber herkömmlichen Poliermotoren: Durch mehrmaliges einfaches Polieren von Uhrgehäusen und Bändern werden die Kanten und Formen immer mehr abgerundet und das Uhrgehäuse verliert so seine Ursprungsform. Nur mit Präzisions-Lapidiermaschinen lassen sich die Ursprungsform wiederherstellen, insbesondere Kantenschliffe etc. Die Lapidiermaschine No. 3968 hat einen kraftvollen Motor mit digitalem Touch-Screen für die Motor- und Drehzahlregelung. Zu Ihrer Sicherheit ist die Maschine außerdem mit einem Not-Aus-Schalter ausgerüstet. Separat erhältliche 3D (im Neigungswinkel verstellbare) Auflagentische No. 3969.LQ oder eine Uhrgehäusespannvorrichtung No. 3969.LC lassen sich auf der Führungsschiene (zusätzlich erhältlich) montieren. Netzanschluss: 230V/50Hz.

Lapping Machine LD-1

Surfaces and edges can be reconstructed in a very effective way: Surfaces, edges, cuts and shapes of watch cases and metal straps can be exactly restored. Advantage against usual polishing motors: By repeated simple polishing of watch cases and bands, the edges and shapes are rounded more and more and the watch case loses its original shape/form. Only a precision lapping machine can reconstruct the original shape, especially edge grinding etc. The lapping machine No. 3968 has a powerful motor with a touch panel for motor and speed control. For your safety, the machine is also equipped with an emergency stop switch. Separately available 3D adjustable support table No. 3969.LQ (additional order) can be fixed for grinding and lapping. A Watch Clamping Device No. 3969.LC (additional order) can be fixed on the guide rail. Power Supply: 230V/50Hz.

Technische Daten: Lapidierscheibe Ø 250 mm/Schleifband 1000 x 100 mm/Drehzahl **0–1800 U/min**/220-240 Volt/Leistung **1,1 KW (ca. 1,5 PS)**
*Technical Datas: Disc Ø 250 mm/grinding belt 1000 x 100 mm/**0-1800 rpm**/220-240 Volt/power/output **1,1 KW (1,5 metric HP)***

3968	-9	Größe/*Size: 700x415x616mm (L x B x H / L x W x H) 230 Volt*	65,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 5.750,00
3969.T	-9*	Auflagentisch/*Support Table*	3,400 Kg	*SWISOTECH*	€ 1.395,00
3969.LC	-9	Uhrgehäusespannvorrichtung/*Watch Case Clamping Device*	2,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.545,00

Schleifbänder

Aluminiumoxyd, wasserbeständig, mit gutem Schleifbild, perfekt für Bandschleifer

Sanding Belts

Aluminium oxide, water resistant with good surface pattern, perfect for belt sander

3967.9	-7	**VKE/*Unit* 50**	Korn/*grain* 280	**Größe/ Size**	100 x 1000 mm	0,020 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,25
3967.10	-7	**VKE/*Unit* 50**	Korn/*grain* 320	**Größe/ Size**	100 x 1000 mm	0,024 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,25
3967.11	-7	**VKE/*Unit* 50**	Korn/*grain* 600	**Größe/ Size**	100 x 1000 mm	0,018 Kg	*SWISOTECH*	€ 4,25
3967.12	-7	**VKE/*Unit* 60**	Korn/*grain* 1200	**Größe/ Size**	100 x 1000 mm	0,020 Kg	*SWISOTECH*	€ 11,95
3967.13	-7	**VKE/*Unit* 60**	Korn/*grain* 2000	**Größe/ Size**	100 x 1000 mm	0,024 Kg	*SWISOTECH*	€ 11,95

Original LORTONE® Poliertrommel

Hochglanzpolieren und Schleifen (trowalisieren), gleichzeitiges Bearbeiten mehrerer Teile

Original LORTONE® Polishing Tumbler

High Gloss polishing and grinding (barrel finishing) for many parts, same time

3375.45C	-7	Mod. 45C, **1.5 Liter/*litre*** Trommel/*drum*, 220 V/73 Watt Größe/*Size* 265 x 165 x 220 mm	3,500 Kg	*LORTONE*	€ 198,00
3375.QT12	-7	TQ12 with **4,3 Liter/*litre*** Trommel/*drum*, 220 V/145 Watt Größe/*Size* 340 x 200 x 260 mm	6,900 Kg	*LORTONE*	€ 345,00

Edelstahl-Polierkugeln

stainless steel polishing balls

Polierseife

Dosierung: 6-12 ml auf 1 Liter Wasser

polishing soap

Dosage: 6-12 ml per 1 litre water

3375.2	-7	**1 kg - Ø 2.0 mm** runde Edelstahl-Polierkugeln */stainless steel polishing balls*	1,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 29,50
3375.25	-7	**1 kg - Ø 2.5 mm** runde Edelstahl-Polierkugeln */stainless steel polishing balls*	1,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 29,50
3375.3	-7	**1 kg - Ø 3.0 mm** runde Edelstahl-Polierkugeln */stainless steel polishing balls*	1,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 29,50
1094	-5	**Ropolin, 1 Liter/*litre*** Polierseife für Poliertrommeln/ *for polishing drums*	1,050 Kg	*PRAC-TEC*	€ 34,50

Satz Schneideisen und Gewindebohrer HSS

(metrisch) im Holzkasten für Uhrmacher
Ø M 0,40–0,50–0,60–0,65-0,70-0,80-0,90-1,00-1,10–1,20–1,3–1,40 mm
12 Schneideisen Ø 8,0 mm und 12 Satz Gewindebohrer a 3 Stück
Nachbestellservice: Alle Schneideisen und Bohrer auf Anfrage erhältlich.

Set of Screw Dies and Taps HSS

(metric) in wooden case
Ø M 0,40–0,50– 0,60–0,65- 0,70-0,80–0,90-1,00-1,10–1,20–1,3–1,40 mm
12 Screw Dies Ø 8,0 mm and 12 sets of taps (each 3 pces.)
Re Order Service: All Taps and Dies available on request

Made in Germany

2175	-7	Im Holzetui/in wooden case - **1A Qualität/*quality***	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 449,00

Satz Schneideisen und Gewindebohrer HSS

(metrisch) im Holzkasten für Uhrmacher aus gehärtetem HSS Stahl.
Ø M 1,00 - 1,20 - 1,40 - 1,70 - 2,00 - 2,30 - 2,60 - 3,00 mm
8 Schneideisen Ø 8,0 mm und 8 Satz Gewindebohrer a 3 Stück
Nachbestellservice: Alle Schneideisen und Bohrer auf Anfrage erhältlich.

Set of Screw Dies and Taps HSS

(metric) in wooden case made of HSS hardened steel
Ø M 1,00 - 1,20 – 1,40 – 1,70 – 2,00 – 2,30 - 2,60 – 3,00 mm
8 Screw Dies Ø 16,0 mm and 8 sets of taps (each 3 pces.)
Re Order Service: All Taps and Dies available on request

Made in Germany

2174	-7	Im Holzetui/in wooden case - **1A Qualität/*quality***	0,350 Kg	*SWISOTECH*	€ 315,00

Arbeitsschutz & Edelmetallrückgewinnung
Occupational safety & precious metal recovery

NEW

Original CYCLONE Absauganlage am Arbeitsplatz by Prac-Tec®

Mit **Edelmetallauffang-Schublade**, incl. 160 cm Ansaugschlauch, **flüsterleise** nur 55 db, mit integriertem **kraftvollen (variabel) Cyclone 1:6** Absaugsystem – Leistung 195 m³/Std. Das **1:6 System** beinhaltet **2 HEPA Filter** (16 Merv Rating), filtert alle Stäube mit einem Abscheidegrad bis zu **99,98%** und bis zu **0,3 micron**. Diese kompakte „Standing Alone" Einheit filtert alle trockenen Stäube vom Schleifen, Polieren, Entgraten und Sandstrahlen von Holz, Metall, Einbettmassen und viele andere trockene Materialien. 2 Jahre Gewährleistung.

CYCLONE DUST Collector at work place by Prac-Tec®

*With **collection drawer**, incl. 160 cm vacuum hose, **Whisper quiet** at 55dbA with integrated **powerful (variable) Cyclone 1:6** Suction System at 115CFM. The **Cyclone 1:6 System** contains **2 HEPA Filters** (16 Merv Rating) pre-filters all debris and eliminates **99,98%** of debris up to **0,3 micron**. This compact standing alone unit collects all dry materials from grinding, polishing, deburring and sanding wood, metal, die stone, plaster and many other dry materials.*
2-year Limited Warranty.

3825	-7	220-240 Volt, 375-750 Watt - Amb./*Size* 390 x 400 x 200 mm	13,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 648,00

NEW

Spezial Sichtkabine "Microbox"

Sichtkabine mit Schmutzschublade für
Fräs- und Polierarbeiten mit dem Mikromotor.

Special transparent Cabinet "Microbox"

A pullout drawer collects precious alloys.
Use for all jobs with a motor hand pieces.

3831	-7	Amb./*Size* 320 x 300 x 250 mm	3,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 195,00

Mikromotor "PRAC-TEC PRIME"
Ohne Kohlebürsten

Leistung: 110-240 Volt - 230 Watt,
Drehzahl: **1.000 – 50.000 U/min**,
mit starkem Drehmoment (8.0N.cm)
auch für Fasserarbeiten, mit Fußpedal,
Schnellspannhandstück Ø 2,35 mm

Unsere besondere Empfehlung!
Our preferred recommendation!

Micromotor "PRAC-TEC PRIME" brushless

*power: 110-240 Volt - 230 Watt, rotation: **1.000 – 50.000 rpm**, with strong torque (8.0N.cm) also for stone setting, with Hand & Foot Control, Fast Fixing Handpiece Ø 2,35mm*

3328	-5*	110-240 Volt - Abm./*Size* 150 x 230 x 115 mm	3,300 Kg	*PRAC-TEC*	€ 475,00

Spezial Sichtkabine "Microbox"

Sichtkabine mit Schmutzschublade für
Fräs- und Polierarbeiten mit dem Mikromotor.

Special transparent Cabinet "Microbox"

A pullout drawer collects precious alloys.
Use for all jobs with a motor hand pieces.

3831	-7	Amb./*Size* 320 x 300 x 250 mm	3,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 195,00

Original CYCLONE Absauganlage am Arbeitsplatz by Prac-Tec®

Mit **Edelmetallauffang-Schublade**, incl. 160 cm Ansaugschlauch, **flüsterleise** nur 55 db, mit integriertem **kraftvollen (variabel) Cyclone 1:6** Absaugsystem – Leistung 195 m³/Std. Das **1:6 System** beinhaltet **2 HEPA Filter** (16 Merv Rating), filtert alle Stäube mit einem Abscheidegrad bis zu **99,98%** und bis zu **0,3 micron**. Diese kompakte „Standing Alone" Einheit filtert alle trockenen Stäube vom Schleifen, Polieren, Entgraten und Sandstrahlen von Holz, Metall, Einbettmassen und viele andere trockene Materialien. 2 Jahre Gewährleistung

CYCLONE DUST Collector at work place by Prac-Tec®

*With **collection drawer**, incl. 160 cm vacuum hose, **Whisper quiet** at 55dbA with integrated **powerful (variable) Cyclone 1:6** Suction System at 115CFM. The **Cyclone 1:6 System** contains **2 HEPA Filters** (16 Merv Rating) pre-filters all debris and eliminates **99,98%** of debris up to **0,3 micron**. This compact standing alone unit collects all dry materials from grinding, polishing, deburring and sanding wood, metal, die stone, plaster and many other dry materials.*
2-year Limited Warranty.

3825	-7	220-240 Volt, 375-750 Watt - Amb./*Size* 390 x 400 x 200 mm	13,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 648,00

Hängemotore
Hanging Motors

- **500 Watt Motorleistung!**
- **incl. Fußpedal, biegsame Welle und Handstück Ø 2,35 mm**
- **stufenlos von 0 - 25.000 U/Min.**
- **Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**

- ***500 Watt Motor Power***
- ***incl. speed foot pedal, flexible shaft and hand piece Ø 2,35 mm***
- ***adjustable speed 0 - 25.000 rpm***
- ***Best Price/perform. Ratio***

(4)

(3)

(1-2)

3314SET	-5	**(1-4)** 220V/**500 W**, multi speed 0-25.000 rpm, incl. hand piece and flexible shaft	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 199,00
3330	-5	**(-) EXTRA:** Tisch Teleskopstativ/*Bench Tripod*	1,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 49,50
3322	-5	**(4) EXTRA:** Ersatz Schnellspann-Handstück/Fast fixing hand piece	0,100 Kg	*PRAC-TEC*	€ 49,50

- **400 Watt Motorleistung!**
- **incl. Fußpedal, biegsame Welle und Handstück Ø 2,35 mm**
- **stufenlos von 0 - 18.000 U/Min.**
- **Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**

- ***400 Watt Motor Power***
- ***incl. speed foot pedal, flexible shaft and hand piece Ø 2,35 mm***
- ***adjustable speed 0 - 18.000 rpm***
- ***Best Price/perform. Ratio***

(4)

(3)

(1-2)

3312SET	-5	**(1-4)** *220V/**400 W**, multi speed 18.000 rpm, incl. hand piece and flexible shaft*	4,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 189,00
3330	-5	**(-) EXTRA:** Tisch Teleskopstativ/*Bench Tripod*	1,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 49,50
3322	-5	**(4) EXTRA:** Ersatz Schnellspann-Handstück/Fast fixing hand piece	0,100 Kg	*PRAC-TEC*	€ 49,50

Original Polirapid®
Satz mit 18 Minibürsten mit Schaft Ø 2,35 mm

Original Polirapid®
Set of 18 mini brushes with Shaft Ø 2,35 mm

Inhalt/*Content:* Rad (Chunking Borsten weiß und schwarz, Ziegenhaar weiß, Borsten meliert, Messingdraht, Filz) - **Schwabbel** (Flanell, Wolle/Garn, Leder, Filz)
Linse (Filz) - **Kelch** (Borsten weiß und schwarz) - **Pinsel** (Borsten weiß)
Birne (Filz) - **Flamme** (Filz) - **Spitzen** in groß und klein (Filz)

Nachbestellservice in Pack a 12 Stück – *Re-Order Service* in pack of 12 pces:
Reihe 1/*Line1:* P110/21 - P111/21- P112/21 - P109/21 - P102/21
Reihe 2/*Line2:* P103/21 - P100/21 - P101/21 - P115/21 - P60/21 - P61/21
Reihe 3/*Line3:* P105 - P106 - P104A - P56 - P55 -P57 - P58

P200	-7	Set **18** Stück/*pieces* - Größe/*Size* 160 x 75 x 75 mm	0,200 Kg	*POLIRAPID*	€ 34,95
P110-P58	-7	*VKE je 12 Stück/Pack of each 12 pces. per Type* **€/Stück/*pc.***	0,060 Kg	*POLIRAPID*	€ 1,02

Sandstrahlgerät "Neosab 3"

Dreikammer Kleinsandstrahlgerät. Bestens geeignet zur Oberflächenbehandlung von Schmuck & Uhren (aller Metalle). Oxyd-Körnung von 25 bis 250 µm. Mit 3 Widia-Düsen, extrahart Ø 0,8/1,2/1,5 mm.

Sand Blasting Machine "Neosab 3"

Mini Sand blasting machine with 3 tanks. Perfect use for watches & Jewellry (all metal surfaces). Oxyd granulation from 25 up to 250 µm. Cpl. with 3 Widia Nozzles, extra hard Ø 0,8/1,2/1,5 mm.

3827	-7	220-240 Volt, Amb./*Size* 340 x 420 x 440 mm	19,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 1.295,00
3825	-7	220-240 Volt, 375-750 Watt - Amb./*Size* 390 x 400 x 200 mm	13,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 648,00
3620	-7	Ölfreier **Kompressor**/***Compressor*** 4 Ltr, 8 bar 0,24KW/0,33 PS flüsterleise (nur 58 dB!) Power 45 Ltr./Min. - 220 Volt Abm./*Size* 370 x 350 x 330 mm	11,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 345,00
3827.50	-9	5,0 Kg Aluminium-Oxyd/*Aluminium oxides* 50 µ Düse/*Nozzel* 0,8	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 36,00
3827.100	-9	5,0 Kg Aluminium-Oxyd/*Aluminium oxides* 100 µ Düse/*Nozzel* 0,8	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 36,00
3827.150	-9	5,0 Kg Aluminium-Oxyd/*Aluminium oxides* 150 µ Düse/*Nozzel* 1,2	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 36,00
3827.200	-9	5,0 Kg Aluminium-Oxyd/*Aluminium oxides* 200 µ Düse/*Nozzel* 1,5	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 36,00
3827.250	-9	5,0 Kg Aluminium-Oxyd/*Aluminium oxides* 250 µ Düse/*Nozzel* 1,5	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 36,00
3827.GL	-9	5,0 Kg Glasperlen/*Rolloblast* 50 µ Düse/*Nozzel* 0,8	5,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 36,00

VECTOR Drehbank Zubehör
VECTOR Lathe Accessories:

(1-2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

Made in Germany

3970.1	-9	**(1)** 220 V/180 W - Geräuscharmer Drehstrommotor mit sehr großer Durchzugskraft bereits bei geringsten Drehzahlen durch Frequenzumrichter, stufenlos regelbar von 0 - 2500 U/Min im Rechts- und Linkslauf durch Potentiometer	7,500 Kg	*VECTOR*	€ 933,00
3970.2	-9	**(2)** 220 V/180 W - Geräuscharmer Drehstrommotor mit sehr großer Durchzugskraft bereits bei geringsten Drehzahlen durch Frequenzumrichter, stufenlos regelbar von 0 - 2500 U/Min im Rechts- und Linkslauf durch Fußpedal	7,200 Kg	*VECTOR*	€ 1.199,00
3970.3	-9	**(3)** Holzuntergestell aus Buche für VECTOR-Motor, im montierten Zustand nur Bedienelement des Frequenzumrichters sichtbar	2,300 Kg	*VECTOR*	€ 165,00
3975	-9	**(4) OS-100** 220 V/100 W - Geräuscharmer Antriebsmotor mit sehr großer Durchzugskraft bereits in unteren Drehzahlen, stufenlos regelbar von 0 - 6000 U/Min im Rechts- und Linkslauf durch Potentiometer bzw. Fußpedal auf Anfrage	5,500 Kg	*SWISOTECH*	€ 680,00
3970.4	-9	**(5)** Vorgelege inkl. 2 Messing-Positionierdornen und Antriebsriemen	2,100 Kg	*VECTOR*	€ 230,00
3970.5	-9	**(6)** Teilscheibe 1 - 17 Standardlochkreise einseitig - Lochkreise auf der Vorderseite: 46, 54, 58, 59, 62, 70, 76, 80, 100, 132, 144, 150, 156, 168, 180, 192, 204	0,600 Kg	*VECTOR*	€ 438,00
3970.6	-9	**(7)** 3-Backenfutter (Swiss Made) mit gehärteten D-Backen. - Spannbereich: Außenspannungs-Ø 0,8 - 23 mm, Innenspannungs-Ø 17 - 64 mm	0,500 Kg	*VECTOR*	€ 989,00
3970.7	-9	Anzugsrohr, Standardlänge mit VECTOR-Gewinde	0,020 Kg	*VECTOR*	€ 36,00
3970.8	-9	Anzugsrohr, Standardlänge mit Gewinde Z 6,85 x 40 Gg/''	0,022 Kg	*VECTOR*	€ 42,00
3970.9	-9	Lackscheibenset bestehend aus: Aufnahme und 3 Lackscheiben Ø 7/15/20 mm	0,050 Kg	*VECTOR*	€ 64,00
3970.10	-9	HSS-Vierkantrohling für Drehmeißel 4 x 4 x 63 mm	0,020 Kg	*VECTOR*	€ 7,50

Drehbank mit Zubehör
Lathe with Accessories

Drehbank "VECTOR"

Präzisionsdrehbank, die speziell auf die Bedürfnisse des Uhrmachers ausgerichtet ist. Sie wird mit einer umfangreichen Grundausstattung in einem aus Massivholz gefertigten Holzkasten geliefert. Sämtliches Kleinzubehör, wie z. B. Spannzangen, sind in einem herausnehmbaren Einsatz untergebracht.

-

Lathe "VECTOR"

Precision lathe, particularly made for the needs of the watchmaker. It is supplied with an extensive basic equipment with a wooden base. Small accessories, like e. g. clamping devices are accommodated in the wooden base for fast use.

Made in Germany

3970.**48**	-9*	**Vector** Drehbank mit **48er** Spannzangensatz 0,3 - 8,0 mm ***Vector*** *Lathe with* ***48*** *chucks 0,3-8,0 mm* Größe/*Size* 435 x 335 x 145 mm	12,500 Kg	*VECTOR*	€ 3.720,00

Grundausstattung Drehbank mit 48er Spannzangensatz 0,3-8,0 mm:
- Spindelstock (Spitzenhöhe 47 mm) – Maschinensockel - Wange (Länge 260 mm) - Bohrreitstock mit Spitze und Körnerlager
- Kurbelkreuzsupport – Höhensupport - Schleifspindel - umklappbare Handauflage inkl. schmaler und breiter Auflage – Sägetischchen
- einfache Feilrolle - 4 Anzugrohre - 3 Lackscheiben aus Messing inkl. Spannzange - Aufnahmedorn für Schleifscheibe und Sägeblätter
- Schleifscheibe mit Distanzring – Antriebsriemen
- Blech zum Verschweißen des Antriebsriemens - 48-teiliger Spannzangensatz-Schaftdurchmesser 8 mm mit folgenden Ø:
0,3 - 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,7 - 0,8 - 0,9 - 1,0 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,4 - 1,5 - 1,6 - 1,7 - 1,8 - 1,9 - 2,0 - 2,2 - 2,4 - 2,6 - 2,8 - 3,0 - 3,2 - 3,4 - 3,6 - 3,8 - 4,0 - 4,2 - 4,4 - 4,6 - 4,8 - 5,0 - 5,2 - 5,4 - 5,6 - 5,8 - 6,0 - 6,2 - 6,4 - 6,6 - 6,8 - 7,0 - 7,2 - 7,4 - 7,6 - 7,8 - 8,0 mm

Made in Germany

3970.**20**	-9	**Vector** Drehbank mit **20er** Spannzangensatz 0,4 -4,0 mm ***Vector*** *Lathe with* ***20*** *chucks 0,4 - 4,0 mm* Größe/*Size* 435 x 335 x 145 mm	11,500 Kg	*VECTOR*	€ 3.198,00

Grundausstattung Drehbank mit 20er Spannzangensatz 0,4-4,0 mm:
Wie oben, jedoch mit 20-teiligem Spannzangensatz, Ø: 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,8 - 1,0 - 1,2 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2 - 2,4 - 2,6 - 2,8-3,0 - 3,2 - 3,4 - 3,6 - 3,8 - 4,0 mm

Weiteres Zubehör finden Sie auf Seite 37: ←
Further Accessories you will find on page 37:

IKA-Feintaster

Im Holzetui. Mit Universal-Messbacken und Messschneidebacken. Einstellbare Toleranzmarken. Hauptmessuhr 1/100 mm, Zweitanzeige mit mm Anzeige. Messereich 10 mm.

IKA-Micrometer gauge

In wooden case. With universal cylindrical contact points and knife contact points. Adjustable tolerance indicators. Main Dial 1/100 mm, small dial in mm. Range: 10 mm.

Made in Germany

2710	-8	Abm./*Size* 170 x 95 x 65 mm	0,700 Kg	*I K A*	€ 309,00

Abspannschlüsselsatz für Großuhren

Abspannschlüsselsatz mit schwarzem Sterngriff aus Duroplast mit fünf Griffmulden, 10 Schlüsseleinsätze aus hochfestem und korrosionsbeständigem Edelstahl, gravierte Größennummern, Abstufung in 0,25 mm in Schritten von 3,00 mm - 5,25 mm

Strain Key Set for clocks

Strain key set with black duroplast star grip with five recessed grips, 10 key inserts made of high-strength and corrosion-resistant stainless steel, engraved size numbers, Graduation of the inner square edge in 0.25 mm steps from 3.00mm - 5.25mm

Made in Germany

2711	-8	Abm./*Size* 170 x 70 x 65 mm	0,530 Kg	*VECTOR*	€ 139,80

Triebnietmaschine "Bergeon"

auf Sockel mit Steineinpressvorrichtung und umfangreichem Zubehör zum Nieten und Einpressen der Lochsteine mit Universal-Pressstock (mikrometrische Höhenverstellung). Zusammenstellung: 1 Pressstock, 1 Untersatzsockel, 50/100 Punzen, 10/20 Ambösschen.

Staking Tool "BERGEON"

excellent and practical version comprising a nickel-plated cast stake holder frame with lockable rotating stake plate, 50/100 punches, 10/20 stakes

5285-B	-8	**50** Punzen/*Punches*, **10** Ambösschen/*Stakes*	1,900 Kg	*BERGEON*	€ 609,00
5285-D	-8	**100** Punzen/*Punches*, **20** Ambösschen/*Stakes*	4,800 Kg	*BERGEON*	€ 1.089,00

Wasserdichtheitsprüfgerät

Prüfung und Leck-Analyse im Wasser, bis 10 bar Überdruck.
Einfache Erkennung der Leckagen direkt im Glaszylinder,
für zwei Uhren bis Ø 70 mm. Ein Stromanschluss oder Kompressor
wird nicht benötigt. Ein Kompressoranschluß ist vorhanden.

(2)

(1)

Waterproof Tester

Testing and "Leak Finding" with water and pressure up to 10 bar pressure.
Simple leak finding direct in the glass cylinder, for two watches up to Ø 70 mm.
No Compressor or main power supply is necessary. Incl. compressor connection.

5555/10	-8	**(1)** Abm./*Size* 245 x 155 x 300 mm (bis 10 bar)	7,100 Kg	*BERGEON*	€ 1.207,00
3620	-7	**(2)** Ölfreier **Kompressor**/***Compressor*** 4 Ltr, 8 bar 0,24KW/0,33PS flüsterleise (nur 58 dB!) Power 45 Ltr./Min. - 220 Volt Abm./*Size* 370 x 350 x 330 mm	11,000 Kg	*PRAC-TEC*	€ 345,00

Wasserdichtheitsprüfgerät "NATATOR"

Prüfung für Uhren bis Ø 60 und 80 mm im Wasser, bis 125 bar Überdruck, (=1250 m Wassertiefe). Einfache Erkennung der Leckagen durch anschließenden Kondensationstest. Ein Stromanschluss oder Kompressor wird nicht benötigt.

(1)

(2)

(3)

Waterproof Tester "NATATOR"

Leak testing for watches up to Ø 60 and 80 mm with water and pressure up to 125 bar (=1250 m Water depth). Simple leak finding with separate condensation test. No Compressor or main power supply is necessary.

3710	-9	**(1) NATATOR 125,** = 125 bar/1250 m	Abm./Size 310 x 330 x 300 mm	12,000 Kg	*NATATOR*	€ 6.485,00
3700	-9	**(2) NATATOR 40,** = 40 bar/400 m	Abm./Size 250 x 270 x 250 mm	7,000 Kg	*NATATOR*	€ 4.150,00
3711	-9	**(3) DIVER 125,** = 125 bar/1250 m	Abm./Size 310 x 330 x 300 mm	12,000 Kg	*SWISOTEC*	€ 3.750,00

Auch für Echappemeter oder zum Kondensationstest !
Also for excapement-tester or condensation test !

Heizplatte

Mit Thermostat und Digitalanzeige zum Kondenswassernachweis,
z. B. nach einer Prüfung mit dem Natator 40 oder Natator 125.

(2)

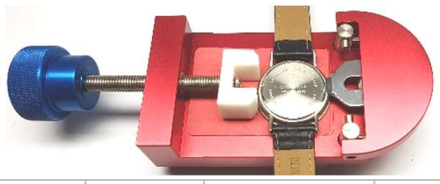
Electric Heater

With temperature control and digital display for separate condensation test.
Up to 20 watches after waterproof test with Natator 40 or Natator 125. **(1)**

3725	-8	**(1)** 1-6 Uhren/*Watches* 230/120V/250W - Abm./Size 150 x 105 x 260 mm	3,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 498,00
3726	-8	**(2)** 1-20 Uhren/Watches 230/120V/1500W – Abm./Size 300 x 105 x 415 mm	6,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 795,00

Gehäuseöffner "Watch Up II"

Gehäuseöffner mit Hebeltechnik
für Druckverschlussböden, mit 4 Ersatzklingen



Watch Case Opener "Watch Up II"

For snap case backs cpl. with 4 spare blades

2445#	-5*	Abm./*Size* 170 x 70 x 55 mm	0,450 Kg	*SWISOTECH*	€ 112,00
2445.1	-5	Ersatzklinge/*Spare Blade*	0,004 Kg	*SWISOTECH*	€ 7,95

Gehäusespindelpresse

mit 12 Druckstücken **(M6)** Ø 18-50 mm
(11 x doppelkonkav Ø 18-50 mm)
(1 x doppelflach Ø 25/20 und 1 x Sonderform Ø 44,8 mm)

Watch Case Spindle Fitting Tool

*with 12 dies **(M6)** Ø 18-50 mm*
(11 double concave Ø 18/50 mm)
(1 x double flat Ø 25/20 and 1 special form Ø 44,8 mm)

2367#	-5*	**incl. 12** Druckstücken/Dies **ø 18-50 mm** (Size 95x80x165 mm)	1,000 Kg	SWISOTEC	€ 98,00

Spindelpresse zum Gehäuseschließen für alle Gehäuseformen!

Und zum Gläser Setzen "Profi-System"

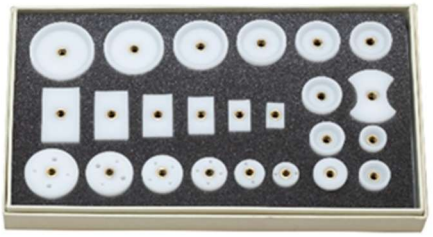
Mit automatischer **Grob- und Feingewinde-Umstellung**,
ermöglicht schnelles und sauberes Arbeiten.
Cpl. **mit 24 Delrindruckstücken (M6)**,
davon 17 x rund Ø 16-50 mm, 6 x rechteckig Ø 20-45 mm
und eine Sonderform Ø 36,8 mm

Winding Press for closing Watch Cases for all case shapes!

Watch Crystals Setting "Profi-System"

*With automatic **gear change of coarse and fine thread**,*
enables fast and accurate work.
*Cpl. **with 24 delrin dies (M6)**,*
17 x round Ø 16-50 mm, 6 x rectangular Ø 20-45 mm
and 1 special form Ø 36,8 mm

(1)



(2)

2380#	-5*	**(1)+(2) Cpl. mit 24 Druckstücken/*cpl. with Set of 24 Dies*** Abm./*Size* 117 x 97 x H 195 mm	2,000 Kg	*SWISOTECH*	€ 198,00
2380.1	-5*	**(1) Satz mit 24 Druckstücken/*Set of 24 Dies***	0,250 Kg	*SWISOTECH*	€ 75,00

Zahnstangen-Pressstock

Robust, zum vielfältigen Gebrauch, für alle Druckstücke mit **M6** Gewinde. Zum Schließen der wasserdichten Uhrgehäusedruckböden. Zum Einsetzen der unzerbrechlichen Gläser mit oder ohne Spannring sowie für Mineralgläser, oder zum Wölben von Zifferblättern.

Rack-press for multiple uses

*For multiple use especially for fitting unbreakable glasses with or without tension rings, as well as mineral glasses. For all dies with **M6** thread. Can also be used for closing pressure back waterproof cases.*

6173	-8	Zahnstangenpressstock/*Rack-press* Abm./Size 280 x 120 x 300 mm	7,500 Kg	***BERGEON***	€ 679,00
6173-B	-8	Mikrometeranschlag für No. 6173/*Micrometic stop for No. 6173*	0,450 Kg	*BERGEON*	€ 315,00

Spindelpresse zum Gläsersetzen und Gehäuseschließen

Original **BERGEON**® - Mit Handrad von Ø 100mm, **M6** Gewinde.

Device for fitting glasses and snap-on case backs

*Original **BERGEON**® - with hand wheel Ø 100mm **M6** thread*

8250	-8	Abm. /Size 125x187x99mm	0,840 Kg	*BERGEON*	€ 339,00

Zubehör/*Accessories*

(4)

(3)

(2)

(1)

5500-A-1	-8	**(1)** Set mit 30 Druckstücken für armierte Gläser **M6**	1,100 Kg	*BERGEON*	€ 365,00
6527-6P	-8	**(2)** Set. mit 6 Nylon Druckstücken **M6**, **flach/*flat:*** **Ø 19/22/26/30/35/40 mm**	0,470 Kg	*BERGEON*	€ 110,90
6527-6CP	-8	**(3)** Set. mit 6 Nylon Druckstücken **M6**, **konkav/*concave:*** **Ø 19/22/26/30/35/40 mm**	0,350 Kg	*BERGEON*	€ 110,90
6527-5P-XL	-8	**(4)** Set. mit 5 Nylon Druckstücken **M6, flach/*flat:*** **Ø 45/50/55/60/65 mm**	0,470 Kg	*BERGEON*	€ 124,00

Glaseinpressvorrichtung

Mit 25 Aluminiumdruckstücken **M6**, 14 Doppelkonkav- und 11 Plandruckstücken von Ø 22-36 mm

(3)

(2)

(1)

Crystal Fitting Tool

*Cpl. with 25 Aluminium dies **M6**,*
14 double concave- and 11 plan dies, from Ø 22 –36 mm

5500-A	-8	**(1)** Abm./*Size* 370 x 150 x 250 mm	3,000 Kg	*BERGEON*	€ 549,00
5500	-8	**(---)** Nur der Pressstock aus No. 5500-A/*Only Press fron No. 5500*	2,000 Kg	*BERGEON*	€ 195,00
5500-C	-8	**(2) 9 x M6 Ø 12-20 mm** Abm./*Size* 200 x 150 x 250 mm	2,200 Kg	*BERGEON*	€ 354,60
5500-A1	-8	**(3)** Sortiment von 30 Einsätzen **M6** zum Gläsersetzen *Assortment of 30 **M6** stakes for fitting crystals Ø 12,0-44,0 mm*	1,100 Kg	*BERGEON*	€ 365,00

Zahnstangen-Pressstock

Robust, zum vielfältigen Gebrauch, für alle Druckstücke mit **M6** Gewinde. Zum Schließen der wasserdichten Uhrgehäusedruckböden. Zum Einsetzen der unzerbrechlichen Gläser mit oder ohne Spannring sowie für Mineralgläser, oder zum Wölben von Zifferblättern.

Rack-press for multiple uses

*For multiple use especially for fitting unbreakable glasses with or without tension rings, as well as mineral glasses. For all dies with **M6** thread. Also for closing pressure back waterproof cases.*

(2)

(1)

2701	-5	**(1)** Zahnstangenpressstock/*Rack-press* Abm./Size 280 x 120 x 300 mm	6,500 Kg	*PRAC-TEC*	€ 375,00
2470.1	-5	**(2)** Set mit 7 Druckstücken für Lünetten/Bezel: für/*for* **RX/TUD.**	0,320 Kg	*SWISOTECH*	€ 69,50

Satz mit 25 Aluminiumdruckstücken, zum Gläsersetzen

(M6), davon 14 x doppelkonkav Ø 16-44 mm, 10 x rund plan Ø 10-35 mm und eine Sonderform Ø 36,8 mm

Set of 25 Dies for Watch Crystals

***(M6)**, 14 x double concave Ø 16-44 mm, and 10 x rond flat Ø 10-35 mm as well as 1 Special form Ø 36,8 mm*

2439	-5	Abm./*Size* 240 x 160 x 30 mm	0,460 Kg	*PRAC-TEC*	€ 74,50

Satz mit 12 Delrin-Druckstücken für RLX zum Gläsersetzen

(M6), davon 10 x doppelkonkav:
Ø 24/26-28/30-30/32-33/34-35/36/38/40-42/44-46/48-50/52-54/56 mm
2 x Plan mit Schlitz für Datumslupe: Ø 31/32-38/40 mm

NEW

Set of 12 Delrin-Dies for RLX

***(M6)**, 10 x double concave:*
Ø 24/26-28/30-30/32-33/34-35/36/38/40-42/44-46/48-50/52-54/56 mm
2 x flat with slot for date loupe: Ø 31/32-38/40 mm

2441	-5	Abm./Size 300 x 200 x 35 mm	0,550 Kg	*PRAC-TEC*	€ 98,50

Gehäuseöffner mit Handrad
Case Opener with Hand Wheel

zum professionellen Öffnen und Schließen wasserdichter- und Taucheruhrgehäuse. Komplett mit 6 Paar Spannklauen für folgende Gehäusedeckelformen: mit Einkerbungen, flachen Kanten, mit Löchern, für RX, für Aquastar, für gewölbte Kanten und 4 Paar Gehäusehalter-Einsätzen mit folgenden Bandbreiten: 9-11, 13-15,17-19 und 20-22 mm. Mit „Lock Down-System" (Festellschraube zur Tiefeneinstellung). Für Gehäuse- und Gehäuseböden bis 60 mm.

For professional opening and closing of bolted waterproof watchcases, especially diving watches. Cpl. With 4 pairs of steel jaws for the following caseback shapes: flat, rectangle, round and knurled for RLX/Aquastar and 4 pair of Case holding inserts for following horn sizes: 9-11, 13-15,17-19 und 20-22 mm. With "Lock Down-System" for non scratching watch Cases and watch backs. Suitable for watch cases and case backs up to Ø 60 mm.

5700-Z	-8	Abm./*Size* 250 x 95 x 300 mm	2,850 Kg	***BERGEON***	€ 760,00

Zubehör für No. 5700-Z/2243-D
Accessories for No. 5700-Z/2243-D

NEW

Unterer Saugstempel für WD-Gehäuseöffner für Bergeon No. 5700-Z und No. 2455 etc.

Lower Suction Head for Case Opener for Bergeon No. 5700-Z and No. 2455 etc.

2435.1	-7	Unterer Saugstempel/*lower Suction Head* **Ø 58 mm**	0,030 Kg	*SWISOTECH*	€ 39,50

Kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*Compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

NEW

Set mit 9 Saugstempel für 5700-Z
obere Saugstempel aus Adipren

Set of 9 Suction Heads for 5700-Z
Upper screw heads *made from Adiprene*

5700-52	-8	Set of 9 Ø 16/19/22/26/30/34/40/45/50 mm **für oben/*upper head***	0.330 Kg	*BERGEON*	€ 347,70

Kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*Compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Set mit 6 Schraubstempel für "RX"
Oben, mit Schweizer Riffelung

Set of 6 Screw Heads for "RX"
upper head for grooved (SWISS) case backs

5538	-8*	**"RX"** Satz mit 6 Einsätzen/*Set of 6 Dies* Ø 18,5-20,2/22,5/26,5/28,3/29,5 und 1 Adapter	0,335 Kg	*BERGEON*	€ 210,00

Kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*Compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Gehäuseöffner "Grip"

Universal Gehäuseöffner für Schraubverschlussböden aller Formen aus Adipren. Der Schlüssel ist mit 8 Einsätzen von Ø 16/20/23/26/30/34/40 und 45 mm*
und einem Adapterhandgriff ausgerüstet
*** Druckstücke sind kompatibel mit Gehäuseöffner No. 2455/56!**

Case Opener Wrench "Grip"

Universal Case Opener for screwback watched e. e. (Swiss) case backs made of Adipren. Cpl. with 8 dies from Ø 16/20/23/26/30/34/40 and 45 mm. 1 handhold adapter*
*** Dies are compatible with Case Opener No. 2455/56!**

2435	-7	Abm./*Size* 122 x 210 mm	0,870 Kg	*SWISOTECH*	€ 149,50

Kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*Compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Gehäuseöffner "PAN"

Für Schraubverschlussböden mit Schweizer Kanten
Satz mit 4 Einsätzen

Case Opener Wrench "PAN"

For screwed (Swiss) case backs with edges
Set with 4 inserts

2424.4	-5*	**(1)** Abm./*Size* L 220 x 120 x 30 mm **"PAN"**	0,450 Kg	*SWISOTECH*	€ 89,50

mit Adapter **No.2243-T** kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*with adapter **No. 2243-T** compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Gehäuseöffner "BRT"

Für Schraubverschlussböden mit Schweizer Kanten
Satz mit 4 Einsätzen

Case Opener Wrench "BRT"

For screwed (Swiss) case backs with edges
Set with 4 inserts

2425.4	-5*	**(2)** Abm./*Size* L 220 x 120 x 30 mm **"BRT" -** No. 34/35/36/38	0,450 Kg	*SWISOTECH*	€ 89,50

mit Adapter **No.2243-T** kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*with adapter **No. 2243-T** compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Gehäuseöffner "OMEG"

Für Schraubverschlussböden mit Schweizer Kanten
Satz mit 5 Einsätzen

Case Opener Wrench "OMEG"

For screwed (Swiss) case backs with edges
Set with 5 inserts

2426.5	-5*	**(1)** Abm./*Size* L 220 x 120 x 30 mm **"OMEG"**	0,450 Kg	*SWISOTECH*	€ 112,00

mit Adapter **No.2243-T** kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*with adapter **No. 2243-T** compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Gehäuseöffner "BRT"

Für Schraubverschlussböden mit Schweizer Kanten
Satz mit 15 Einsätzen - No. 19 bis 43,3

Case Opener Wrench "BRT"

For screwed (Swiss) case backs with edges
Set with 15 inserts - No. 19 up to 43,3

2425.15	-5*	**(1)** Abm./*Size* L 280 x 190 x 45 mm **"BRT"**	1,150 Kg	*SWISOTECH*	€ 289,00

mit Adapter **No.2243-T** kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*with adapter **No. 2243-T** compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Industrieller Pressstock

Typ **"RAWYLER"** zum Öffnen und Schließen wasserdichter Uhrgehäuse. Für Serienarbeiten. Für jedes Gehäusemodell ist ein oberer und ein unterer Einsatz erforderlich, siehe Nr. 2243-A. Mit Hilfe der Zwischenstücks Nr. 2243-T, kann man alle Zubehörteile der Pressstöcke Nr. 5700 verwenden. Drehmoment von 0-10 Nm regulierbar.

Industrial Press

*Type **"RAWYLER"** for opening and closing waterproof cases. Recommended for work in series. Upper and lower chucks are necessary for each type of watch case, see No. 2243-A. With the adaptor No 2243-T you can use all the press accessories from No. 5700. Adjustable gripping torque 0-10 Nm.*

2243-D	-8	H 430 mm	7.500 Kg	*BERGEON*	€ 1.495,00
2243-T	-8	Adapter für oberen Schraubstock/*adapter for upper stake holder*	0,050 Kg	*BERGEON*	€ 99,90

Unterer Saugstempel für WD-Gehäuseöffner für Bergeon No. 2243-D und No. 2455 etc.

Lower Suction Head for Case Opener
for Bergeon No.2243-D and No. 2455 etc.

2435.1	-7	Unterer Saugstempel/*lower Suction Head* **Ø 58 mm**	0,030 Kg	*SWISOTECH*	€ 39,50

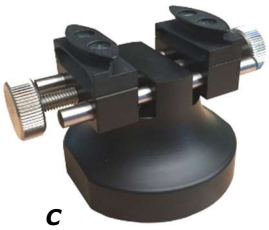
Kompatibel für BERGEON Gehäuseöffner No.: 5700-Z/*Compatible with BERGEON case opener No.: 5700-Z*

Universal Lünetten-Drehring-Abzieher "SWISS"

Griff aus eloxiertem Aluminium, Ring aus Elastomer, Spanndurchmesser Ø 30,0 – 50,0 mm

A

B



C

Universal Turnable Bezel Ring Removerr "SWISS", Handle made of anodized aluminium, Ring made of Elastomer, up to bezel ring Ø 30,0 – 50,0 mm

2477#	-8	***A*** Lünet**tenabzie**her/ *Bezel Ring Remover* Abm./Size L 200 x 95 mm	0,260 Kg	*SWISOTECH*	€ 286,00
2477.1	-8	***B*** Ersatz Ring aus Elastomer/ *Spare Ring Insert*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 89,00
2472	-8	***C*** Spezial Werkhalter für #2477/*Case Vice for #2477*	0,180 Kg	*SWISOTECH*	€ 245,00

Lünettenabheber "RX"

Parallel spannend mit 4 aus Stahl gehärteten Abziehklauen
Spannbereich von Ø 20-40 mm

Tool for extraction Watch Bezels "RX"
Parallel expanding with 4 taking off claws made of HSS Steel
Clamping range from Ø 20-40 mm

2478#	-5	Abm./*Size* 130 x 60 x 80 mm	0,830 Kg	*SWISOTECH*	€ 149,00

Stemi 305 EDU - Ihr kompaktes Greenough-Stereomikroskop

Stemi 305 ist Ihr kompaktes Greenough-Stereomikroskop 10 X mit 5:1 Zoom für Labor und industrielle Produktionsumgebungen. Betrachten Sie Ihre Proben, wie sie sind: drei dimensional und mit scharfen Kontrasten.Profitieren Sie von einem bedienungs-freundlichen Mikroskop, das alles beinhaltet: eine langlebige LED-Beleuchtung für Auf- und Durchlicht. Technische Daten: Manueller, beidseitig bedienbarer Zoom 5:1 (0,8x bis 4,0x), Feste Zoom-Rastpositionen 0,8x- 1x- 2x- 3x- 4x, Freier Arbeitsabstand 110 mm, Einblickwinkel 45°C, Stativ K EDU, Spot-Leuchte K LED.

Info für den Uhrmacher/*Application for watchmaker:*

Fehlersuche am Werk, Ölpunkte kontrollieren/*movement diagnosis, and lubrication checks.*
Hemmung überprüfen/*escapement checks.*
Kontrolle der Zahnräder, Eingriffe, Höhenspiels
/Verification of wheel engagement and endshakes.
Kontrolle von Rotorachsen und Ankerwellen (ob angelaufen!)
/Identification of pivot and bearing wear.
Einstellungen am Chronographen vornehmen
/chronograph adjustments.
Hebel- und Eingriff-Funktionen/*clutch engagement, finger engagement and position, jumper position function of levers and depthing.*

Weitere Marken-Mikroskope auf Anfrage erhältlich!
More branded Microscopes available on request!

Stemi 305 EDU – Your compact Greenough-Stereo Microscope

The STEMI 305 from CARL ZEISS has a sturdy, hard-wearing technology, is very easy to operate and thereby you don`t have any compromises whatsover in image definition and brilliance. The compact package wins over the Stand C. The patented zoom system of the STEMI 305 (Double Lens Vario, zoom factor 4) guarantees high-resolution, brilliant images over the entire zoom range. Magnification: 8 x - 32 x. Working distance: 92 mm, Field of view: 25,0 - 6,3 mm. Lighting: LED cold light (in series: reflected- and transmitted-light brightfield, mixed light; option: transmitted-light darkfield, polarization contrast in reflected and transmitted light)

Made in Germany

3930	-7	ZEISS Stemi 305 EDU Mikroskop-Set	5,000 Kg	*ZEISS*	€ 1.115,00
3930 TRINO	-7	ZEISS Stemi 305 trino mit Stativ K MAT und Ringleuchte K LED	7,500 Kg	*ZEISS*	€ 1.848,00
3930 CAM	-7	ZEISS HD IP Wi-Fi Kamera Axiocam 105 color	1,800 Kg	*ZEISS*	€ 1.841,00

Steineinpressapparat "HORIA"

Steineinpressapparat mit **Mikrometerschraube** zum Justieren des Höhenspiels der Räder, Bohrungs-Durchmesser zur Aufnahme der Pressstempel 4 mm und Ambösschen 4mm.
Spannweite: 25 mm, Gesamthöhe: 120 mm

Jewelling Tool "HORIA"

*with **micrometric screw** for rectifying endshakes*
for pump washers Ø shaft 4mm and anvils Ø shaft 4 mm
Opening: 25 mm, total height: 120 mm

2730	-8*	Sockel/*Base* Abm./*Size* 80 x 45 mm	0,650 Kg	*HORIA*	€ 435,00

Schaft/*Shank* Ø 3 mm für/*for* Pressstempel/*pump washers* und/*and* Schaft/*Shank* Ø 4 mm für/*for* Ambösschen/*anvils* auf Anfrage/*on request*

Steineinpressapparat "HORIA"

Steineinpressapparat **mit Hebel und Mikrometerschraube** zum Justieren des Höhenspiels der Räder, Bohrungs-Durchmesser zur Aufnahme der Pressstempel 4mm und Ambösschen 4mm.
Spannweite: 30 mm, Gesamthöhe: 125 mm

Jewelling Tool "HORIA"

*with **micrometric screw and hand lever** for rectifying endshakes*
for pump washers Ø shaft 4mm and anvils Ø shaft 4 mm
Opening: 30 mm, total height: 125 mm

2731	-8	Sockel/*Base* Abm./*Size* 90 x 50 mm	1,400 Kg	*HORIA*	€ 470,00

Schaft/*Shank* Ø 3 mm für/*for* Pressstempel/*pump washers* und/*and* Schaft/*Shank* Ø 4 mm für/*for* Ambösschen/*anvils* auf Anfrage/*on request*

Sortiment Press-Stempel und Ambösschen

8 Press-Stempel 0,7-1,4 mm, Schaft Ø 4 mm und 3 Ambösschen, Schaft Ø 4 mm

Asst. of Pump Pushers and Anvils

***8** pushers 0,7-1,4 mm, Shank Ø 4 mm und 3 Anvils, Shank Ø 4 mm*

2730.8	-8	Abm./*Size* 70 x 30 x 25 mm	0,045 Kg	*HORIA*	€ 240,00

Schaft/*Shank* Ø 3 mm für/*for* Pressstempel/*pump washers* und/*and* Schaft/*Shank* Ø 4 mm für/*for* Ambösschen/*anvils* auf Anfrage/*on request*

Sortiment Press-Stempel und Ambösschen

12 Press-Stempel 0,7-1,8 mm, Schaft Ø 4 mm und 6 Ambösschen, Schaft Ø 4 mm

Asst. of Pump Pushers and Anvils

***12** pushers 0,7-1,8 mm, Shank Ø 4 mm und 6 Anvils, Shank Ø 4 mm*

2730.12	-8	Abm./*Size* 90 x 65 x 25 mm	0,095 Kg	*HORIA*	€ 375,00

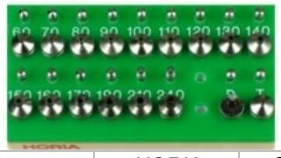
Schaft/*Shank* Ø 3 mm für/*for* Pressstempel/*pump washers* und/*and* Schaft/*Shank* Ø 4 mm für/*for* Ambösschen/*anvils* auf Anfrage/*on request*

Sortiment Press-Stempel und Ambösschen

15 Press-Stempel 0,6-2,4 mm, Schaft Ø 4 mm und 15 Ambösschen, Schaft Ø 4 mm

Asst. of Pump Pushers and Anvils

***15** pushers 0,6-2,4 mm, Shank Ø 4 mm und 15 Anvils, Shank Ø 4 mm*



2730.15	-8	Abm./*Size* 100 x 65 x 25 mm	0,135 Kg	*HORIA*	€ 685,00

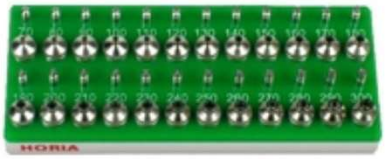
Schaft/*Shank* Ø 3 mm für/*for* Pressstempel/*pump washers* und/*and* Schaft/*Shank* Ø 4 mm für/*for* Ambösschen/*anvils* auf Anfrage/*on request*

Sortiment Press-Stempel und Ambösschen

24 Press-Stempel 0,7-3,0 mm, Schaft Ø 4 mm und 24 Ambösschen, Schaft Ø 4 mm

Asst. of Pump Pushers and Anvils

***24** pushers 0,7-3,0 mm, Shank Ø 4 mm und 24 Anvils, Shank Ø 4 mm*



2730.24	-8*	Abm./*Size* 120 x 65 x 25 mm	0,190 Kg	*HORIA*	€ 849,00

Schaft/*Shank* Ø 3 mm für/*for* Pressstempel/*pump washers* und/*and* Schaft/Shank Ø 4 mm für/*for* Ambösschen/*anvils* auf Anfrage/*on request*

Sort. Stempel "Incabloc"

für Horia Steineinpressapparat mit Spindellochdurchmesser 4 mm, 6 Press-Stempel und 7 Ambösschen für das Setzen von Incabloc Stoßsicherungen

Asst. of Pump Pushers "Incabloc"

for Horia jewelling tool with spindle hole 4 mm, 6 pushers and 7 anvils for fixing Incabloc shock-absorbers

2730.99	-9	Abm./*Size* 70 x 30 x 25 mm	0,045 Kg	*INCABLOC*	€ 118,00

Steinpressapparat

Original **BERGEON**® - in hochwertigem Holzetui
Steineinpressapparat mit Hebel und Mikrometerschraube
zum Justieren des Höhenspiels der Räder. Genauigkeit 0,01 mm.
Bohrungs-Durchmesser zur Aufnahme der Pressstempel 4mm.
Spannweite: 24 mm, Gesamthöhe: 125 mm

Jewelling tool

*Original **BERGEON**® - in a sleek wooden box*
with micrometric screw and hand lever for rectifying endshakes
for pump washers Ø shaft 4mm.
Opening: 24 mm

31300	-8	Abm. /Size 185x100x60mm	0,510 Kg	*BERGEON*	€ 1.470,00

Sortiment, 3 automatische Ölgeber

No. 7718-A, 7719-2A et 7720-5
Für Uhrenstoßsicherungen und Unruhlager jeglicher Art, ohne dass der Deckstein entfernt werden muss. Inhalt: 100 mm³. Beispiel: Incabloc, Kif, Futter-Fassung, etc.

Assortment of 3 automatic precision oilers

No. 7718-A, 7719-2A et 7720-5
Range of application: Everywhere a careful and precise quantity of oil has to be deposited. Easy use. Inside the oiler, oil is protected against dust.

7721	-8	Ditto, aber Rubin/*but Ruby* Ø 6/8/9/10 mm	Abm./*Size* 90 x 50 x 20 mm	0,155 Kg	*BERGEON*	€ 265,00

Ölblock

mit 4 oder 5 Näpfchen mit Achatsteineinsätzen und Scharnierklappdeckeln. Geeignet für Armband und Taschenuhren

Oil Cup

Oil cups stand with 4 or 5 agate cups with 4 containers.
Suitable for wrist- and pocket watches

2760.4	-5	**(1)** 4 Keramik-Senkungen/*4 oil ceramic caps*	Abm./*Size* 90 x 50 x 20 mm	0,110 Kg	*SWISOTECH*	€ 84,50
2760.5	-5	**(2)** 5 Keramik-Senkungen/5 *oil ceramic caps*	Abm./*Size 1*20 x 50 x 20 mm	0,140 Kg	*SWISOTECH*	€ 98,50

Glasabhebepumpe

mit 6 verschiedenen Einsätzen und Kronenzieher

Pump for removing watch crystals

with 6 diff. inserts und Crown remover

2461.9	-5	Abm/Size Ø 25 x 150 mm	0,065 Kg	*SWISOTECH*	€ 74,50

Schraubendreher Sortiment

Auf Drehsockel Ø 90mm – Original **BERGEON**®
Mit Ersatzklingen in jeweils einer Plastiktube

Screwdriver Assortment

on rotating base Ø 90 mm – Original ***BERGEON***®
with spare blades in plastic tubes

6899-S10	-8	**10** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,5/0,6/0,8/1,0/1,2/1,4/1,6/2,0/2,5/3,0 mm	0,690 Kg	*BERGEON*	€ 249,00

Ergonomisches 9 er Schraubendreher-Set

9 ergonomische Schraubendreher aus Edelstahl und Delrin, drehbarer Achtkant-Kopf. Griffschaft für einen ausgezeichneten Kontakt zw. Hand und Werkzeug (Feinmotorik). Auswechselbare **V-Form Klingen** aus gehärtetem (54 HRC) Edelstahl. Ø 0.6/0.8/1.0/1.2/1.4/1.6/2.0/2.5/3.0 mm mit je einer Tube Ersatzklingen/e.
Ø 0.6-2,0 je 2 Stk. und 2,5-3,0 mm je 1 Stk.

SWISOTECH Set of 9 Screw Drivers

Ergonomic screwdrivers made of stainless steel and Delrin, very light with a rotatable octagonal head. Black shaft is very grippy for a good contact between hand and screw river (fine motoric). Exchangeable ***V-Shape blades*** *made of hardened stainless steel (54 HRC).*
Ø 0.6/0.8/1.0/1.2/1.4/1.6/2.0/2.5/3.0 mm with each 1 tube spare blade/s.
Ø 0.6-2,0 each 2 pces. and 2,5-3,0 mm each 1 pc.

(2)

(1)

(3)

2034	-5	**(1)** Abm/Size 150 x 100 x 45 mm	0,850 Kg	*SWISOTECH*	€ 129,50
2034.Ø	-7	Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0.60-0.80-1,0-1.2-1.4-1.6-2,0-2,5-3,0 mm	0,008 Kg	*SWISOTECH*	€ 9,80
2034.ØA	-7	Ersatzklingen **VKE 2** Stk./*Spare Blades* ***pack of 2*** *pieces* Abm./*Size* Ø 0.60-0.80-1,00-1.20-1.40-1.60 mm	0,002 Kg	*SWISOTECH*	€ 2,75
2034.ØA	-7	Ersatzklingen **VKE 2** Stk./*Spare Blades* ***pack of 5*** *pieces* Abm./*Size* Ø 2.00 - 2.50 - 3.00	0,002 Kg	*SWISOTECH*	€ 2,45
2034.98	-7	**(2) 5** Schraubendreher/*Screwdriver* - Ø 0,6/0,8/1,0/1,20/1,40 mm	0,070 Kg	*SWISOTECH*	€ 47,75
2034.99	-7	**(3) 5** Schraubendreher/*Screwdriver* - Ø 0,8/1,0/1,2/1,40/1,60 mm	0,070 Kg	*SWISOTECH*	€ 47,75

Schraubendreher Sortiment

Im Holzetui – Original **BERGEON**®
Mit Ersatzklingen in jeweils einer Plastiktube

(2+3)

(1)

Screwdriver Assortment

in wooden case – *Original* ***BERGEON***®
with spare blades in plastic tubes

6899-A10	-8	**(1) 10** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,5/0,6/0,8/1,0/1,2/1,4/1,6/2,0/2,5/3,0 mm	0,320 Kg	*BERGEON*	€ 209,00
6899-A5-1	-8	**(2) 5** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,5/0,6/0,8/1,0/1,20 mm	0,190 Kg	*BERGEON*	€ 119,00
6899-A5-2	-8	**(3) 5** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,8/1,0/1,2/1,4/1,6 mm	0,190 Kg	*BERGEON*	€ 119,00

Schraubendreher Sortiment

Auf Drehsockel Ø 90mm – Original **BERGEON**®
Mit speziellem Profil* und Ersatzklingen in jeweils einer Plastiktube
*Für Drehmomenttrommel (Tork Speed)

Screwdriver Assortment

*on rotating base Ø 90 mm – Original **BERGEON**®*
with special profile, with spare blades in plastic tubes*
** for Tork Speed Drum*

7965-S10	-8	**10** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,5/0,6/0,8/1,0/1,2/1,4/1,6/2,0/2,5/3,0 mm	0,960 Kg	*BERGEON*	€ 359,00

Schraubendreher Sortiment
12er auf Drehsockel

Original **BERGEON**® Mit speziellem Profil
für Drehmomenttrommel (Tork Speed) und 5
integrierten Aussparungen für Drehmoment-
trommeln 7965-C15 bis C40. Klingengrößen:
0.60/0.70/0.80/0.90/1.00/1.20/1.40/1.50/
1.60/1.80/2.00/2.50 mm **(2)** nicht im Lieferumfang enthalten

Screwdriver Assortment
Set of 12 on rotating base

*Original **BERGEON**® with special profile for*
dynamometric cylinders (Tork Speed Drums)
and 5 integrated recesses for Tork Speed drums
7965-C15 up toC40. Blade sizes:
0.60/0.70/0.80/0.90/1.00/1.20/1.40/1.50/
1.60/1.80/2.00/2.50 mm **(2)** *not included*

7965-S12	-8	**12** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,6/0,7/0,8/0,9/1,0/1,2/1,4/1,5/1,6/1,8/2,0/2,5 mm	1,165 Kg	*BERGEON*	€ 390,00

Drehmoment-Trommel für Schraubendreher 7965

Original **BERGEON**® - Mit festem Drehmoment,
auf der ganzen Schraubendreherlänge frei platzierbar

Dynamometric cylinders (Tork Speed Drums) 7965

*Original **BERGEON**® - With fixed torque,*
variable positioning on the whole length of the screwdriver

7965-C15	-8	Drehmoment/Torque: 15 Nm	0,003 Kg	*BERGEON*	€ 229,00
7965-C20	-8	Drehmoment/Torque: 20 Nm	0,003 Kg	*BERGEON*	€ 229,00
7965-C25	-8	Drehmoment/Torque: 25 Nm	0,003 Kg	*BERGEON*	€ 229,00
7965-C35	-8	Drehmoment/Torque: 35 Nm	0,003 Kg	*BERGEON*	€ 229,00
7965-C40	-8	Drehmoment/Torque: 40 Nm	0,003 Kg	*BERGEON*	€ 229,00

Schraubendreher Sortiment

Auf Drehsockel Ø 67 mm – Original **BERGEON**®
Mit Ersatzklingen in jeweils einer Plastiktube

Screwdriver Assortment

*on rotating base Ø 67 mm – Original **BERGEON**®*
with spare blades in plastic tubes

6899-S09	-8	**9** Schraubendreher/*Screwdriver* Ø 0,5/0,6/0,8/1,0/1,2/1,4/1,6/2,0/2,5 mm	0,320 Kg	*BERGEON*	€ 138,00

Schleifwerkzeug "Profi"

für Schraubendreherklingen in "T"-Form*, mit 10 verschiedenen Einsätzen zum Einspannen der Schraubendreher.
*("T"-Form, zur Vermeidung von Beschädigungen an Schraubenköpfen (in Gold oder gebläut) hochwertiger Uhren).

Sharpener "Professional"

for screwdriver blades in "T"-Form, with 10 different inserts for fitting the screwdrivers.*
**("T"-Shape, to the avoidance of damages at screw heads (in gold or blued steel) of premium and luxury watches).*

2025	-0	125 x 50 x 45 mm	0,390 Kg	*SWISOTECH*	€ 498,00

"Butler" für Schraubendreher, Kornzangen, etc.

Aus Delrin mit 18 Löchern.
Die abgebildeten Kornzangen etc. sind Deko und im Preis nicht enthalten.

"Butler" for Tweezers, Screwdrivers etc.

Delrin Block with 18 holes.
All illustrated tweezers, screwdrivers etc. are not included.

2042	-5	Abm/*Size* 150 x 100 x 45 mm	0,470 Kg	*PRAC-TEC*	€ 27,50

Sort. mit 10 Schraubendrehern "Special Shape"

Inhalt 10 Stück:

Omega-6121	- für den Tubus	**IWC-0582**	- für den Gehäuseboden
RX-3235	- Schwungmasse	**BVLGARI**	- für den Gehäuseboden
RICHARD MILLE-5490		**RICHARD MILLE-5491**	
RICHARD MILLE-5809		**BULOVA-6096**	- für den Gehäuseboden
AUDEMARS PIGUET-5230AL (Lady)		**AUDEMARS PIGUET-5230AM (Gent)**	

Set of Screwdrivers "Special Shape"

Content 10 pces.:

Omega-6121	*- for the tube*
IWC-0582	*- for the case back*
RX-3235	*- for the rotor bearing*
BVLGARI	*- for the case back*
RICHARD MILLE-5490	
RICHARD MILLE-5491	
RICHARD MILLE-5809	
BULOVA-6096	*- for the case back*
AUDEMARS PIGUET-5230AL	*- Lady*
AUDEMARS PIGUET-5230AM	*- Gent*

2033A	-5	Abm/Size 180 x 30 x 125 mm	0,200 Kg	*SWISOTECH*	€ 124,00

Sort. mit 10 Schraubendreher "Special Shape"

Inhalt 10 Stück:

HUBLOT	- 2.0mm	**HUBLOT-4777**	
RX-0307	- RX Link 0307	**RICHARD MILLE-5809**	- RM - 1.5mm
CARL F. BUCHERER	- Gent	**CARL F. BUCHERER**	- Lady
AUDEMARS PIGUET-5230PP	- Gent mit Tubus	**AUDEMARS PIGUET-5230PP**	- Lady mit Tubus
BVLGARI-5964	- für 5964	**BVLGARI**	- Lady mit Tubus 2.3 mm

Set of Screwdrivers "Special Shape"

Content 10 pces.:

HUBLOT	*- 2.0mm*
HUBLOT-4777	
RX-0307	*- RX Link 0307*
RICHARD MILLE-5809	*- for the RM - 1.5mm*
CARL F. BUCHERER	*- Gent*
CARL F. BUCHERER	*- Lady*
AUDEMARS PIGUET-5230PP	*- for gent w. tube*
AUDEMARS PIGUET-5230PP	*- for lady w. tube*
BVLGARI-5964	*- for 5964*
BVLGARI	*- for lady w. 2.3 mm*

2033B	-5	Abm/Size 180 x 30 x 125 mm	0,200 Kg	*SWISOTECH*	€ 124,00

Kornzangen, verschiedene Formen und Materialien
Tweezers, *Various shapes and materials*

2061.**00**	-7	L 120 mm - Genfer Form 00, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 18,75

2063.**0A**	-7	L 120 mm - Form 0A, Original SWISOTECH, sehr fein/very *fine* **CARBON** FEDERSTAHL/*carbon steel*	0.020 Kg	*SWISOTECH*	€ 28,75

2061.**1**	-7	L 120 mm - Form 1, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 16,75

2061.**2**	-7	L 120 mm - Form 2, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 16,75
2063.**2**	-7	L 120 mm - Form 2, Original SWISOTECH, -Swiss Made- **CARBON** FEDERSTAHL/*carbon steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,50

2061.**3**	-7*	L 120 mm - Form 3, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 16,75
2061.**3C**	-7*	L 120 mm - **Form 3C,** Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 18,75
2063.**3**	-7	L 120 mm - Form 3, Original SWISOTECH, -Swiss Made- **CARBON** FEDERSTAHL/*carbon steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,50

2061.3C gleiches Material, aber leicht geänderte Spitze (Abmessung)/*Same material, but slightly different tip and characteristic*

2061.**4**	-7*	L 120 mm - Form 4, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 16,75
2063.**4**	-7	L 120 mm - Form 4, Original SWISOTECH, -Swiss Made- **CARBON** FEDERSTAHL/*carbon steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 24,50

2061.**5**	-7*	L 120 mm - Form 5, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 18,75
2063.**5**	-7	L 120 mm - Form 5, Original SWISOTECH, -Swiss Made- **CARBON** FEDERSTAHL/*carbon steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 27,50
2063.**5SX**	-7	L 120 mm - **Form 5.SX**, Original SWISOTECH, -Swiss Made- **SX** *Anti-Magnetic*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 29,95

2061.**7**	-7	L 120 mm - Form 7, Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 22,95

Zeigerrichtpinzette
Mit flachen Spitzen, zum Flachrichten der Zeiger

Tweezer for hands fitting
with flat tips, for flattening hands

2065.**F**	-7	L 120 mm – Original SWISOTECH, -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel*	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 26,50

Weitere Spezial Kornzangen

Für Industrie und Ausbildung - div. Ausführungen

More Special Tweezers

For Industry and education - div. executions

7427-**A-14**	-8	L 115 mm für die Uhrenindustrie/*for watch factories* -Swiss Made- Zum **Festhalten v. Sekundenzeiger**/*For **holding second hands***	0.028 Kg	*BERGEON*	€ 168,90

2064.**S5**	-7	L 120 mm aus **MESSING/*BRASS*** für die Uhrenindustrie/*for watch factories,* Original SWISOTECH, -Swiss Made-	0,020 Kg	*SWISOTECH*	€ 22,00

2066.**S5**	-7	L 120 mm aus **BRONZE/*BRONZE*** für die Uhrenindustrie/*for watch factories,* Original SWISOTECH, -Swiss Made-	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 27,00

2062.**11N**	-7	L 120 mm aus **NICKEL/*NICKEL*** für die Uhrenindustrie/*for watch factories,* Original SWISOTECH, -Swiss Made-	0,025 Kg	*SWISOTECH*	€ 21,50

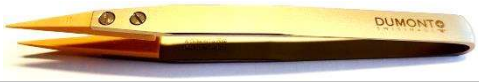
2067	-7	L 120 mm für die Uhrenindustrie/*for watch factories* *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel* mit auswechselbaren **Carbon Spitzen/***with changeable **carbon tips*** Original SWISOTECH, -Swiss Made-	0.025 Kg	*SWISOTECH*	€ 21,50

2063.**15**	-7	L 120 mm, Form 15, zum **Schneiden**/***Cutting Tweezers*** Original SWISOTECH, -Swiss Made- **CARBON** FEDERSTAHL/*carbon steel*	0.025 Kg	*SWISOTECH*	€ 62,50

Weitere Spezial Kornzangen

More Special Tweezers

DUMONT SWISSMADE



2067D	-7	L 120 mm für die Uhrenindustrie/*for watch factories* -Swiss Made- *INOX (SA) = Anti-Magnetic Anti-Acid Stainless Steel* mit auswechselbaren **Holzspitzen/***with changeable **wooden tips***	0.025 Kg	*DUMONT*	€ 62,50

BERGEON Depuis 1791

4852	-8	L 95 mm für die Uhrenindustrie/*for watch factories* -Swiss Made- um **Hebelscheiben** zu drehen oder zu entfernen. Aus vernickeltem Messing/*to turn and remove **rollers**. In nickel-plated brass*	0.025 Kg	*BERGEON*	€ 70,35

Knopfzellen-Kornzange

Kunststoff, mit Hieb und abgerundeten Spitzen

Tweezer for Button Cells

Plastic, with grip and round tips

6460-P	-8	L 125 mm, für **SWATCH** Batteriedeckel/*for **SWAT**CH Battery Cover*	0,010 Kg	*BERGEON*	€ 12,00

Knopfzellen-Kornzange

Tweezer for Button Cells

2050#	-5	L 115 mm	0,010 Kg	*PRAC-TEC*	€ 1,75

Vorrichtung zur Montage und Demontage von Armbändern

Original **BERGEON**® - Höhenverstellbare Auflagefläche,
mit Schraubendreher-Feststellschraube
inklusive 2 x 7965-140 Schraubendreher mit 1,4 mm

Device for un-/screwing bracelet screws

*Original **BERGEON**® - Adjustable table height,*
with screwdriver fixation screw
incl. 2 x 7965-140 screwdriver with 1,4 mm

7260-EVO	-8	Abm. /Size 115x95x60mm, Material: Delrin	0,650 Kg	*BERGEON*	€ 399,00

Armband-Lochapperat

Im Holzetui, um zusätzliche Löcher in Lederarmbänder zu stechen, mit einem perfekt wiederholbaren Reihenabstand und im Einklang mit den bestehenden Löchern. Stempel für Löcher mit Ø 1.6 und 2.0 mm.

Watch-strap punching device

In wooden box, makes holes in leather straps, with
a perfectly repeatable distance and in line compared to
the existent ones. With tools for holes Ø 1.6 and 2.0 mm.

31228	-8	Abm./Size 190 x 140 x 55 mm	0,700 Kg	*BERGEON*	€ 930,00

Federwinder für "RX"

Trommel mit Welle für RLX Cal.:
2135/1575/3135

Mainspring Winders for "RX"

Drum with shaft for RLX Cal.:
2135/1575/3135

2727	-8	Abm./Size 150 x 100 x 33 mm	0,185 Kg	*SWISOTECH*	€ 299,00

Sort. Federwinderer

Im Holzetui mit Griff und 17 Trommeln
von No. 00-15, links und rechts

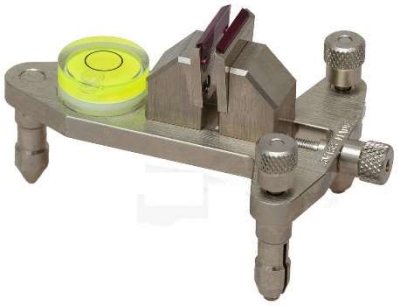
Work Tray with Dust Dome

In wooden box with handle and 17 drums
from No. 00-15, left and right

5356	-8	Abm./Size 200 x 150 x 55 mm	0,750 Kg	*BERGEON*	€ 1.338,00

Unruhwaage

Unruhwaage aus Metall mit höhenverstellbaren Füßen zur Justierung.
Zwei Rubinbacken und eingebauter Wasserwaage, Länge 15 mm.
(wird vor dem Prüfvorgang zur Kontrolle auf die Rubinbacken gelegt).



Balance Scale

Balance Tack made of metal with adjustable feet. Two ruby cheeks, length 15 mm.
Including spirit level for checking the ruby cheeks before starting testing procedure.

2608	-8	im Holzetui/*in wooden case*	0,200 Kg	*SWISOTECH*	€ 375,00

Unruhwaage

Unruhwaage aus Metall mit höhenverstellbaren Füßen zur Justierung.
Zwei Rubinbacken und eingebauter Wasserwaage, Länge 18 mm.
(wird vor dem Prüfvorgang zur Kontrolle auf die Rubinbacken gelegt).

Balance Scale

Balance Tack made of metal with adjustable feet. Two ruby cheeks, length 18 mm.
Including spirit level for checking the ruby cheeks before starting testing procedure.

2802-LN-RU	-8	im Holzetui/in wooden case	0,180 Kg	*BERGEON*	€ 625,00

Hemmungsprüfgerät

Echappemeter zum sehr genauen Regulieren der Länge der Anker-Hebesteine. Eigenschaften: Zum Regulieren aller Anker. Spannung des Ankers durch Federhebel. Regulierung der Anker-Hebesteine mit Rändelschraube. Auflageplättchen des Ankers aus Edelstahl, mit 2 Markierungen versehen zum Anpassen des Ø des Ankerstiftes. Anzeige mit Abstufung von 0.01 mm. Geeignet auch für hohe Temperaturen bis 150°C. Arbeitsbereich ~130°C.

Escapement-tester

Apparatus allowing a very precise adjustment of pallets-stones length. Characteristics: Allows the adjustment of all pallets. Pallets gripping by spring lever. Lifting-adjustment by knurled knob. Pallet's support plate, in stainless steel, with 2 centrings allowing to adapt the Ø of the pallet-staff. Dial with hands with graduation of 0.01 mm. Resistant to high temperatures up to 150°C. Working temperature ~130°C.

(1)

(2)

2229-03	-8	**(1)** Abm./*Size* 45 x 90 x 27 mm	0,175 Kg	*BERGEON*	€ 899,00
3229	-8	**(2)** Skalenteilung in 10-µm-Schritten - Abm./*Size* 290 x 500 x 900 mm	0,285 Kg	*BERGEON*	€ 1.190,00

Weitere Heizplatten für Echapemeter finden Sie auf Seite 40!
More Electric Heater for Escapement you will find on page 40!

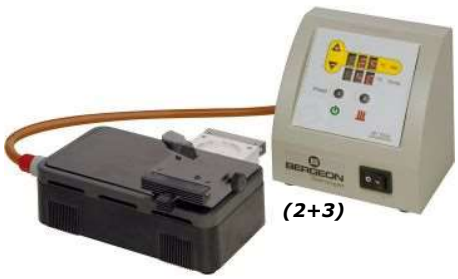
Heizplatte

Mit Thermostat und Digitalanzeige zum Kondenswassernachweis,
z. B. nach einer Prüfung mit dem Natator 40 oder Natator 125.

Für Echappemeter oder zum Kondensationstest !
For excapement-test or for condensation test!

Electric Heater

With temperature control and digital display for separate condensation test.
Up to 20 watches after waterproof test with Natator 40 or Natator 125.



(2+3)

7044-VL	-8	**(2)** Bis 2 Uhren/Watches 110/220 Volt, - Abm./Size 63 x 113 mm	0,400 Kg	*BERGEON*	€ 515,00
7044-PRO	-8	**(2+3)** Bis 2 Uhren/Watches 110/220 Volt, - Abm./Size 63 x 113 mm	1,800 Kg	*BERGEON*	€ 1.087,00

Zeigersetz-Pressstock

Zeigersetz-Pressstock mit 4 Broschen für Montageserien. Es wird präzises Setzen der Zeiger ermöglicht. Durch feine Einsätze aus synthetischem Material werden Kratzer ausgeschlossen. Mit der Ø 31mm Basisplatte finden die Std. Werkhalter Verwendung.

Hand setting tool

with 4 runners for assembly series.
Precise setting of the hand series.
Scratches are excluded by fine employments from synthetic material.
With the Ø 31 mm basis plate all std. movement holders can be used.

8935	-8	Mit **4 Broschen** Ø 2,10 /1,35 / 0,95 / 0,30 / mm	Abm./*Size* 160 x 60 x 120 mm	1,500 Kg	*BERGEON*	€ 985,00
8935-3	-8	Mit **3 Broschen** Ø 2,10 /1,50 / 2,60 mm	Abm./*Size* 180 x 95 x 120 mm	1,100 Kg	*BERGEON*	€ 869,00

Zeigersetzer mit einer Spindel

Original **BERGEON**® - Durchmesser der Basis von Ø 31mm, kompatibel mit Werkhalter BERGEON 7100

Setting tool with 1 runner for hands

*Original **BERGEON**® - base diameter of Ø31mm, compatible with movement holder BERGEON 7100*

8935-1	-8	Abm. /Size 175x70x100mm	0,465 Kg	*BERGEON*	€ 325,00

Presstock

zum Ent- und Anspannen des Schwingmassenriegels

Press Device

to release and lock the bolt of oscillating weights

8923	-8	Kpl. mit 2 Köpfen für Cal./cpl. *with 2 heads for Cal.*7750 +2892	0.660 Kg	*BERGEON*	€ 309,00

Montage-Neigungskissen

0-45°+ bis 360° Drehbar "SWISS"
Drehbar und im Neigungswinkel verstellbar,
Durchmesser 60/120 mm

Rotative Pitsch Casing Table 0-45° + 360° "SWISS"
Diameter 60/120 mm

2287.1	-8	**Ø 60 mm**	0,120 Kg	*SWISOTECH*	€ 188,50
2287	-8	**Ø 120 mm "BIG SIZE"**	0,720 Kg	*SWISOTECH*	€ 278,50

Apparat zum Kürzen von Aufzugwellen
Mit mikrometrischer Schraube.
Für Aufzugwellen Ø 0.9/1.0/1.2 mm.

Stem Cutting Machine
With micrometric screw.
For stems Ø 0.9/1.0/1.2 mm.

5832	-8	Abm./*Size* 130 x 120 x 75 mm	**-Swiss Made-**	1,300 Kg	*BERGEON*	€ 549,00

Zifferblatt-Fräswerkzeug
zum Reparieren abgebrochener/fehlender **Zifferblattfüße**
Inhalt: Fräseinheit inkl. 2 Werkhalter,
100 Zifferblattfüße (Kopf Ø 2,5 x L 3 mm),
davon je 20 mit Stift - Ø 0,64/0,69/0,74/0,79 und 0,94 mm,
Zweikomponentenkleber und 1 Dosiernadel

Dial Milling Device
*for repairing broken/missing **dial feet***
Content: Dial milling device incl. 2 movement holders,
100 dial feet (head Ø 2,5 x length 3 mm),
thereof each 20 pins Ø 0,64/0,69/0,74/0,79 and 0,94 mm,
two component adhesive and 1 dosing unit

2381	-5	Abm./*Size* 70 x 175 x 85 mm	0,480 Kg	*SWISOTECH*	€ 129,00

ROLLIMAT
Für Groß.- und Taschenuhren,
motorbetrieben, mit 4,0~4,1 mm Widia-Rollierscheibe

ROLLIMAT
For Clocks and Wrist watches,
motor driven, with Widia burnishing disc of 4,0~4,1 mm

3977	-9	Motor 220 Volt, 100 Watt – 5 U/Min./*rpm*.	5,20 Kg	*SWISOTECH*	€ 2.600,00
3977.2	-0	Ersatz Widia Scheibe/Spare Pivoting disc 4,0 - 4,1 mm	0,070 Kg	*SWISOTECH*	€ a. A.

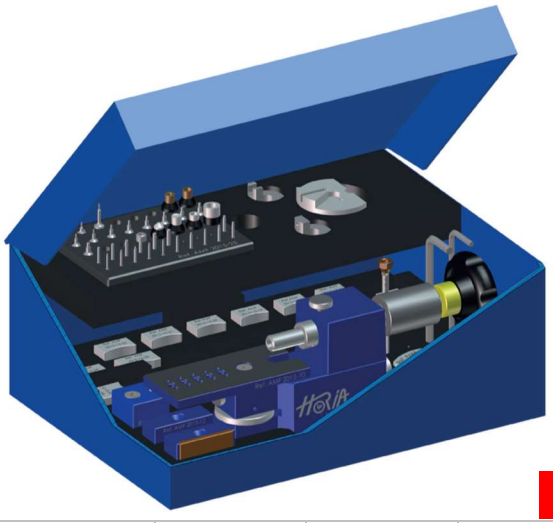
Motorisierter Kronenaufzieher
Original **BERGEON**® - Maximales Drehmoment 40 Nm,
Akkubetrieben (LR03/AAA), Universalspitze für alle Kronengrößen

Motorized watch winder
*Original **BERGEON**® - Maximum torque 40 Nm, powered by*
rechargeable battery (LR03/AAA), for all crown sizes

31408	-8	Abm. /Size 18x135mm	0,080 Kg	*BERGEON*	€ 499,50

Neu Multi-Function Tool "HORIA"
cpl. Profi Set - 5 in 1 Tool Set:

- Bandsplintausstoßgerät -
- Drücker und Korrektoren auswechseln -
- Kronentubusse ersetzen -
- Lünettenringabheber -
- Sprungdeckelöffner –



New Multi-Function Device "HORIA"
cpl. Professional 5 in 1 Tool Set:

- *Bracelet Pin setting and removing*
- *Pusher and Corrector setting and removing*
- *Tubes for Crowns setting and removing*
- *Bezel Ring remover*
- *Snap Case Back Opener*

2739	-9	Abm./*Size* 260 x 240 x 140 mm	6,150 Kg	*HORIA*	€ 2.375,00

PUK 6 Feinschweißgerät
Neues ergonomisches Bedienerkonzept mit Einhand-Joystick mit Dreh-Drück-Kipp-Funktion sowie eine vereinfachte intuitive Menüführung. Stärker, präziser, höhere Schussgeschwindigkeit. Höhere Leistungsfähigkeit in allen Dimensionen der Feinschweißtechnik -auf bisher unerreichtem Niveau.

50% feinere Schweißpunkte – bis zu 65 % schnellere Schweißpunktabfolge – 67 % kürzere Schweißzeit im Mikromodus

PUK 6 Spot Welding Device
*New **ergonomic operating concept** with one-hand joystick with turn-push-tilt function and intuitive menu navigation. Faster, stronger, more precise, higher performance in all dimensions for fine welding technology at an unprecedented level. 50% finer spot welds - up to 65 % faster spot weld sequence - 67 % shorter welding time in micro mode*

PUK 6	-0	**Ohne Mikroskope/*witout Microscope*** Size 250,0 x 200,0 x 330,0 mm	9,500 Kg	*LAMPERT*	€ 3.429,00
200226	-0	**PUK Schweißmikroskop SM6/*PUK Welding Microcope SM6***	3,600 Kg	*LAMPERT*	€ 1.049,00
100600	-0	**PUK Durchflussregler** für Argon/***PUK Flow regulator*** *for argon*	1,550 Kg	*LAMPERT*	€ 109,00
100850	-0	**OPTION Fußschalter/ *PUK Foot Switch***	0,650 Kg	*LAMPERT*	€ 40,05
100858	-0	**OPTION Elektroden-Schleifmotor/*grinding motor for electrodes***	0,350 Kg	*LAMPERT*	€ 195,99

Gravieren, Markieren und Fräsen
Engraving, marking and cutting

- **Gravierfläche max. 130 x 100 x 38,5 mm**
- **110-240 Volt - M50=21/M70 = 40 Watt**
- **Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**
- **Graviert gewölbte Flächen**

- ***engraving area max. 130 x 100 x 38,5 mm***
- ***110-240 Volt - M50=21/M70 = 40 Watt***
- ***best price/performance ratio***
- ***engraves curved surfaces***

Beispielbild der MAGIC 70 (Power 40 Watt)

CNC Magic Graviermaschinen

Die CNC Graviermaschinen der Magic Serie zeichnen sich durch die einfache Handhabung und die robuste Verarbeitung aus. Mit der kostenfreien Software MagicArt können Dateiformate wie JPG, GIF, PNG, BMP oder Vektorgrafiken wie SVG und DXF mühelos importiert und graviert werden. Einliniengravuren, Doppelliniengravuren und –schraffuren ebenso wie Fotogravuren sind ein Kinderspiel. Die Magic 50 und Magic 70 sind Multifunktionsgeräte, die Flachgravuren und Ring innen- und außen gravieren können. Durch weiteres Zubehör können auch Stifte graviert werden. Die Magic 70 ist zusätzlich in der Lage, Material zu fräsen wie z. B. Namensketten etc.

CNC Magic engraving machine

The CNC engraving machines of the MAGIC series are easy to use and have a good and reliable construction. The Software MagicArt can work with files like JPG, GIF, PNG, BMP or vector files like SVG and DXF. Single lines, double lines and hatching mode are possible and even photo engraving is easy to do. The Magic 50 and Magic 70 are multifunctional machines and can engrave flat surfaces or ring inside and outside. With additional accessory you are able to engrave pens as well. The Magic 70 is also able to cut into the material or through the material like name plate cutting.

MA20	-7	Abm./*Size* 395 x 375 x 394 mm	30,000 kg	*MAGIC*	€ 2.895,00
MA50	-7	Abm./*Size* 395 x 375 x 394 mm	31,000 kg	*MAGIC*	€ 4.395,00
MA70	-7	Abm./*Size* 395 x 375 x 394 mm	32,500 kg	*MAGIC*	€ 6.295,00

MAGIC L3 Lasermarkierer und –schneider
MAGIC L3 Laser marking and cutting

Unsere besondere Empfehlung!
Our preferred recommendation!

- **Wellenlänge 1064 nm**
- **Max. Gravierfläche 112 x 112 x 100 mm**
- **Benutzerfreundliche Software!**
- **Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**

- ***wave length 1064nm***
- ***max. engraving area 112 x 112 x 100 mm***
- ***user friendly software!***
- ***best price/performance ratio***

NEW

Die Lasermaschine ist in verschiedenen Varianten erhältlich, von der kleinen 30W Variante zum Markieren und Schneiden bis zum Industriegerät mit 100W Leistung.
Mit Extra Zubehör können auch **Ringe - innen und außen** graviert werden. Feinste Linien mit einer Höhe von nur 0,5 mm und Strichstärken von 0,05mm sind möglich. Integrierte Luftkühlung, automatische Schutzhaube, Fokuskamera, zusätzliche Absaugung und mit der brandneuen MagicArt 7 Software nutzbar. Weiteres Zubehör erhalten Sie auf Anfrage.

The laser machine is available in different versions, from 30W version till 100W industry version. With additional accessory you are able to engrave rings inside and outside. Finest lines with 0,5mm height and 0,05mm line width are possible. Integrated air cooling, automatic safety cover, focus camera, additional exhaustion and brandnew MagicArt software version 7. Additional accessory on request.

MAL3-30W	-7	30 Watt Variante, 404 x 556 x 590 mm, 340W	46,000 Kg	*MAGIC*	€ 15.490,00
MAL3-60W	-7*	60 Watt Variante, 404 x 556 x 590 mm, 520W	50,000 Kg	*MAGIC*	€ 23.990,00
MAL3-100W	-7	100 Watt Variante, 404 x 556 x 590 mm, 730W	54,000 Kg	*MAGIC*	€ 29.990,00

Weitere Graviermaschinen finden Sie auf Seite 60/*more engraving machines you will find on page 60:*

Unser Service
Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Unser Service

Qualität, schnell, zuverlässig und immer ein Höchstmaß an Beratung und Service. Partner des Großhandels. Erstellung maßgeschneiderter Sortimentskonzepte für den Großhandel. Planung und Realisierung kompletter Fabrik- und Ateliereinrichtungen, Werkstätten und Service-Center. Erstellung individueller Service- und Leistungspakete.

Kostenminimierung der wichtigsten Verbrauchsartikel im Service und in der Werkstatt. "Know-How" aus globalem Einkauf und internationalem Erfahrungsaustausch. Sie erhalten nur beste und **innovative Qualitätserzeugnisse** immer auf dem neuesten Stand der Technik. Sie erhalten auf Wunsch regelmäßig unser **Info-Mail *"E&F® for Professionals"*** mit fortlaufenden Neuheiten und den wichtigen Informationen über die aktuellen Entwicklungen der Uhren- und Schmucktechnik.

Ordern leicht gemacht

(1) Die in unseren Katalogen, Prospekten und Preislisten genannten Preise (Drucklegung 5/2022) sind unverbindlich, und verstehen sich "netto ab Versandort", d.h. insbesondere ohne die gesetzliche Umsatzsteuer, Transport- und Versicherungskosten. Soweit nicht anders angegeben, gelten die Preise pro Stück. Preisänderungen vorbehalten. Das Angebot gilt solange Vorrat reicht - Zwischenverkauf vorbehalten -.

Staffelpreise: Das Symbol **#** (Staffelpreise) hinter der Artikelnummer zeigt an, dass für diesen Artikel Staffelpreise auf Anfrage erhältlich sind.

Bonusprogramm: An allen Artikeln finden Sie das Feld Rabattgruppe (z. B. **-5**, … oder **-7**). Hier sind für Sie Prozente hinterlegt, die Sie sich abhängig vom Jahresumsatz sichern und somit noch günstiger einkaufen. Sprechen Sie uns auf das Bonusprogramm an.

Top Seller: Das Symbol * hinter der Rabattgruppe zeigt an, dass es sich bei diesem Artikel um einen Top Seller handelt.

Quick Service: Das Symbol **QS** in der Artikelzeile zeigt an, dass es sich bei diesem Artikel um ein „Quick Serve Artikel“ handelt, der oft Einsatz am „Point of Sale“ findet.

(2) Die Versandkosten trägt der Kunde. Die Versandkosten betragen beispielsweise in unserem Standardservice bei einer Lieferung innerhalb der Bundesrepublik Deutschland bis zu einem Gewicht von 3 kg - € 6,95. Daneben bieten wir verschiedene Möglichkeiten der Eilsendung sowie der Selbstabholung an. Einzelheiten zu den Versandmöglichkeiten und Kosten finden sich in unserem Katalog auf unseren Informationsseiten.

(3) Bei einer Lieferung per Nachnahme fallen zusätzlich 4,00 Euro Nachnahmekosten an. Diese sind vom Kunden zu tragen.

(4) Verpackungskosten werden grundsätzlich nicht gesondert berechnet. Bei aufwändigen Verpackungen steht uns das Recht zu, die Verpackungskosten gesondert geltend zu machen.

(5) Die in unserem Katalog genannten Preise sind nicht zuletzt wegen Währungsschwankungen oder Rohstoffpreisveränderungen unverbindlich. Auch nach Vertragsschluss behalten wir uns das Recht vor, bei nicht vorhersehbaren, außergewöhnlichen Preiserhöhungen seitens der Herstellerfirma und Währungsschwankungen, die Preiserhöhung an den Kunden weiterzugeben. Beträgt die Erhöhung mehr als 5% des ursprünglichen Preises, hat der Kunde das Recht, von dem Vertrag zurückzutreten.

(6) Bei einer Lieferung mit Lieferziel außerhalb der Bundesrepublik Deutschland trägt der Kunde alle zusätzlichen Kosten, z.B. Bankspesen, Kosten für erforderliche Dokumente, etwaige Zölle etc.

BERGEON
Depuis 1791

Elma

GREINER
vibrograf AG

swisotech®

ROXER
Seiler

HORIA
MECANIQUE DE PRECISION

MIYOTA

F.D.
DICK
Traditionsmarke der Profis

vallorbe®
swiss

ESCHENBACH

ZEISS

moebius

DUMONT
SWISSMADE

prac-tec®

renata
batteries

menzerna
polishing compounds

Waldmann
ENGINEER OF LIGHT.

ARTIFEX
Elastisches Schleifen und Polieren
Elastic bonded Abrasives

muRata
INNOVATOR IN ELECTRONICS

VARTA

XX-TREME®

RAYOVAC

maxell

Energizer

SEIKO

SELLITA
Independent Swiss watchmakers

polyWatch®
TIME TO SHINE

Meet us at the following Trade Fairs:

JCK Las Vegas
June 2022
International Jewellery Show
https://lasvegas.jckonline.com

EPHJ Genf
June 2022
Show for Watchmaking and Jewellery
www.ephj.ch

Hong Kong Jewellery & Gem World
September 2022
International Jewellery & Gem Fair
https://exhibitions.jewellerynet.com

VICENZA - T.Gold
January 2023
International Jewellery & Technology Show
www.vicenzaoro.com

Inhorgenta Munich
February 2023
Europe's leading platform for jewelry, watches and gemstones
www.inhorgenta.com/

© Inhalt und Struktur der ERNST & FRIENDS GMBH Katalog-und Webseiten sind urheberrechtlich geschützt.
Die Vervielfältigung von Informationen oder Daten, insbesondere die Verwendung von Texten, Textteilen oder Bildmaterial, bedarf der vorherigen schriftlichen Genehmigung.

ERNST & FRIENDS GMBH
D 21493 Elmenhorst
info@ernst-friends.com · www.ernst-friends.com
Geschäftsführer: Ronald Ernst · Torben Meyer
Amtsgericht Lübeck HRB 11673HL
UST.-ID: DE 280 752 900

Alle EK-Preise im Inland zzgl. ges. MwSt.
01.05.2022 - Prices are subject to change without further notice!

© Copyright by ERNST & FRIENDS GMBH